

5 282/61/80

BŁAWATEK.

KALENDARZYK DAMSKI

na rok

1871

**obejmujący oprócz zwykłego kalendarzyka
świętecznego następujące przedmioty:**

Blankiety do zapisywania wydanej bielizny do prania w każdym miesiącu.

Ułatwienie dla gospodyń: Dyspozycya obiadów na każdy miesiąc i dzień w przeciągu całego roku.

O pielęgnowaniu kwiatów w pokojach i na balkonach.

Poradnik domowy: O obchodzeniu się z lampami naftowymi, czyszczenie sukna, i t. d., i t. d.

Różne gry i zabawy towarzyskie. Dowcipne zapytania i zagadki.

Zbieracz chwilowych rozrywek: Piosnka. — Do matki Polki. — Do moich dziewczynek. — Pani Migurska. — Wybór żony. — Sztuka muślinu. — Fraszki i t. d.

WE LWOWIE.

NAKŁADEM I DRUKIEM W. MANIECKIEGO.

1871.

W księgarni F. H. Richtera.

„STRZECHA.“

Nakładem księgarni

F. H. RICHTERA we Lwowie

wychodzi już czwarty rok pod powyższym tytułem pismo
illustrowane dla rodzin polskich.

Głównejsze działy „Strzechy“ stanowią: Zajmujące powieści oryginalne i tłumaczone; dramata, poezye; rzeczy historyczne — ojczyście i obce; życiorysy sławnych osobistości; ciekawe opisy podróży; rzeczy tyczące się krajów i ludów — a szczególnie ziem polskich; wiadomości przyrodnicze i t. d., a wszystko ozdobione obficie pięknymi drzeworytami. — Najznakomitsi pisarze i artyści polscy zasilają pracami swemi to pismo.

„Strzecha“ wychodzi w zeszytach czterotygodniowych (13) objętości 4 — 5 arkuszy w formie dużej ćwiartki i w pięknej okładce rysunku J. Kossaka.

Oprócz tego dodaje się bezpłatnie do każdego rocznika piękną rycinę jako premię. Do IV. rocznika przepyszný duży obraz Matejki „**Zygmunt i Barbara.**“

Cena jednego zeszytu: **60 ct.** albo **12 sr. gr.**

Przedpłaty składać nie potrzeba, tylko płaci się za każdy zeszyt osobno.

Nakładem tej księgarni wychodzi

„BIBLIOTEKA NARODOWA“

Cena jednego tomu 1 złr. 20 ct. w. a. czyli 24 sr. gr.

oprawnego 1 złr. 70 ct. w. a. czyli 1 tal. 4 sr. gr.

Każdy tom można nabywać osobno i nikt niepotrzebuje się obowiązywać do pobierania wszystkich tomów. Przedpłaty nie wynaga się żadnej.

Pierwszy tom zawiera :

B. Bolesławita. Emissaryusz. Wspomnienie z r. 1838.

Drugi tom: *Łoziński Władysław. Legionista. Powieść hist.*

Trzeci tom: *Lenartowicz Teofil. Ze starych zbroic. Poezye.*

Czwarty tom: *Lenartowicz Teofil. Album włoskie. Poezye.*

Piąty tom: *Batucki (Elpidon). Życie wśród ruin. Powieść.*

Następne tomy zawierać będą:

Giller Agaton. Z Wygnania. 2 tomy.

Kaczkowski Zygmunt. Żydowscy. Powieść.

BŁAWATEK.

KALENDARZYK DAMSKI

na rok



1871

ROK DRUGI.

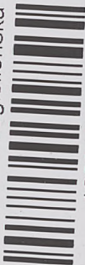


WE LWOWIE.

NAKŁADEM I DRUKIEM W. MANIECKIEGO.

1871.

Biblioteka Jagiellońska



1003123122

Obliczenie

wschodu i zachodu słońca.

| Mies. | Dnie | Wschód | | Zachód | | Mies. | Dnie | Wschód | | Zachód | |
|----------|------|--------|----|--------|----|-------------|------|--------|----|--------|----|
| | | G. | M. | G. | M. | | | G. | M. | G. | M. |
| Styczeń | 5 | 7 | 58 | 4 | 14 | Lipiec | 5 | 4 | 13 | 7 | 55 |
| | 10 | 7 | 55 | 4 | 20 | | 10 | 4 | 16 | 7 | 52 |
| | 15 | 7 | 52 | 4 | 27 | | 15 | 4 | 21 | 7 | 47 |
| | 20 | 7 | 49 | 4 | 34 | | 20 | 4 | 26 | 7 | 42 |
| | 25 | 7 | 45 | 4 | 42 | | 25 | 4 | 31 | 7 | 37 |
| | 30 | 7 | 40 | 4 | 49 | | 30 | 4 | 30 | 7 | 32 |
| Luty | 5 | 7 | 31 | 4 | 59 | Sierpień | 5 | 4 | 47 | 7 | 24 |
| | 10 | 7 | 23 | 5 | 9 | | 10 | 4 | 57 | 7 | 13 |
| | 15 | 7 | 15 | 5 | 15 | | 15 | 5 | 1 | 7 | 4 |
| | 20 | 7 | 6 | 5 | 23 | | 20 | 5 | 7 | 6 | 56 |
| | 25 | 6 | 58 | 5 | 31 | | 25 | 5 | 15 | 6 | 46 |
| | 28 | 6 | 53 | 5 | 35 | | 30 | 5 | 22 | 6 | 38 |
| Marzec | 5 | 6 | 42 | 5 | 44 | Wrzesień | 5 | 5 | 29 | 6 | 27 |
| | 10 | 6 | 31 | 5 | 51 | | 10 | 5 | 36 | 6 | 16 |
| | 15 | 6 | 22 | 5 | 58 | | 15 | 5 | 44 | 6 | 6 |
| | 20 | 6 | 12 | 6 | 5 | | 20 | 5 | 50 | 5 | 56 |
| | 25 | 6 | 1 | 6 | 11 | | 25 | 5 | 57 | 5 | 46 |
| | 30 | 5 | 50 | 6 | 20 | | 30 | 6 | 4 | 5 | 35 |
| Kwiecień | 5 | 5 | 39 | 6 | 29 | Październik | 5 | 6 | 11 | 5 | 24 |
| | 10 | 5 | 29 | 6 | 35 | | 10 | 6 | 17 | 5 | 14 |
| | 15 | 5 | 20 | 6 | 42 | | 15 | 6 | 25 | 5 | 4 |
| | 20 | 5 | 12 | 6 | 48 | | 20 | 6 | 32 | 4 | 56 |
| | 25 | 4 | 59 | 6 | 56 | | 25 | 6 | 40 | 4 | 46 |
| | 30 | 4 | 51 | 7 | 4 | | 30 | 6 | 50 | 4 | 37 |
| Maj | 5 | 4 | 42 | 7 | 13 | Listopad | 5 | 7 | 0 | 4 | 28 |
| | 10 | 4 | 33 | 7 | 20 | | 10 | 7 | 7 | 4 | 21 |
| | 15 | 4 | 28 | 7 | 27 | | 15 | 7 | 15 | 4 | 15 |
| | 20 | 4 | 22 | 7 | 33 | | 20 | 7 | 22 | 4 | 10 |
| | 25 | 4 | 17 | 7 | 38 | | 25 | 7 | 28 | 4 | 7 |
| | 30 | 4 | 13 | 7 | 43 | | 30 | 7 | 34 | 4 | 3 |
| Czerwiec | 5 | 4 | 8 | 7 | 48 | Grudzień | 5 | 7 | 40 | 4 | 0 |
| | 10 | 4 | 6 | 7 | 52 | | 10 | 7 | 46 | 3 | 59 |
| | 15 | 4 | 5 | 7 | 56 | | 15 | 7 | 51 | 3 | 59 |
| | 20 | 4 | 5 | 7 | 58 | | 20 | 7 | 55 | 4 | 1 |
| | 25 | 4 | 6 | 7 | 58 | | 25 | 7 | 57 | 4 | 4 |
| | 30 | 4 | 9 | 7 | 47 | | 30 | 7 | 58 | 4 | 8 |

Cztery astronomiczne pory roku.

Wiosna dnia 20 Marca przy wejściu słońca w znak barana. — Lato dnia 21 Czerwca przy wejściu słońca w znak raka. — Jesień dnia 23 Września przy wejściu słońca w znak wagi. — Zima dnia 21 Grudnia przy wejściu słońca w znak koziorożca.

Zaćmienia przypadające w roku 1871.

W roku 1871 przypadają dwa zaćmienia słońca i dwa zaćmienia księżyca, z których jednak tylko pierwsze zaćmienie księżyca u nas w Europie będzie widzialnem. Te cztery zaćmienia są następujące:

I. Zaćmienie księżyca, częściowe, dnia 6. Stycznia. Początek jego będzie o godz. 9 min. 22 wieczorem, środek o godz. 10 min. 52, koniec zaś o godz 12 min. 22 po północy. Wielkość tego zaćmienia wynosić będzie $8\frac{1}{3}$ cali, to jest $\frac{2}{3}$ części tarczy księżycowej. Widzianem ono będzie w całym swym przebiegu w całej Europie, Afryce i zachodniej Azji.

II. Zaćmienie słońca dnia 18 Czerwca. Będzie ono środkowe, obrączkowe, widzialne tylko w Australii, na Oceanie spokojnym, i przyległych brzegach azjatyckich. U nas wcale go widać nie będzie, przypada bowiem zaraz po północy, a mianowicie początek jego o godz. 2 min. 36, po północy, zaś koniec o godz. 5 min. 52 rano.

III. Zaćmienie księżyca dnia 2 Lipca, częściowe, widzialne tylko w Australii i południowej Azji. Podług naszego zegaru początek jego przypada o godz. 2 min. 2, zaś koniec o godz. 4 min. 4 po południu: widzianem więc nie będzie. Wielkość jego 4 cale, to jest $\frac{1}{3}$ część tarczy księżycowej.

IV. Zaćmienie słońca dnia 12 Grudnia, całkowite, widzialne w Indyach Wschodnich, Chinach, Australii, tudzież na Oceanie Indyjskim i Spokojnym. U nas nie będzie widzialnem, przypada bowiem początek jego podług naszego czasu na godzinę 3 min. 7 po północy, zaś koniec na godzinę 8 min. 26 rano

Stan powietrza.

Rok ten zazwyczaj wilgotny i dość ciepły. — Wiosna początkowo chłodna a szczególnie w Kwietniu przy niestałym powietrzu, dopiero ku końcowi cokolwiek się ociepla, który to stan powietrza trwa aż do Czerwca. Lato przeplatane deszczami, parne, niekiedy tylko czas burzliwy. Jesień przyjemna i sucha, przymrozki wczesne lecz nie ostre. Zima z początku sucha, przy końcu ostra aż do Marca.

| | |
|---|-------------|
| Ruchome święta według kalendarza rzymskiego. | |
| Wielkanoc | 9 Kwietnia. |
| Wniebowstąpienie Pańskie | 18 Maja. |
| Zielone święta | 28 Maja. |
| Niedziela św. Trójcy | 4 Czerwca. |
| Boże Ciało | 8 Czerwca. |
| Pierwsza Niedziela Adwentu | 3 Grudnia. |

Suchedni.

W Środę, w Piątek i w Sobotę, to jest: 1, 3 i 4 Marca.
W Środę, Piątek i Sobotę, t. j. 31 Maja, 2 i 3 Czerwca.
W Środę, Piątek i Sobotę, t. j. 20, 22 i 23 Września.
W Środę, Piątek i Sobotę, t. j. 20, 22 i 23 Grudnia.

Posty nakazane.

Wielki post, trwający od Środy popielcowej aż do Wielk.
Post adwentowy, w Środy, w Piątki i Soboty od pierwszej Niedzieli adwentowej aż do Bożego Narodzenia.
Zapusty trwają przez 4 tygodni i 6 dni.
Wielkanoc ruska i rzymska razem przypadają.

Wigilje.

To jest: posty przypadające w dzień poprzedzający uroczystości następujących:

- a) W dni krzyżowe, czyli 3 dni przed Wniebowstąpieniem Pańsk.
- b) Do Zielonych Świątek.
- c) Do ŚŚ. Apostołów Piotra i Pawła.
- d) Do Wniebowzięcia N. M. Panny.
- e) Do Wszystkich Świętych.
- f) Do Niepokalanego Poczęcia N. M. P.
- g) Do Bożego Narodzenia.

Jeżeli która z tych wigilij przypada w Niedzielę, wtedy przenosi się na Sobotę poprzedzającą, a jeżeli uroczystość Bożego Narodzenia przypadnie w Piątek lub w Sobotę, wtedy post miejsca nie ma.

Dnie normowe.

Uroczystość Zwiastowania N. Maryi Panny; Środa popielcowa; cały wielki tydzień; Niedziela Wielkiejnocy; Niedziela Zielonych Świątek; uroczystość Bożego Ciała; uroczystość Narodzenia N. M. Panny; uroczystość Wszystkich Świętych; trzy dni ostatnie adwentu i uroczystość Bożego Narodzenia.

Styczeń ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|----------------------------|---------------------------|--------------------|
| | rzymsko - katol. | grecko - katol. | |
| 1 N. | Nowy Rok | 20 <i>N. 28 p. R. Hł.</i> | Mieczysław |
| 2 P. | Makarego Op. | 21 Ihnatya Jep. | Strzeżysław |
| 3 W. | Genowefy p. | 22 Anastazyi M. | Wlastimiła |
| 4 Ś. | Tytusa bisk. | 23 10 Mucz. | Dobromir |
| 5 C. | Telesfora p. M. | 24 Jewhenyi | Właścibor |
| 6 P. | 3 króli | 25 Rożd. Ch. | Bojomir |
| 7 S. | Lucyan M. | 26 Sob. P. B. | Świtosław |
| 8 N. | <i>A. 1 p. 3 kr. Sew.</i> | 27 Stef. M. | Mścisław |
| 9 P. | Marcyanny p. | 28 Mykity | Władymira |
| 10 W. | Pawła pust. W. | 29 SŚ. Mł. 1400 | Dobrosław |
| 11 Ś. | Higiniusza p. M. | 30 Anysyi M. | Krzesimir |
| 12 C. | Honoraty p. | 31 Melanyi M. | Czesława |
| 13 P. | Hilarego B. W. | 1 Henw. 1871 | Bogumir |
| 14 S. | Felixa z Noli | 2 Sylvestra p. | Radogost |
| 15 N. | <i>A. 2 p. kr. I. Jez.</i> | 3 <i>N. p. B. Hł.</i> | Domosław |
| 16 P. | Marcel. p. M. | 4 Małachya pr. | Włodzimir |
| 17 W. | Antoniego Op. | 5 Fteopempta. | Rościsław |
| 18 Ś. | Pryszki p. M. | 6 Bohoj. H. | Jaropełk |
| 19 C. | Dionysego p. W. | 7 Sobor s. Joan. | Ratymir |
| 20 P. | Fabiana i Seb. | 8 Hryhorya pr. | Przedzysław |
| 21 S. | Agnieszki p. | 9 Polyjewkta | Jarosława |
| 22 N. | <i>A 3 p. 3 kr. Win.</i> | 10 <i>N. 1 p. B. 6</i> | Witosław |
| 23 P. | Zaślubiny N.P.M. | 11 Hryhorya J. | Wrocisława |
| 24 W. | Tymoteusza B. M. | 12 Tatyany M. | Chwalibóg |
| 25 Ś. | Nawróc. ś. Paw. | 13 Jernyla | Miłosz |
| 26 C. | Polikarpa B. M. | 14 S. Otec w S. | Skarbinir |
| 27 P. | Jana Chryz. B. | 15 Pawł. Ftyw. | Przebysław |
| 28 S. | Karola wielk. | 16 Petra Wery | Radomir |
| 29 N. | <i>A. 4 p. 3 kr. Fr.S.</i> | 17 <i>N. 2 p. B. H. 7</i> | Zdzisław |
| 30 P. | Martyny p. M. | 18 Antonya W. | Dobrogniewa |
| 31 W. | Piotra Nol. W. | 19 Makarya p. | Spitogniewa |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 6 o g. 9 min. 59 wieczór.
 ☾ Ostatnia kwadra d. 14 o g. 8 min. 32 rano.
 ☾ Nów dnia 31 o godz. 2 min. 8 rano.
 ☾ Pierwsza kwadra d. 28. o g. 2 min. 50 wiecz.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|---|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firaneł</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <div data-bbox="463 1602 708 1650">Ogółem . .</div> | |

Luty ma dni 28.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|------------------|-------------------|---------------------|-----------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 Ś. | Ignacego B. M. | 20 Eufymyja W. | Żegota |
| 2 C. | NPM. Grom. | 21 Maksyma p. | Mirosława |
| 3 P. | Błażeja B. M. | 22 Tymofteja | Błażej |
| 4 S. | Weroniki | 23 Kłymenta J. | Witosława |
| 5 N. | A. Staroz. Agaty | 24 N. 3 p. B. H. 8 | Dobrochna |
| 6 P. | Doroty p. M. | 25 Ksenyi prep. | Bohdana |
| 7 W. | Romualda Op. | 26 Ksenofonta | Sulisław bł. |
| 8 Ś. | Jana z Matty | 27 Joanna Chr. | Gniewomir |
| 9 C. | Apolonii p. M. | 28 Jefrema P. | Gorysława |
| 10 P. | Scholastyki p. | 29 Ihnatyja M. | Tomila |
| 11 S. | Łucyusza B. M. | 30 Trech św. | Świętochna |
| 12 N. | A. Mięsop. Eulali | 31 Miasop. Hł. 1 | Radzyni |
| 13 P. | Katarzyny z R. | 1 Fewr. Kyra | Jordan |
| 14 W. | Walentego Kap. | 2 Strytenyje H. | Niemir |
| 15 Ś. | Faustyna M. | 3 Symeona i A. | Szczęśław |
| 16 C. | Juliany p. M. | 4 Izydora Pr. | Milada |
| 17 P. | Silwina B. | 5 Ahaŭtyi M. | Świętorad |
| 18 S. | Flawiana | 6 Wukoła pr. | Wielisława |
| 19 N. | A. Zap. Mansw. | 7 Syrop. Hł. 2 | Scisław |
| 20 P. | Sylwana B. M. | 8 Parftenya p. | Lubomil |
| 21 W. | Eleonory król. | 9 Nykyfora M. | Onosława |
| 22 Ś. | Popielec. Piotra | 10 Charłampya | Wrocisław |
| 23 C. | Piotra Dam. | 11 Własya M. | Przedzisław |
| 24 P. | Macieja Ap. | 12 Meletya | Bogusz |
| 25 S. | Wiktorin M. | 13 Subota zad. | Sławobój |
| 26 N. | A. 1 Post. Wikt. | 14 N. 1 Post H. 3 | Mirosław |
| 27 P. | Aleksandra M. | 15 Martyniana | Wiarosława |
| 28 W. | Romana Op. | 16 Pamfyla | Tworzymir |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 5 o g. 3 min. 31 popoł.

☾ Ostatnia kwadra d. 12 o g. 4 min. 36 wiecz.

☾ Nów d. 19 o god. 3 min. 24 popołudniu.

☾ Pierwsza kwadra d. 27 o g. 12 min. 14 w połud.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia : | sztuk | | |
|--------------------------------|-------|---|---|
| <i>Koszul cieńszych</i> | . | . | . |
| „ <i>grubszych</i> | . | . | . |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> | . | . | |
| „ <i>grubszych</i> | . | . | |
| <i>Poszewek większych</i> | . | . | . |
| „ <i>mniejszych</i> | . | . | . |
| <i>Kaftaników</i> | . | . | . |
| <i>Ręczników</i> | . | . | . |
| <i>Chustek batystowych</i> | . | . | . |
| „ <i>plóciennych</i> | . | . | . |
| <i>Kołnierzyków</i> | . | . | . |
| <i>Mankietek</i> | . | . | . |
| <i>Czepeczków</i> | . | . | . |
| <i>Obrusów</i> | . | . | . |
| <i>Serwet większych</i> | . | . | . |
| „ <i>mniejszych</i> | . | . | . |
| <i>Firaneł</i> | . | . | . |
| <i>Pończoch par</i> | . | . | . |
| <i>Ogółem</i> | | | |

Marzec ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 Ś. | Such. Albina B. † | 17 Fteodora T. | Budzisław |
| 2 C. | Symplicyusza P. | 18 Lwa papy | Radosław |
| 3 P. | Kunegundy † | 19 Archypa M. | Sławomila |
| 4 S. | Kazimierza kr. | 20 Leona Jep. | Kazimierz |
| 5 N. | A. 2 post. Teofila | 21 N. 2 post. H. 4 | Pokosław |
| 6 P. | Kolety p. | 22 Tymofteja p. | Wojśław |
| 7 W. | Tomasza z Akw. | 23 Polykarpa E. | Bogowit bł. |
| 8 Ś. | Jana Boż. | 24 Obr. hl. s. J. | Miłogost |
| 9 C. | Cyryl. i Metod. | 25 Terasya A. | Mścisława bł. |
| 10 P. | 40 Męczenników | 26 Profyrya | Bożesław |
| 11 S. | Konstantyna W. | 27 Prokopya p. | Ludosława |
| 12 N. | A. 3 post. Grzeg. | 28 N. 2 post. H. 5 | Swiatosz |
| 13 P. | Nicefora B. M. | 1 Mart. Wasył. | Niecisław |
| 14 W. | Matyldy Wd. | 2 Fteodata | Bożenna |
| 15 Ś. | Longina M. | 3 Jewtropia | Długomił |
| 16 C. | Hariberta B. | 4 Herasya pr. | Ojcosław |
| 17 P. | Józefa Arimatei | 5 Konona M. | Zbigniew |
| 18 S. | Edwarda M. | 6 SS. 42 Mucz. | Boguchwał |
| 19 N. | A. 4 post. Józefa | 7 N. 5 post. H. 6. | Bohdan |
| 20 P. | Eufemii M. | 8 Wasyłya M. | Polemir |
| 21 W. | Benedykta Op. | 9 40 Mucz. z S. | Błogosław |
| 22 Ś. | Oktawiana M. | 10 Kodrata M. | Godysław |
| 23 C. | Wiktoriana M. | 11 Sofronya Ep. | Czimiśława |
| 24 P. | Gabryela Arch. | 12 Fteofana pr. | Zbisław |
| 25 S. | Zwiast. M. P. | 13 Nykyfora p. | Ludomira |
| 26 N. | A. 5 Czarna. Em. | 14 N. 5 post. H. 7 | Wieczysław |
| 27 P. | Ruperta B. W. | 15 Wenedykta | Świętobój |
| 28 W. | Syksta p. W. | 16 Sawyna | Bogdał bł. |
| 29 Ś. | Eustasyasza Op. | 17 Aleksya pr. | Krzesław |
| 30 C. | Kwiryna M. | 18 Kyryla Arch. | Szukosław |
| 31 P. | 7 Bolesci N. M. | 19 Chryzanfta | Dubromira |

Lunacye: ☾ Pełnia dnia 7 o g. 5 min. 15 rano.
 ☾ Ostatnia kwadra d. 13 o g. 11 min. 55 wieczór.
 ☾ Nów dnia 21 o godz. 5 min. 36 rano.
 ☾ Pierwsza kwadra d. 29 o g. 8 min. 20 rano.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . | |
| „ <i>mniejzych</i> . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejzych</i> . . . | |
| <i>Firank</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| Ogółem . . . | |

Kwiecień ma dni 30.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|----------------------|-------------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko - katol. | |
| 1 S. | Hugona B. W. | 20 Prep. Otec. | Zbigniew |
| 2 N. | A. 6 Palm. Franc. | 21 N. 6 post. H. 8 | Sudomir |
| 3 P. | Ryszarda B. W. | 22 Jakowa Jep. | Mnożysław |
| 4 W. | Izydora B. W. | 23 Nykona pr. | Wlastysław |
| 5 Ś. | Wincentego F. | 24 Zacharyi pr. | Bożywoj |
| 6 C. | Wieczerza Pańs. | 25 Czetwer weł. | Świętobor |
| 7 P. | Wielki Piątek | 26 Piatok w. | Przesław |
| 8 S. | Wielka Sobota | 27 Subota weł. | Radosław |
| 9 N. | Wielkanoc | 38 Wosk. H. | Dobrosława |
| 10 P. | Poniedz. w. | 29 Poned. W. | Gorysław |
| 11 W. | Leona wielk. | 30 Wtor. W. | Jaromir |
| 12 Ś. | Juliusza pap. | 31 Ipatya Jep. | Lubosław |
| 13 C. | Justyna męcz. | 1 <i>Apryl.</i> Maryi | Przemysław |
| 14 P. | Waleryana M. | 2 Tyta prep. | Myślimir |
| 15 S. | Krescentego M. | 3 Nykyty prep. | Wacława bł. |
| 16 N. | A. 1 Przewod. Kal. | 4 N. Antyp. II 1 | Nosisław |
| 17 P. | Aniceta p. M. | 5 Błah. P. B. | Krasisław |
| 18 W. | Apoloniusza M. | 6 Josyfa prep. | Gościsław |
| 19 Ś. | Tymona M. | 7 Jewtychia J. | Władymir |
| 20 C. | Agnieszki z g. P. | 8 Heorhya pr. | Czesław |
| 21 P. | Anzelma B. W. | 9 Irydiona Ap. | Drogomił |
| 22 S. | Sotera i Kaja | 10 Sobor S. H. | Strzeżymir |
| 23 N. | A. 2 p. W. Wojc. | 11 <i>Myronos. H. 2</i> | Wojciech ś. |
| 24 P. | Jerzego M. | 12 Ilaryona pr. | Jerzy ś. |
| 25 W. | Marka Ew. | 13 Joanna List. | Jarosław ś. |
| 26 Ś. | Kleta p. M. | 14 Matrony Seł. | Spitymir |
| 27 C. | Zyty p. | 15 Arystarcha A. | Boguchwał |
| 28 P. | Witalisa M. | 16 Ahapii i Iren. | Żywisław |
| 29 S. | Piotra M. | 17 Simeona pr. | Sławogost |
| 30 N. | A. 3 p. W. Op. ś. J. | 18 N. Rozs. H. 3 | Chwalisława |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 5 o g. 3 min. 59 popoł.

☾ Ostatnia kwadra d. 12 o g. 7 min. 27 rano.

☾ Nów dnia 19 o g. 8 min. 39 wieczór.

☾ Pierwsza kwadra d. 28 o g. 1 m. 24 wieczór.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . | |
| „ <i>płóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firank</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <i>Ogółem</i> . . . | |

Maj ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 P. | Filipa i Jakóba | 19 Jcanna prep. | Lubomir |
| 2 W. | Zygmunta król. | 20 Fteodora Tr. | Wizimir |
| 3 Ś. | Znalez. ś. Krzyża | 21 Januarja | Świętosława |
| 4 C. | Floryana męcz. | 22 Fteodora S. | Więnczysław |
| 5 P. | Piusa V. pap. | 23 Heorhija M. | Chotisław |
| 6 S. | Jana Ew. w Oleju | 24 Sawwy M. | Gościwid |
| 7 N. | A. 4 p. W. Domic. | 25 N. Sam. H. 4. | Ludomiła |
| 8 P. | Stanisława B. | 26 Marka Jew. | Stanisław |
| 9 W. | Grzegorza Naz. | 27 Symeona J. | Bożorad |
| 10 Ś. | Izydora Or. W. | 28 Jazona Ap. | Cierpimir |
| 11 C. | Kandyda M. | 29 9 Mucz. w K. | Ludowid |
| 12 P. | Pankracego M. | 30 Jakowa Ap. | Wszemił |
| 13 S. | Serwacego B. | 1 Mai. Jeremi | Cichosław |
| 14 N. | A. 5 p. W. Bonif. | 2 N. Slipor. II. 5 | Dobiesław |
| 15 P. | Zofii i 3 cór. + | 3 Aftanazyja M. | Strzeżysława |
| 16 W. | Jana Nep. Dni | 4 Pelahyi p. | Więnczysław. |
| 17 Ś. | Peschalisa w. Dni | 5 Iryny p. | Sławomił |
| 18 C. | Wniebow. P. | 6 Woznes. | Wszesław |
| 19 P. | Piotra Celest. | 7 Znam. cz. K. | Krzesomyśl |
| 20 S. | Bernarda Sen. | 8 Joana Bohos. | Bronimir |
| 21 N. | A 6 p. W. Heleny | 9 N. SS. O. H. 6 | Przesława bł. |
| 22 P. | Julii p. | 10 Izaji pr. | Wisława bł. |
| 23 W. | Dezedyryusza B. | 11 Kokija | Budziwoj |
| 24 Ś. | Joanny wd. | 12 Jepyfanya J. | Tomira |
| 25 C. | Urbana p. | 13 Hłykeryi | Borysława |
| 26 P. | Filipa Ner. | 14 Isydora | Więcymił |
| 27 S. | Jana p. M. | 15 Pachomyja w. | Rusław |
| 28 N. | Zielone S. | 16 Sosz. ś. D. | Jaromir |
| 29 P. | Ponied. Z. Ś. | 17 Pon. ś. D. | Bogochwała |
| 30 W. | Feliksa pap. | 18 Fteodata M. | Szulimir |
| 31 Ś. | Suched. Petron. † | 19 Patrykya Jep. | Bożesława |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 5 o g. 0 min. po północy.

☾ Ostatnia kwadra d. 11 o g. 3 min. 59 popoł.

☾ Nów d. 19 o g. 12 min. w południe.

☾ Pierwsza kwadra d. 27 o g. 2 min. 38 popoł.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Firank</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <i>Ogółem</i> . . | |

Czerwiec ma dni 30.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 C. | Fortunata | 20 Ftałaleja | Światopełk |
| 2 P. | Erazma B. M. † | 21 Jowa Praw. | Radysław bł. |
| 3 S. | Klotyldy Kr. † | 22 Wasyłyja E. | Bratumiła. |
| 4 N. | A. 1 p. ś. Trójcy | 23 N. 1. Wsz. SS. | Litomił |
| 5 P. | Bonifacego B. M. | 24 Mychaila pr. | Dobromił |
| 6 W. | Norberta B. | 25 O. Hł. ś. Jana | Cichomir |
| 7 Ś. | Roberta Opata | 26 Karpa Ap. | Wisław bł. |
| 8 C. | Boże Ciało | 27 Fteraponta | Wyszosław |
| 9 P. | Felicyana | 28 Nykyty | Sławój |
| 10 S. | Małgorzaty kr. | 29 Subota zad. | Bogumił ś. |
| 11 N. | A. 2 p. Sw. Barn. | 30 N. 2 Tito Chr. | Radomił |
| 12 P. | Onufrego pust. | 31 Fteodozyi M. | Wyszomir |
| 13 W. | Antoniego z P. | 1 Junyj. Fteod. | Chotimir |
| 14 Ś. | Bazylego | 2 Nykyfora M. | Przedzimir |
| 15 C. | Wita i Modesta | 3 Łukyłyana M. | Wit ś. |
| 16 P. | Lutgardy Ser. J. | 4 Mytrofana | Budzimir |
| 17 S. | Rajnera | 5 Dorofteja J. | Drogomyśl |
| 18 N. | A. 3 p. S. Jakóba | 6 N. 3 p. S. H. 2 | Długosław |
| 19 P. | Gerwaz. i Prot. | 7 Wysaryona | Borzysław |
| 20 W. | Sylweriusza | 8 Fteodora St. | Bogna ś. |
| 21 Ś. | Aloizego Gonz. | 9 Kiryły Ar. | Domysław |
| 22 C. | Paulina B. | 10 Tymofteja J. | Broniwój |
| 23 P. | Zenona M. | 11 Warftłomea | Wanda |
| 24 S. | Nar. Ś. Jana C. | 12 Onufrya pr. | Janisław |
| 25 N. | A 4 p. S. Prosp. | 13 N. 4 p. S. H. 3 | Włastimił |
| 26 P. | Jana i Pawła M. | 14 Akiłyny M. | Rozmysław |
| 27 W. | Władysława kr. | 15 Ammonsas pr. | Władysław ś. |
| 28 Ś. | Leona pap. | 16 Tychona | Zbroisław |
| 29 C. | Piotra i P. | 17 Manułya M. | Wyszomir |
| 30 P. | Wspomn. ś. Paw. | 18 Leontyja M. | Chocisława |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 3 o g. 8 min. 3 rano.

☾ Ostatnia kwadra d. 10 o g. 2 min. 13 rano.

☾ Nów d. 18 o godz. 4 min. 5 rano.

☾ Pierwsza kwadra d. 26 o g. 0 min. 20 po półn.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> . . . | |
| <i>Ręczników</i> . . . | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> . . . | |
| <i>Mankietek</i> . . . | |
| <i>Czepeczków</i> . . . | |
| <i>Obrusów</i> . . . | |
| <i>Serwet większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Firanek</i> . . . | |
| <i>Pończoch par</i> . . . | |
| <hr/> <i>Ogółem</i> . . | |

Lipiec ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|----------------------|-----------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 S. | Teobalda Op. | 19 Judy Ap. | Bogusław |
| 2 N. | A. 5 p. S. Naw. M. | 20 N. 5. p. S. H. 4 | Ojcomił |
| 3 P. | Heliodora B. | 21 Meftodyja J. | Miłosław |
| 4 W. | Józefa Kal. | 22 Jewsewya E. | Wielisław |
| 5 Ś. | Filomeny p. | 23 Ahripiny M. | Prokop |
| 6 C. | Izajasza pr. | 24 Rożd. ś. J. | Izasław |
| 7 P. | Willebalda p. | 25 Fewronyi M. | Krasnoroda |
| 8 S. | Elżbiety król. w. | 26 Dawyda Ft. | Chwalimir |
| 9 N. | A. 6 p. S. Janaz D. | 27 N. 6 p. S. H. 5 | Strachota i C. |
| 10 P. | Sylwana M. | 28 Sampsona p. | Radziwaj |
| 11 W. | Pelagii p. | 29 Petra i P. | Olcha ś. |
| 12 Ś. | Jana Gwalb. | 30 Sob. SS. 12 A. | Tolimir bł. |
| 13 C. | Małgorzaty p. | 1 Jul. Kos. i D. | Radomiła |
| 14 P. | Bonawentury | 2 Położ. Ryzy | Dobrogost |
| 15 S. | Rozesł. śś. Ap. | 3 Jakynfta M. | Radosław |
| 16 N. | A. 7 p. S. N. P. Sz. | 4 N. 7 p. S. H. 6 | Dzierzysława |
| 17 P. | Aleksego W. | 5 Andryja A. | Dzierzykraj |
| 18 W. | Szymona z Lip. | 6 Syżona weł. | Unisław |
| 19 Ś. | Wincent. a Paul. | 7 Ftomy prep. | Wodzisław |
| 20 C. | Eliasza pror. | 8 Prokopya M. | Czesław św. |
| 21 P. | Praksedy p. | 9 Pankratya J. | Stosław i D. |
| 22 S. | Maryi Magdal. | 10 SS. 45 Mucz. | Bolesław |
| 23 N. | A. 8 p. S. Apolin. | 11 N. 8 p. S. H. 7 | Zelisław |
| 24 P. | Krystyny p. | 12 Jewftymyi | Lubomira |
| 25 W. | Jakóba Ap. | 13 Sobor ś. Haw. | Sławosz |
| 26 Ś. | Anny mat. NPM. | 14 Akyły Ap. | Miłosława |
| 27 C. | Pantaleona | 15 Kyryka i Jul. | Wszebor |
| 28 P. | Innocentego p. | 16 Aftynohena | Świętomir |
| 29 S. | Marty p. | 17 Maryny | Cierpisława |
| 30 N. | A. 9 p. S. Kuneg. | 18 N. 9 p. S. H. 8 | Ludomir |
| 31 P. | Ignacego Loj. | 19 Jemyłyana | Zdobysław |

Lunacye: ☾ Pełnia d. 2 o g. 3 min. 12 połud.

☾ Ostatnia kwadra d. 9 o g. 2 min. 45 połud.

☾ Nów d. 17 o godz. 7 min. 3 wieczór.

☾ Pierwsza kwadra d. 25 o g. 7 min. 27 rano.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> . ' . . . | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Firanek</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <hr/> | |
| <i>Ogółem</i> . . . | |

Sierpień ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|---------------------|---------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 W. | Piotra w Okow. | 20 Słyi pror. | Rolislaw |
| 2 Ś. | N. P. M. Aniel. | 21 Symeona | Światosława |
| 3 C. | Znal. ś. Szczep. | 22 Maryi Mahd. | Letosław |
| 4 P. | Dominika wyz. | 23 Trofyna M. | Ostromir bł. |
| 5 S. | N. P. M. Śnieżnej | 24 Chryśtyny | Stanisława |
| 6 N. | A. 10 p. S. Prz. P. | 25 N. 10 p. S. H. 1 | Chlebosław |
| 7 P. | Kajetana W. | 26 Usp. ś. Anny | Olech ś. |
| 8 W. | Cyryaka M. | 27 Pantalejmona | Niezamysł |
| 9 Ś. | Romana M. | 28 Prohora Ap. | Borys i Chleb |
| 10 C. | Wawrzyńca M. | 29 Kalynyka M. | Wawrzyniec |
| 11 P. | Zuzanny p. M. | 30 Syły Ap. | Włodzimira |
| 12 S. | Klary p. | 31 Jewdokima | Sława |
| 13 N. | A. 11 p. S. Hipol. | 1 Awh. N. 11 | Roslaw ś. |
| 14 P. | Wigilia. Euzeb. | 2 Znal. s. kresta | Dobrowoj |
| 15 W. | Wnieb. N. P. | 3 Isakija pr. | Jaclaw ś. |
| 16 Ś. | Rocha wyz. | 4 Sedmy Otrók. | Domorad |
| 17 C. | Liberata Op. | 5 Jewsyhnyja | Miron ś. |
| 18 P. | Heleny m. K. c. | 6 Preobr. Hosp. | Bolesław |
| 19 S. | Marciana W. | 7 Dometya pr. | Bronisława ś. |
| 20 N. | A. 12 p. S. Jacka | 8 N. 12 p. S. | Sobiesław |
| 21 P. | Franciszki Fr. | 9 Jemyłyana J. | Kazimira |
| 22 W. | Filiberta Op. | 10 Ławrentya | Radomił |
| 23 Ś. | Filipa Ben. | 11 Jewpła M. | Cichomił |
| 24 C. | Bartłomieja Ap. | 12 Fotya M. | Cieszymir |
| 25 P. | Ludwika kr. | 13 Maxyma pr. | Namysław |
| 26 S. | Zefryna p. | 14 Michae pr. | Włastymira |
| 27 N. | A. 13 p. S. Ser. M. | 15 Usp. Boh. | Przedziśław |
| 28 P. | Augustyna B. | 16 Iwana | Wyszomir |
| 29 W. | Ścięcie św. Jana | 17 Myrona M. | Bacibor bł. |
| 30 Ś. | Róży z Lim. | 18 Flora i Ław. | Szczesny |
| 31 C. | Rajmunda wyz. | 19 Andrea M. | Świętosław |

Lunacye: ☾ Ostat. kwadra d. 8 o g. 5 m. 59 rano.

☾ Now dnia 16 o g. 8 min. 38 rano.

☾ Pierwsza kwadra d. 23 o g. 1 min. 11 popołud.

☾ Pełnia dnia 30 o g. 7 min. 56 rano.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|---|-------|
| <i>Koszul cieńszych . . .</i> | |
| „ <i>grubszych . . .</i> | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych . .</i> | |
| „ <i>grubszych . .</i> | |
| <i>Poszewek większych . . .</i> | |
| „ <i>mniejszych . . .</i> | |
| <i>Kaftaników . . .</i> | |
| <i>Ręczników . . .</i> | |
| <i>Chustek batystowych . . .</i> | |
| „ <i>plóciennych . . .</i> | |
| <i>Kołnierzyków . . .</i> | |
| <i>Mankietek . . .</i> | |
| <i>Czepeczków . . .</i> | |
| <i>Obrusów . . .</i> | |
| <i>Serwet większych . . .</i> | |
| „ <i>mniejszych . . .</i> | |
| <i>Firaneł . . .</i> | |
| <i>Pończoch par . . .</i> | |
| <div style="text-align: right; margin-right: 50px;"> <i>Ogółem . .</i> </div> | |

Wrzesień ma dni 30.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 P. | Idziego Op. W. | 20 Samuila p. | Dzierzysław |
| 2 S. | Justa B. W. | 21 Ftadeja Ap. | Czcibóg |
| 3 N. | A. 14 p. S. Joach. | 22 N. 14 p. S. H. 5 | Przesława |
| 4 P. | Rozalii p. | 23 Ahaftonyka | Rościśław |
| 5 W. | Wawrzyńca J. B. | 24 Jewtyhia M. | Włodzisław |
| 6 Ś. | Zacharjasza pr. | 25 Warftołom | Drogowit |
| 7 C. | Reginy p. | 26 Adryana M. | Domosława |
| 8 P. | Narodz. NM. | 27 Pimona pr. | Radosława |
| 9 S. | Gorgoniusza M. | 28 Mojseja | Sobiebór |
| 10 N. | A. 15 p. S. N. Im. | 29 N. 15 p. S. H. 6 | Władybój |
| 11 P. | Proto i Jacka M. | 30 Usik. hł. Joa. | Iściśław |
| 12 W. | Gwidona Wyz. | 31 Położ. Poj. p. | Radzimir |
| 13 Ś. | Maurilego B. W. | 1 Sept. Sym. | Chronisław |
| 14 C. | Podwyż. św. Kr. | 2 Mamanta M. | Ziemomysł |
| 15 P. | Nikodema M. | 3 Anfityma M. | Budymił |
| 16 S. | Kornelego p. M. | 4 Wawyły M. | Sędzisław. |
| 17 N. | A. 16 p. S. Lamb. | 5 N. 16 p. S. H. 7 | Drogosław |
| 18 P. | Tomasza z W. B. | 6 Zacharyi pr. | Dobrowit |
| 19 W. | Januarego B. M. | 7 Sozanta M. | Krzepimir |
| 20 Ś. | Such. Eustach. † | 8 Roźd. B. | Myślisław |
| 21 C. | Mateusza Ap. | 9 Joakima | Bożydar |
| 22 P. | Maurycego M. † | 10 Mynodory | Zelimir |
| 23 S. | Tekli p. M. † | 11 Fteodory pr. | Bogusława bł. |
| 24 N. | A. 17 p. S. Gerar. | 12 N. 17 p. S. H. 8 | Homir |
| 25 P. | Kleofasa M. | 13 Awtenoma | Świętopelk |
| 26 W. | Cypryana M. | 14 Woz. c. K. | Ładysław bł. |
| 27 Ś. | Koz. i Dam. M. | 15 Nikity M. | Damian |
| 28 C. | Wacława kr. M. | 16 Jozafata Ar. | Wacław ś. |
| 29 P. | Michała Ar. | 17 Sofii M. | Dadzibóg |
| 30 S. | Hieronima Wyz. | 18 Jewnynyia p. | Imisław |

Lunacye: ☾ Ostatnia kw. d. 6 o g. 11 m. 46 w.

☾ Nów d. 14 o godz. 8 min. 46 wieczór.

☾ Pierwsza kwadra d. 21 o g. 6 min. 48 wieczór.

☾ Pełnia d. 28 o g. 7 min. 20 wieczór.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|--------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>płóciennych</i> | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firaneł</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <div>Ogółem . . .</div> | |

Październik ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| | rzymsko - katol. | grecko - katol. | |
| 1 N. | A. 18 p. Sw. NMR. | 19 N. 18 p. S. H. 1 | Znatysław |
| 2 P. | ŚŚ. Aniołów str. | 20 Trofyma | Stanimir |
| 3 W. | Kandyda B. M. | 21 Kodrata Ap. | Siemian |
| 4 Ś. | Franciszka Ser. | 22 Foki M. | Bratysław bł. |
| 5 C. | Placyda M. | 23 Zaczat. ś. J. | Zasław |
| 6 P. | Brunona Wyz. | 24 Thekły p. M. | Bronisław |
| 7 S. | Justyny P. M. | 25 Jewfrozyni p. | Rosława |
| 8 N. | A. 19 p. S. Bryg. | 26 N. 19 p. S. H. 2 | Wojśława |
| 9 P. | Dionizego B. M. | 27 Jaonna Boh. | Domogost |
| 10 W. | Franciszka B. W. | 28 Charytona pr. | Tomil |
| 11 Ś. | Firmina B. W. | 29 Kyryaka prp. | Dobromiła |
| 12 C. | Maksymiliana B. | 30 Hrehorya pr. | Grzmisław |
| 13 P. | Edwarda Kr. | 1 Okt. Pok. p. B. | Ziemisław |
| 14 S. | Kaliksta Pap. | 2 Kypriana J. | Dzierzymir |
| 15 N. | A. 20 p. S. PK. Tr. | 3 N. 20 p. S. H. 3 | Drogosława |
| 16 P. | Galla Op. W. | 4 Dyonyza M. | Radzisław |
| 17 W. | Jadwigi wd. | 5 Charytyny M. | Żytysław |
| 18 Ś. | Łukasza Ew. | 6 Ftomy Ap. | Bratumił |
| 19 C. | Piotra z Alk. | 7 Serhya M. | Ziemowit |
| 20 P. | Felicyana B. | 8 Pełahyi | Budzisława |
| 21 S. | Urszuli p. M. | 9 Jakowa Ap. | Daromiła |
| 22 N. | A. 21 p. S. Jana K. | 10 N. 21 p. S. H. 4 | Przybysława |
| 23 P. | Jana z Kapistr. | 11 Jewłampia | Włastymir |
| 24 W. | Rafała Arch. | 12 Prowa M. | Siemisław |
| 25 Ś. | Krispina M. | 13 Karpa M. | Samomysł |
| 26 C. | Ewarysta p. M. | 14 Nazarya M. | Lutosław |
| 27 P. | Sabiny p. M. | 15 Jewtymija p. | Witomił |
| 28 S. | Szymona i Tad. | 16 Łonhyrna S. | Władybóg |
| 29 N. | A. 22 p. S. Narc. | 17 N. 22 p. S. H. 5 | Dalemił |
| 30 P. | Klaudyusza M. | 18 Osi pror. | Przemysława |
| 31 W. | Wigil. Wlfg. B. | 19 Joila pror. | Godzimir |

Lunacye: ☾ Ostat. kwadra d. 6 o g. 7. m. 7 wiecz.

☾ Now dnia 14 o godz. 7 min. 55 wieczór.

☾ Pierwsza kwadra d. 21 o g. 1 min. 30 rano.

☾ Pełnia dnia 28 o godzinie 9 min. 50 rano.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>płóciennych</i> . . . | |
| <i>Kolnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firanek</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <hr/> | |
| <i>Ogółem</i> . . . | |

Listopad ma dni 30.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|---------------|----------------------|---------------------|--------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 Ś. | Wszystk. Ś. | 20 Artemya M. | Warcisław |
| 2 C. | Dzień zaduszny | 21 Ilaryona pr. | Witimir |
| 3 P. | Huberta B. | 22 Awerkija Jep. | Chwalisław |
| 4 S. | Karola Bor. | 23 Jakowa | Mściwoj |
| 5 N. | A. 23. p. S. Elżb. | 24 N. 25 p. S. H. 6 | Sławomir |
| 6 P. | Leonarda Op. W. | 25 Arefty M. | Wszewład. |
| 7 W. | Herkulana B. M. | 26 Dymetr. | Żytomir |
| 8 Ś. | 4 Koronatów | 27 Nestora M. | Sędziwój |
| 9 C. | Teodora M. | 28 Terentya M. | Bogdar |
| 10 P. | Andrzeja z Aw. | 29 Anastasyi R. | Ludomir |
| 11 S. | Marcina B. W. | 30 Zynowija | Spitosław |
| 12 N. | A. 24 p. S. Op. N. | 31 N. 24 p. S. H. 7 | Nowosław |
| 13 P. | Dydaka W. | 1 Nov. Stachya | Wszerad |
| 14 W. | Serapiona M. | 2 Akindyna M. | Wodzimir |
| 15 Ś. | Leopolda wyz. | 3 Akepsyma M. | Przebysław |
| 16 C. | Otmara Op. W. | 4 Joannyka pr. | Radomir |
| 17 P. | Salomei p. | 5 Hałaktyona | Zbisława |
| 18 S. | Otona Op. W. | 6 Pawła Arch. | Stanisław k. |
| 19 N. | A. 25 p. S. Stan. K. | 7 N. 25 p. S. H. 8 | Drogomira |
| 20 P. | Feliksa de Wal. | 8 Ierona M. | Sędzimir |
| 21 W. | Ofiarowanie NM. | 9 Onysifora M. | Sław |
| 22 Ś. | Cycylii p. M. | 10 Szesta Ap. | Wszemiła |
| 23 C. | Klemensa p. M. | 11 Myny M. | Miływój |
| 24 P. | Jana od Krzyż. | 12 Joanna Mył. | Darosław |
| 25 S. | Katarzyny p. M. | 13 Joana Złot. | Chwalimira |
| 26 N. | A. 26 p. S. Piotra | 14 N. 26 p. S. H. 1 | Lechosław |
| 27 P. | Waleriana B. W. | 15 Fyłypa Ap. | Tomir |
| 28 W. | Krescentego B. | 16 Mašteja Jew. | Gościrad |
| 29 Ś. | Saturnina M. | 17 Hryhorya N. | Przemysł |
| 30 C. | Andrzeja Ap. | 18 Platona M. | Ludosław |

Lunacye: **C** Ostat. kwadra d 5 o g. 2 m. 31 popoł.

☉ Nów dnia 12 o godzinie 6 min. 45 wiecz.

☾ Pierwsza kwadra d. 19 o g. 10 min. 23 rano.

☾ Pełnia dnia 27 o godzinie 3 min. 29 rano.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych</i> . . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych</i> . . | |
| „ <i>grubszych</i> . . . | |
| <i>Poszewek większych</i> . . . | |
| „ <i>mniejszych</i> . . . | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych</i> . . . | |
| „ <i>plóciennych</i> . . . | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firanek</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <hr/> | |
| <i>Ogółem</i> . . . | |

Grudzień ma dni 31.

| Dnie tygodnia | Ś w i ę t a | | Imiona słowiańskie |
|------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| | rzymsko-katol. | grecko-katol. | |
| 1 P. | Eligiusza B. | 19 Awdyja pror. | Samosław |
| 2 S. | Bibianny p. | 20 Prokła Arch. | Szulisław |
| 3 N. | A. 1 Ad. Franc. X. | 21 N. 27 p. S. H. 2 | Wiślimir |
| 4 P. | Barbary p. M. | 22 Wow. B. | Lubomiła |
| 5 W. | Saby Op. W. | 23 Amfylohia E. | Spitosława |
| 6 Ś. | Mikołaja B. W. | 24 Jekataryny | Jarogniew |
| 7 C. | Wigil. Ambroż. | 25 Kłymenta | Ludomyśl |
| 8 P. | Niep. Pocz N. | 26 Ałyppa | Boguwola |
| 9 S. | Leokadyi p. M. | 27 Jakowa M. | Wyszosława |
| 10 N. | A. 2 Ad. N. p. M. L. | 28 N. 28 p. S. H. 3 | Radzisława |
| 11 P. | Damazego pap. | 29 Stefana M. | Wojmir |
| 12 W. | Maxentego M. | 30 Andrzeja Ap. | Wolidar |
| 13 Ś. | Łucyi p. M. | 1 Dek. Nauma | Władysława |
| 14 C. | Nikazego B. M. | 2 Awakuma pr. | Sławibor |
| 15 P. | Ireneusza M. | 3 Sofonya pr. | Wolimir |
| 16 S. | Adona B. W. | 4 Warwary M. | Zdzisława |
| 17 N. | A. 3 Ad. Łazarza | 5 N. 29 p. S. H. 4 | Żyrosław |
| 18 P. | Oczek. por. N. M. | 6 Sawwy Ośw. | Wszemir |
| 19 W. | Nemezyusza M. | 7 Amwrozya J. | Mścigniew |
| 20 Ś. | Such. Teofila M. † | 8 Patapyja prep. | Bogumila |
| 21 C. | Tomasza Ap. | 9 Zaczą. B. | Tomisław |
| 22 P. | Zenona M. † | 10 Myny i Jer. | Drogomir |
| 23 S. | Wig. Wikt. p. † | 11 Danyła | Sławomira |
| 24 N. | A. 4 Ad. Adami E. | 12 N. 30 p. S. H. 5 | Godysława |
| 25 P. | Boże Narod. | 13 Spyrydyona | Grzmisława |
| 26 W. | Szczepana | 14 I'trysa M. | Wróciwój |
| 27 Ś. | Jana Ewang. | 15 Jełewterya | Radomyśl |
| 28 C. | Młodzianków M. | 16 Ahheja pror. | Godzisław |
| 29 P. | Tomasza B. M. | 17 Danyła pror. | Gosław bł. |
| 30 S. | Honoriusza M. | 18 Sewastyana | Ludomił |
| 31 N. | A. p. B. N. Sylw. | 19 N. 31 p. S. H. 6 | Lassota |

Lunacye: ☾ Ostat. kwadra d. 5 o g. 8 m. 21 rano.

☾ Nów dnia 12 o g. 5 min. 37 rano.

☾ Pierwsza kwadra d. 18 o g. 10 m. 17 wieczór.

☾ Pełnia d. 26 o g. 11 min. 11 wieczór.

Spis bielizny wydanej do prania.

| Dnia: | sztuk |
|------------------------------------|-------|
| <i>Koszul cieńszych . . .</i> | |
| „ <i>grubszych . . .</i> | |
| <i>Prześcieradeł cieńszych . .</i> | |
| „ <i>grubszych . .</i> | |
| <i>Poszewek większych . . .</i> | |
| „ <i>mniejszych . . .</i> | |
| <i>Kaftaników</i> | |
| <i>Ręczników</i> | |
| <i>Chustek batystowych . . .</i> | |
| „ <i>plóciennych . . .</i> | |
| <i>Kołnierzyków</i> | |
| <i>Mankietek</i> | |
| <i>Czepeczków</i> | |
| <i>Obrusów</i> | |
| <i>Serwet większych</i> | |
| „ <i>mniejszych</i> | |
| <i>Firaneł</i> | |
| <i>Pończoch par</i> | |
| <hr/> | |
| <i>Ogółem . . .</i> | |

DYSPOZYCYA OBIADÓW
na każdy dzień w przeciągu roku,
z zastosowaniem potraw do produktów
znajdujących się w tej porze.

Uwaga. Wymienione tu obiady, można łatwym i tanim kosztem przyrządzać według książki pod tytułem : „*Kucharka polska przez Florentynę i Wandę. Część I. i II.*“

STYCZEŃ.

1. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa biała z ogórkami kwaszonymi. — Marchewka z grzankami. — Zając z komputem z jabłek.
2. Zupa pomidorowa z ryżem. — Befszyk z kartoflami. — Budyń z bułki z szodnem. — Cietrzew pieczony z komputem.
3. Zupa rumiana z grzankami. — Sztuka mięsa z ćwikłą. — Kotlety cielęce z kartoflami. — Naleśniki z konfiturami.
4. Barszcz czysty na mięsie z uszkami. — Sztufada z kartoflami. — Legumina z ryżu z jabłkami.
5. Rosół z kaszą krajaną w kostkę. — Sztuka mięsa opiekana z chrzanem. — Brukiew ze smaż. kielbaskami. — Pieczeń cielęca z kapustą surową.
- † 6. Polewka z piwa ze śmietaną. — Szczupak duszony z jarzynami. — Paszteciki z grzybami. — Legumina parzona z sokiem malinowym.
7. Zupa grochowa z wieprz. i grzankami. — Sztuka mięsa opiekana. — Pasztet w pyzowym cieście. — Ryż z kremem z kwaśnej śmietany.
8. Rosół z kluseczkami. — Sztuka mięsa z musztardą. — Marchewka z grzankami. — Nóżki cielęce smażone w cieście z chrzanem struganym.
9. Zupa biała. — Flaczki. — Pieczeń wołowa z różną z buraczkami. — Chrust na smalcu.

10. Rosół z kaszą pszen. na gęsto gotowaną. — Sztuka mięsa rumiana z ogórkami lub kapłon. — Pularda z masłem serdelowym. — Budyń z sokiem malinowym.
11. Buljon lub rosół czysty w filiżankach. — Bigos zwany hultajski z kapusty kwaszonej. — Pieczeń cielęca z sałatą selerową. — Szarlotka z jabłek.
12. Zupa cytrynowa z podróbkami. — Kotlety cielęce. — Makaron włoski z parmezanem. — Indyk z sałatą z jarzyn.
- † 13. Zupa pomidorowa z ryżem. — Kartofle duszone ze śmietaną. — Jaja na occie. — Karasie smażone.
14. Zupa grzybowa kwaśna z kluseczkami. — Połędwica z kartoflami. — Legumina cytrynowa.
15. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa opiekana z chrzanem. — Potrawa z mostków cielęcych. Legumina z makaronu.
16. Zupa rumiana z kluskami francuz. — Sztuka mięsa biała z jarzynami. — Kapłony z kompot. ze śliwek suszon. — Pianka z konfiturami.
17. Barszcz czysty z jajami faszerowanymi. — Zrazy z kaszą. — Galarepa nadziewana. — Jarzabki pieczone z komputem z borówek.
18. Rosół z lanymi kluseczkami. — Sztuka mięsa biała z korniszonami. — Groszek z grzankami. — Pieczeń cielęca. — Pączki.
19. Zupa z marynowanego szczczawiu. — Kotlety wieprzowe. — Legumina z ryżu. — Bekasy pieczone z komputem.
- † 20. Zupa grzybowa z kasz. zacieraną. — Szczupak marynowany w galerecie. — Groch prażony z masłem. — Okonie smażone. — Naleśniki z konfiturami.

21. Krupnik. — Sztuka mięsa z sosem kartoflanym purée. — Potrawa z kaczki z sosem kaparowym. — Legumina chlebowa.
22. Rosół czysty lub bulion. — Pierogi ruskie z mięsem. — Zając z buraczkami. — Legumina z makaronu.
23. Kapuśniak z wieprzowiną. — Kotlety bite wołowe. — Makaron opiekany z szynką. — Mleczko migdałowe.
24. Rosół z ryżem. — Sztuka mięsa z rydzami marynowanemi. — Groszek z grzankami. — Wątróbka cielęca.
25. Barszcz czysty. — Kołduny. — Mostek cielęcy nadziewany. — Pączki.
26. Zupa pomidorowa z ryżem. — Potrawa z główki cielęcej. — Kapusta włoska faszerowana. — Kaczki dzikie pieczone ze śliwkami w occie.
- † 27. Zupa biała z perłową kaszą. — Szczupak z jarzynami. — Legumina parzona. — Jesiotr pieczony z kapustą surową.
28. Zupa rumiana z jarzynami. — Sztuka mięsa biała z ogórkami. — Marchewka z kotletami cielęcemi.
29. Zupa cytrynowa. — Befszyk z kartoflami. — Pieczeń cielęca z andywią i roszonek. — Legumina z sago ze śmietaną bitą.
30. Rosół z pasztecikami we fran. cieście. — Sztuka mięsa biała z musztardą. — Kaczki pieczone z buraczkami. — Chrust.
31. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa opiekana. — Makaron z parmezanem. — Kotlety cielęce bite z cytryną.

LUTY.

1. Krupnik z kaszą jęczmienną. — Potrawa z główki cielecej z szarym sosem. — Zając z kapustą czerwoną.
2. Rosół z białym sago. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Fasola na kwaśno z parowemi kiełbaskami. — Pieczeń cieleca z komputem z jabłek.
- † 3. Zupa ogórkowa ze śmietaną. — Kotlety rybne. — Pyza z sokiem lub masłem. — Jesiotr pieczony z sosem musztardowym.
4. Barszcz czysty z jajami. — Kotlety wołowe z kartoflami. — Jarmuż z kasztanami. — Indyk z sałatą z różnych jarzyn.
5. Zupa rumiana z jarzynami. — Polędwica duszona z kartoflami. — Chrust lub pączki.
6. Czarnina z kaczek z kluskami. — Potrawa z kaczek z białym kaparowym sosem. — Kartofle ze śmietaną. — Kotlety cielece z cytryną.
7. Rosół z ryżem osobno gotowanym. — Sztuka mięsa z sosem cebulowym. — Groszek z grzankami i pół gęską. — Pieczeń wołowa z różną z surową kapustą.
8. Rosół z podróbek i cieleciny z kaszką drobną. — Potrawa biała z kury z sosem cytrynowym. — Legumina z ryżu. — Pieczeń sarnia z gruszkami w occie.
8. Barszcz ze śmietaną z kartoflami. — Kielbasa smażona. — Sztufada duszona. — Omlet biszkoptowy z konfiturami.
- † 10. Zupa rybna z kluseczkami. — Okoniec z jajami do nich kartofle. — Pierożki leniwe z sera.

11. Zupa cytrynowa z podróbkami. — Potrawa z pulard sosem kapar. do niej kaszka. — Mostek cielęcy nadziewany.
12. Kaszka na bulionie. — Pierożki z mięsem. — Pieczeń wołowa z różną z buraczkami.
13. Rosół z ryżem. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Galerepa z wieprzowinką. — Kapłon z komputem z jabłek.
14. Zupa kartoflana. — Zrazy z kaszą jęczmieniową. — Makaron opiekany z szynką. — Jabłka w cieście.
15. Rosół z kaszką krajaną w kostkę. — Sztuka mięsa z sosem grzybowym. — Pierożki kruche z konfiturami. — Polędwica wieprzowa z sałatą z czerw. kapusty.
16. Barszcz czysty z uszkami. — Ozór na szaro. — Pieczeń cielęca. — Pączki.
- † 17. Polewka z piwa. — Karpie na szaro i kartofle. — Pierogi ruskie z serem ze śmietaną. —
18. Krupnik z perłową kaszą. — Sztufada z kartoflami i ogórkami. — Naleśniki z jabłkami. —
19. Rosół z fasolką. — Sztuka mięsa z sosem śledz. z kaparami. — Marchew z grzankami. — Kapłon z kompotem mieszanym.
20. Zacierka z masłem za zupe. — Pekefleisz na gorąco z chrzanem. — Kuropatwy z kompotem ze śliwek. — Jabłba w francuzkiem cieście.
21. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z musztardą. — Jarmuż z kasztanami. — Indyk nadziewany. — Legumina parzona z szodonem. —
22. Zupa szczawiowa. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Groszek z kotletami cielęcymi. — Zając z gruszkami w occie. — Ciastka parzone ze śmietaną bitą.

23. Kapuśniak na wieprzowinie z kiełbasą. — Pieczeń wołowa z kartoflami. — Omlet z konfiturami.
- † 24. Barszcz ze śmietaną. — Kartofle. — Karpie na szaro. — Racuszki na maśle.
25. Czarnina z zająca z kluseczkami. — Zrazy zawijane. — Jaglana kasza opieka ze słoninką. — Zając z sałatą z kapusty surowej.
26. Zupa pomidorowa z ryżem. — Kiełbasa smażona. — Pieczeń cielęca z sał. jabł. ze śledziem.
27. Bulion czysty z grzankami. — Bigos hultajski z kapustą. — Kotlety cielęce bite z sosem. — Ryż ze śmietaną bitą.
28. Rosół z kluskami. — Sztuka mięsa z sosem korniszonowym. — Makaron włoski z parmezanem. — Sarna z komputem z jabłek.

MARZEC.

Ponieważ w tym miesiącu i w następnym zwykle wypada post, na oba więc te miesiące podajemy dyspozycję obiadów postnych trzy razy na tydzień, z zastosowaniem zawsze do produktów tej pory roku.

1. Zupa grzybowa z kaszą zacieraną. — Schab wieprzowy z kapustą czerwoną. — Kwiczoły ze śliwkami w occie. — Legumina pomarańczowa.
2. Barszcz z uszkami. — Flaczki. — Pierogi leniwe z sera. — Zając z czernicami.
- † 3. Zupa kartoflana. — Szczupak z jajami. — Pierogi ruskie z powidłami.
- † 4. Polewka piwna ze śmietaną. — Sielawy wędzone. — Ryż opiekany. — Okonie smażone z sał. z kapusty czerw.
5. Rosół z kaszką na gęsto gotowaną. — Sztuka

- mięsa z cebulowym sosem. — Zając z buraczkami. — Jabłka w cieście kruchem.
6. Czarnina z kluseczkami. — Potrawa z prosięcia z białym sosem. — Pierożki z mięsa. — Pyza z masłem lub sokiem.
7. Rosół z makaronem. — Paszteciki z mózgu w naleśnikach. — Sztuka mięsa z chrzanem ze śmietaną. — Kotlety cielece z groszkiem. — Śmietana bita z marengami.
- † 8. Barszcz z uszkami z grzybów. — Pierogi leniwe z twarogu. — Karaski ze śmietaną, do nich kartofle.
9. Bulion z ryżem. — Kielbasa z kapustą. — Kuropatwy z kompotem z jabłek.
- † 10. Kasza na grzybowym smaku. — Kotlety z kartofli z sosem ogórkowym. Pierożki kruche z powidłami. — Szczupak smażony.
- † 11. Grochowa zupa z grzankami. — Szczupak marynowany w galarecie. — Szpinak z jajami. — Legumina biszkoptowa z konfiturami.
12. Zupa cytrynowa z perłową kaszą. — Pekefleisz z chrzanem. — Groch prażony z masłem. — Kotlety cielece z cytryną.
13. Rosół z kluskami francuzkiemi. — Sztuka mięsa z ćwikłą. — Groszek z grzankami. — Cielęcina z sałatą z selerów i rydźów.
14. Barszcz z kielbasą. — Naleśniki z serem. — Indyk z sałatą z czerwonej kapusty.
- † 15. Zupa grzybowa na kwaśno. — Szczupak z sosem z włoszczyzny. — Karaski smażone. — Szarlotka z jabłek.
16. Zupa grochowa z wieprzowiną. — Pieczeń wołowa duszona z buraczkami. Legumina czekoladowa.

- † 17. Zupa rybna z kluseczkami. — Marchew. —
Lin smażony. — Ciasta francuzkie z konfiturami.
- † 18. Zupa cytrynowa. — Szczupak z pieczarko-
wym sosem. — Kaszka na smaku grzybowym. —
Omlet z konfiturami.
19. Rosół z podróbkami kapłoniami z ryżem. —
Zrazy z kaszą gryczaną. — Kapłon z kompotem
ze śliwek suszonych.
20. Barszcz z rurą—i z kartoflami. — Kotlety wo-
łowe okładane struganym chrzanem. — Jabłka
smażone w cieście.
21. Krupnik z jęczmienną kaszą. — Pieczeń wo-
łowa z różną z kapustą. — Legumina cytrynowa.
- † 22. Zupa z kartofli purée zwana. — Sandacz
z jajami z musztardą. — Kołduny z grzybów. —
Szarlotka z jabłek.
23. Kapuśniak z wieprzowiną. — Bigos z pieczeni
z jabłkami. — Kluseczki gryczanne ze słoniną. —
Pieczeń cielęca z rydzami marynowanemi.
- † 24. Zupa rybna z kluseczkami. — Szczupak
duszony z chrzanem. — Kotlety z kartofli. —
Sielawy smażone.
- † 25. Zupa szczawiowa z jajami faszer. — Paszte-
ciki z ryb. — Brukiew duszona w maśle. —
Karaski smażone. — Mleczko z konfiturami.
26. Zupa grochowa z ogonem wieprzowym. —
Szynka na gorąco z chrzanem. — Kartofle ze
śmietaną. — Kaczki nadziewane jabłkami.
27. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z serde-
lowym sosem. — Groszek zielony z grzankami. —
Kuropatwy z gruszkami marynowanemi.
28. Rosół z kaszką. — Sztuka mięsa z korniszo-
nowym sosem. — Szpinak z jajami. — Nóżki
cielęce smażone z szarym sosem.

- † 29. Zupa pomidorowa. — Kotlety ze śledzi. — Lin z kapustą czerwoną. — Pierogi ruskie z serem i śmietaną.
30. Czarnina z kluseczkami. — Potrawa z kaczek z kaparowym sosem. — Kaszka drobna na gęsto. — Budyń z szodonom.
- † 31. Zupa grochowa kwaśna. — Minogi lub śledzie—kartofle. — Pierożki leniwe. — Szczupak smażony z sałatą.

K W I E C I Ą.

Ponieważ ten miesiąc przypada zwykle jeszcze chociaż do połowy w poście, podajemy więc i w tym miesiącu trzy obiady na tydzień postne.

- † 1. Barszcz ze śmietaną. — Sandacz z jajami. — Łazanki z serem. — Krem migdałowy.
2. Rosół z kaszką. — Sztuka mięsa z chrzanem ze śmietaną. — Makaron opiekany z szynką. — Cielęcina z sałatą świeżą.
3. Kapuśniak — groch lub kartofle. — Sztufada z musztardą. — Legumina czekoladowa.
4. Zupa grzybowa z kluseczkami. — Potrawa z mostków cielęcych z białym sosem. — Kasza jaglana opiekana ze słoniną. — Indyk z młodą sałatą.
- † 5. Zupa rybna z kluseczkami. — Kartofle. — Lin smażony z kapustą z grzybami. — Legumina pomarańczowa.
6. Barszcz czysty z uszkami. — Szynka na zimno z sosem tatarskim. — Piczeń wołowa z różną z kartoflami.
- † 7. Zupa migdałowa z ryżem. — Karpie na szaro. — Łazanki z serem. — Pierożki kruche z konfiturami.

- † 8. Sago na winie czerwonym. — Leszcz w galarecie z chrzanem z jabłkami. — Makaron opiekany ze śmietaną. — Karaski smażone.
9. Buljon z ryżem. — Rost-beef z garniturem z jarzyn. — Budyń z szodonom.
10. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa ze śledziowym sosem. — Kotlety ze szpinakiem. — Nóżki cielęce smażone.
11. Kapuśniak. — Pekeflejsz z musztardą i kartoflami. — Mostek cielęcy nadziewany.
- † 12. Zupa biała ze śmietaną. — Sandacz lub sum z holenderskim sosem. — Kartofle smażone
Ryż z formy.
13. Zupa cytrynowa. — Polędwica z makaronem. — Jabłka smażone w cieście. —
- † 14. Zupa rybna. — Kartofle ze śmietaną. — Okonie smażone. — Naleśniki z powidłami.
- † 15. Grochówka z grzankami. — Bliny z łososiem lub kawiozem. — Leszcz na szaro. — Legumina z naleśników.
16. Krupnik z jęczmienną kaszą. — Pieczeń huzarska z kapustą. — Wątróbka cielęca. — Omleczki z konfiturami.
17. Barszcz ze śmietaną. — Kielbasa z sosem — kartofle suche. — Kotlety cielęce ze szpinakiem. — Legumina ze śmietany kwaśnej.
18. Rosół z lanemi kluseczkami. — Sztuka mięsa z sosem korniszonowym. — Brukiew lub galarepa z kotlecikami z mózgu. — Indyk z zieloną sałatą.
- † 19. Zupa z drob. ryb z kaszą. w kost. krajaną. — Marynata ze szczupaka. — Fasola na kwaśno. — Legumina z ryżu z jabłkami.

20. Polewka z piwa. — Pekeflejsz na gorąco z chrzanem. — Potrawa z kaszy perl. z grzyb. i podrobcami gęsiemi. — Pieczeń cieleńca z sałatą mieszaną z jarzyn.
- † 21. Zupa szczawiowa z jajami faszerowanemi. — Kartofle w mundurach ze śledziem. — Karaski ze śmietaną. — Legumina chlebowa.
- † 22. Zacierka na mleku. — Kartofle z grzybami. — Szczupak smażony. — Legumina parzona.
23. Zupa cytrynowa. — Bigos z pieczeni—z mięsa lub zwierzyny z jabłek. — Kotlety cieleńce z kartoflami smażonemi. — Śmietana bita z biskoptami.
24. Rosół z fasolą. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Marchew z grzankami. — Kaczki pieczone z jabłkami.
25. Krupnik z jęczmienną kaszą. — Pierożki z mięsem. — Polędwica z buraczkami. — Kaszka drobna z sokiem.
- † 26. Zupa rybna z kaszką drobną. — Karaski ze śmietaną z kluseczkami. — Pierogi ruskie ze śmietaną.
27. Zupa zwana á la Julienne. — Sztuka mięsa z sosem grzybowym. — Szpinak z omletem. — Kapłon.
- † 28. Zupa grzybowa z kaszką zacieraną. — Pierogi ruskie z kapustą i rybą. — Jaja na occie. — Legumina biskoptowa przekładana konfiturami.
- † 29. Kaszka na mleku. — Sandacz z jajami. — Łazanki z serem. — Ciasto zaparzane.
30. Rosół z pasztecikami. — Sztuka mięsa z sosem korniszonowym. — Kasza jaglana opiekana. — Pieczeń cieleńca z zieloną sałatą.

M A J.

W tym miesiącu równie trudna jest dyspozycja obiadu jak w zeszłym, gdyż zapasy zimowe już wychodzą wiele produktów smak traci, a nowalji jeszcze nie zbyt wiele; szparagi są najlepsze w tym miesiącu.

1. Zupa szczawiowa z grzankami. — Kielbasa z sosem z kartoflami. — Kurczęta z sałatą zieloną.
2. Rosół z kluskami francuzkiemi. — Paszteciki z mószcuku w naleśnikach. — Sztuka mięsa z sosem ze smardzli. — Kotlety cielęce z sałatą.
3. Zupa cytrynowa. — Sztuka mięsa z jarzynami. — Szparagi. — Mostek cielęcy nadziewany. — Smietana bita z biszkoptami.
4. Rosół z liśćmi szczawiowymi i jajami. — Sztuka mięsa z musztardą. — Marchewka z kotlecikami z mózgu. — Kurczęta ze śmietaną.
- † 5. Nic na mleku. — Szczupak z sosem kaparowym. — Szparagi. — Krem kawowy.
6. Rosół z kaszką zacieraną. — Sztuka mięsa z sosem szczawiowym. — Smardzle i szparagi z sosem pietruszkowym. — Cielęcina z sałatą.
7. Barszcz ze śmietaną—jaja na twardo. — Potrawa z most. cielęc. z sosem kaparowym. — Marchewka z grzankami. — Kurczęta z sałatą.
8. Zupa rakowa. — Węgorz marynowany. — Szparagi. — Pieczeń wołowa z różną z mizerią. — Grzanki z winem.
9. Zupa szczawiowa z grzankami. Rostboeuf z kartoflami. — Wątróbka cielęca z sałatą. — Legumina czekoladowa.
10. Rosół z kaszką krajaną. — Sztuka mięsa z chrzanem. — Jesiotr z sosem kaparowym. — Kapłon z gruszkami w occie.

11. Zupa grzybowa kwaśna z kluseczkami. —
Pierogi z mięsem. — Kurczęta z sałatą. —
Naleśniki ze śmietaną.
- † 12 Zupa kartoflana. — Karpie na szaro. —
Kluski ze śliwkami i gruszkami. Węgorz smażony
z sałatą.
13. Rosół z ryżem. — Sztuka mięsa ze szczawiowym
sosem. — Szpinak z omletem. — Kurczęta ze
śmietaną.
14. Krupnik z perłową kaszą. Kotlety wołowe
z kartoflami. — Raki ze śmietaną. — Naleśniki
z konfiturami.
15. Zupa cytrynowa. — Paszteciki w naleśni-
kach. — Bifsztyk z kartoflami. — Kapłon z ser-
delowym masłem.
16. Rosół z kartoflami. — Jesiotr marynowany. —
Sztuka mięsa ze smerdzlami. — Pieczeń cieleca
z sałatą ze śmietaną.
17. Zupa grochowa. — Pierogi ruskie z mięsem. —
Pieczeń wołowa z buraczkami.
18. Zupa ze świeżych pieczarek. — Bigos z pie-
czeni z kartoflami. — Kurczęta z mizerją. —
Legumina parzona.
- † 19. Zacierka na mleku. — Kartofle smażone. —
Węgorz z sosem kaparowym. — Racuszki z sokiem.
20. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z sosem
szczypiorkowym. — Groszek zielony z kotleci-
kami z mószcuku. — Kapłon ze śliwkami.
21. Zupa rakowa. — Zrazy z kaszą jęczmienną. —
Kurczęta z sałatą.
22. Rosół z grzankami. — Sztuka mięsa z musz-
tardą. — Szparagi. — Cielecina z mizeryą. —
Krem ze śmietany z biszkoptami.
23. Liście szczawiowe na rosole z jajami w ko-

- szulkach. — Sztuka mięsa z sosem rumianym. —
 Marchewka z grzankami. — Polędwica z różną
 z sałatą.
24. Zupa cytrynowa. — Szynka na gorąco. —
 Szpinak z jajami faszerowanymi. — Kotlety cie-
 lęce z mizeryą.
25. Krupnik z perłową kaszą. — Bigos z pieczeni
 z kartoflami. — Jesiotr pieczony z sałatą. —
 Legumina szafranowa z ryżu.
- † 26. Barszcz ze śmietaną. — Paszteciki w kru-
 chem cieście z grzybami. — Kartofle ze śmie-
 taną. — Karaski smażone z roszponką. —
27. Rosół z lancmi kluseczkami. — Sztuka mięsa
 z musztardą. — Marchewka z kotletami cielę-
 cemi. — Omlet z sokiem.
28. Zupa biała grzybowa. — Zrazy z kartoflami. —
 Szczupak smażony z sałatą.
29. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa z mi-
 zeryą. — Klops z sosem kaparowym. — Legu-
 mina ze śmietany.
30. Klejek z grzankami. — Potrawa z kury z sosem
 pieczarkow. z rakami. — Mostek cielęcy z sałatą.
31. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z szczy-
 piorkowym sosem. — Pierożki z konfiturami ze
 śmietaną. — Kapłon ze śliwkami francuzkiemi.

C Z E R W I E C.

1. Zupa rakowa. — Kotlety wołowe z chrzanem. —
 Lebioda z wędzonką. — Kurczęta ze śmietaną.
- † 2. Zupa z poziomek. — Okonie z jajami. —
 Potrawa z raków z gryczanną kaszą. — Krem
 czekoladowy.
3. Zupa szczawiowa z faszerowan. jajami. — Ko-

- tlety cielejące z ryżem na bulionie. — Indyk nadziewany. — Poziomki z cukrem.
4. Chłodnik. — Ozór wołowy z chrzanem. — Melspeis z rodzenków i migdałów. — Mostek cielejący nadziewany. — Ciastka z owocami.
 5. Barszcz burakowy z uszkami. — Szczupak z pietrusz. sosem karto. — Pieczeń wołowa z sałatą.
 6. Buljon czysty. — Pierogi ruskie. — Sztuka mięsa opiekana. — Fasola zielona ze śledziem pocztowym. — Kurczęta ze śmietaną.
 7. Czarnina z prosięcia. — Bifszyk z młodem kartoflami. — Prosie pieczone z sałatą. — Sago ze śmietaną.
 8. Zupa z jarzyn na rosole. — Sztuka mięsa z musztardą. — Marchewka z groszkiem zielon. — łosoś wędzon. — Kotlety cielejące.
 - † 9. Zupa rakowa. — Jajka sadzone na occie. — Pierogi gryczane z serem i śmietaną.
 10. Zupa grochowa z grzankami. na wieprz. — Połędwica z kartoflami i serdel. masłem. — Budyń z szodnem.
 11. Krupnik. — Sztuka mięsa ze smerdzlami. — Kurczęta. — Kaszka puchowa ze śmietan. sosem.
 12. Zupa biała z perłowej kaszy z grzybami. — Węgorz z sosem kaparowym. — Pieczeń wołowa z różną.
 13. Zupa szczawiowa. — Bigos z pozostałej pieczeni z kartoflami. — Wątróbka cielejąca duszona. — Grzanki z konfiturami.
 14. Zupa rakowa. — Bifszyk z kartoflami. — Szparagi. — Ciastka z agrestem.
 15. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z sosem

- szczypiorkowym. — Raki ze śmietaną. — Kurczęta z sałatą.
- † 16. Zupa grzybowa. — Szczupak duszony z chrzanem. — Kartofle młode. — Strudel z migdałami.
17. Barszcz czysty z jajami faszerowanymi. — Pieczeń wołowa. — Kartofle młode. — Legumina pomarańczowa.
18. Kaszka na buljonie. — Potrawa z kurcząt z cytrynowym sosem. — Legumina z rodzenek i migdałów.
19. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa z mizerją. — Potrawa z mostku cielęc. z sosem pieczark. — Naleśniki z agrestem.
20. Rosół z makaronem. — Paszteciki w konchach. — Sztuka mięsa z ogórkami kwaszonymi. — Marchewka z grzankami. — Kapłon z komputem z agrestu.
21. Zupa zwana nie z marengami. — Pieczeń huzarska z kartoflami. — Groszek z marchewką, śledzie pocztowe. — Kurczęta z mizerją.
22. Zupa cytrynowa z perłową kaszą. — Pekefleisz z kartoflami. — Kotlety cielęc bite z sosem szczaw. — Ciastka parzone z galaretą malinową.
- † 23. Zacierka z mlekiem. — Raki ze śmietaną. — Szparagi. — Omlet z konfiturami.
24. Barszcz buraczkowy ze śmietaną i kiełbasą. — Zrazy z kartoflami. — Bułeczki z konfiturami.
25. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa z sosem serdelowym. — Szparagi. — Cielęcina z mizerją.
26. Liście szczawiowe na rosole z jajami. — Paszteciki w naleśnikach. — Sztuka mięsa z mizerją. — Kurczęta. — Pierożki kruche.

27. Zupa cytrynowa. — Pierogi z mięsem. — Raki ze śmietaną. — Pieczeń barania z miezerją.
28. Krupnik z jęczmienną kaszą. — Bigos z pieczeni baraniej z agrestem. — Szparagi. — Ryż ze śmietaną.
29. Zupa rumiana z jarzynami. — Sztuka mięsa z grzybkami. — Potrawa z cielęcego mostku z ryżem. — Szparagi. Legumina biszkoptowa z konfiturami.
- † 30. Barszcz ze śmietaną. — Kartofle młode, śledzie świeże pocztowe. — Szczupak smażony. — Szparagi z szodonom.

LIPIEC.

1. Rosół z jarzynami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Marchewka z grosz. — Kurczęta ze śmietaną.
2. Krupnik. — Bifsztyk z kartoflami. — Pasztet w pyzie.
3. Chłodnik. — Pieczeń huzarska z kartofelkami. — Kalafiory. — Prosię pieczone nadziewane.
4. Barszcz z botwinki z jajami. — Zrazy z kartoflami. — Legumina z jabłek.
5. Zupa z czarnych jagód z grzankami. — Ozór na szaro. — Kotlety baranie z galerepą. — Legumina czekoladowa.
6. Rosół z ryżem. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Groszek zielony z kotlecikami z mószcuku. — Kurczęta z sałatą
- † 7. Chłodnik. — Okonie z jajami. — Groch cukrowy w strączkach. — Legumina poziomkowa.
8. Zupa rakowa z grzankami. — Sztuka mięsa ze

- szczawiowym sosem. — Szparagi. — Kotlety cielece bite z sałatą.
9. Rosół z francuzkiemi kluskami. — Sztuka mięsa rumiana z masł. serd. i garnir. — Marchewka z groszkiem z grzankami. — Pieczeń cieleca z mizerją.
10. Zupa z czarnych jagód z kluseczkami. — Wątróbka cieleca duszona. — Polędwica z kartoflami. — Ciastka z czereśniami.
11. Zupa rakowa z ryżem. — Sztuka mięsa rumiana z kartoflami. — Grzyby ze śmietaną. — Pieczeń barania z mizerją. — Poziomki świeże z cukrem.
12. Rosół z jarzynami i rakami faszerowanemi. — Sztuka mięsa biała z ogórkami. — Marchewka z groszkiem z grzankami. — Prosie pieczone nadziewane. — Kompot z wisien.
13. Chłodnik. — Polędwica duszona z kartoflami. — Kurczęta. — Ryż ze śmietaną.
- † 14. Zupa szczawiowa z jajami. — Kartofle młode. — Jesiotr pieczony z sosem kaparowym. — Naleśniki ze śmietaną.
15. Czarnina z gruszkami. — Potrawa z prosięcia z szarym sosem. — Kalafiory. — Pieczeń wołowa z różną z mizerją.
16. Barszcz czysty z jajami. — Polędwica z masłem serdelowym. — Galerepa z parzonemi obarzanekami. — Kurczęta z sałatą.
17. Chłodnik. — Paszteciki w naleśnikach. — Ryż z baraniną z szarlotkami. — Kaczki dzikie z komputem z wisien.
18. Zupa biała z grzybami. — Bifszyk z kartoflami. — Kurczęta z mizerją. — Legumina cytrynowa.

19. Rosół z pasztecikami we francuzkim cieście. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Kalafior. — Pieczeń barania z sałatą. — Krem ze słodkiej śmietanki.
20. Barszcz czysty z jajami faszerowanymi. — Sztuka mięsa ze szczypiorkowym sosem. Grzyby ze śmietaną. — Kaczki młode z komputem z gruszek.
- † 21. Poziomki ze śmietaną. — Pierogi ruskie z rybą. — Marchewka z groszkiem. — Lin smażony. — Kaszka puchowa z sokiem malinowym.
22. Rosół z francuzkiemi kluskami. — Paszteciki w muszlach. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Galerepa duszona w maśle. — Kurczęta z komputem z wisien.
23. Zupa szczawiowa z grzankami. — Zrazy z kaszką prażoną gryczaną. — Pieczeń cielęca z komputem z jabłek. — Owoc, wiśnie, maliny.
24. Barszcz zabieleny z botwiny z jajami — Połędwica z kartoflami. Pyza z sokiem malinowym. — Melon z cukrem.
25. Zupa grochowa z wieprzowinką. — Ozór na szaro. — Kluseczki krajane z serem. — Kurczęta ze śmietaną.
26. Krupnik z perłową kaszą. — Sztuka mięsa z chrzanem. — Groszek zielony z grzankami. — Schab wieprzowy z sałatą.
27. Zupa rakowa z ryżem. Zrazy zawijane z kartoflami. — Kurczęta z mizerją. — Marengi ze śmietaną.
- † 28. Zupa szczawiowa z jajami. — Kluski kładzione z masłem. — Węgorz smażony. — Placuszki kruche z wiśniami.

29. Czarnina z prosięcia. — Potrawa z prosięcia z żółtym sosem. — Pierogi z serem. — Kotlety baranie.
30. Krupnik z jęczmienną kaszą. — Pieczeń huzarska z kartoflami. — Kapusta włoska faszerowana. — Ptisie parzone.
31. Barszcz czysty z pulpetami z mięsa. — Sztuka mięsa rumiana z kartoflami. — Budyń z szododem. — Bekasy pieczone z komputem z wisień.

SIERPIEŃ.

1. Rosół z kury z lanemi kluseczkami. — Potrawa z kury z pieczarkowym sosem. — Podczas z wędzonką. — Pieczeń barania z mizerją.
2. Rosół z kaszką. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Raki ze śmietaną. — Kuropatwy z komputem.
3. Zupa szczawiowa z jajami. — Klopsy z wołowego mięsa. — Omleciki czyli bliny małe z sokiem. — Kaczki dzikie z komputem z jabłek.
- † 4. Zupa z jagód czarnych. — Kartofle ze śmietaną. — Węgorz smażony z sosem kaparowym. — Strudel z jabłek.
5. Chłodnik. — Bifszyk z kartoflami. — Grzyby ze śmietaną. — Kurczęta z mizerją.
6. Rosół z ryżem. — Sztuka mięsa z mizerją. — Rydze duszone w maśle. — Bekasy pieczone z komputem z jabłek.
7. Zupa pomidorowa z ryżem. — Pieczeń wołowa z rożną z kartoflami i ogórkami. — Jabłka w cieśfrancuzkiem.
8. Zupa ze świeżych rydów z kaszką jęczmienną. — Bigos z pozostałej pieczeni z jabłkami. — Rzepa młoda z baraniną. — Kapłon z masłem serdel.

9. Rosół z lanemi kluseczkami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Kalafiory. — Gęś młoda nadziewana jabłkami.
10. Zupa wiśniowa z grzankami. — Pierożki z mięsem. — Baranina z buraczkami.
- † 11. Barszcz burak. z jajami faszer. — Grzyby duszone ze śmietaną. — Łazanki z serem. — Karaski smażone.
12. Zupa z grzybów świeżych z kluskami. — Kiełbasa z kwaśnym sosem z kartoflami. — Pieczeń cielęca z sałatą.
13. Chłodnik. — Rost-beef z kartoflami. — Kurczęta z mizerją. — Ciastka parzone ze śmietaną bitą.
14. Zupa purée z kartofli. — Sztuka mięsa opiekana z sosem. — Groch szablasty zielony ze śledziem. — Cąber barani à la sarna z komp.
15. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z sosem cebulowym. — Kapusta włoska faszerowana. — Kapłon młody z kom. z renklodów.
16. Zupa pomidorowa z ryżem. — Bifsztyk z kartoflami. — Kalafiory. — Szarlotka w grzankach.
17. Czarnina z kaczek młodych. — Ryż z baraniną. — Pieczeń wołowa z kapustą świeżą duszoną.
- † 18. Polewka z piwa. — Sandacz lub szczupak z jajami. — Łazanki z serem. — Jabłka zapiepiekane w kremie.
19. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Marchewka z kotletami baraniami. — Sago ze śmietaną.
20. Zupa ze świeżego grochu z grzankami. — Pieczeń barania z kapustą świeżą. — Legumina parzona.

21. Zupa szczawiowa. — Sztufada z ogórkami. — Karczochy lub kalafiory. — Prosie pieczone. — Krem migdałowy.
22. Rosół z kurcząt z kaszką. — Ozór wołowy solony z chrzanem. — Rzepa z mostkiem baranim. — Kaczki z komputem z gruszek.
23. Zupa wiśniowa. — Flaczki z imbirem. — Makaron włoski z serem. — Kurczęta z mizerją.
24. Zupa pomidorowa klar. z winem i grzankami. — Sztuka mięsa rumiana z kartoflami i ogór. — Kapusta słodka faszerowana. — Pieczeń barania z mizerją.
- † 25. Klejek z perłowej kaszy z rodzen. i migdałami. — Węgorz marynowany. — Marchew razem z groszkiem i szparagami. — Strudel z jabłek.
26. Rosół rumiany. — Sztuka mięsa z czerwoną duszoną kapustą. — Kotlety wieprzowe z groszkiem.
27. Rosół z ryżem. — Paszteciki w naleśnikach. — Polędwica z masłem serdelowym. — Kalafiory. — Kurczęta z mizerją.
28. Zupa rakowa z ryżem. — Kotlety baranie z sosem cebulowym. — Bekasy z komputem z jabłek i śliwek. — Jabłka z marmaladą w pianie.
29. Rosół z kaczek z lanemi kluseczkami. — Potrawa z kaczek z białym sosem. — Raki ze śmietaną. — Pieczeń barania z mizerją.
30. Chłodnik. — Kotlety wołowe. — Marchewka. — Cyranki z sałatą.
31. Zupa rumiana z jarzynami. — Polędwica okładana chrzanem i kartoflami. — Kotlety cielęce z sosem kaparowym. — Galarepa, marchewka i kalafiory. — Kurczęta z komputem z różnych owoców.

WRZESIEŃ.

W tym miesiącu jak również w trzech następnych, wszystko jest w największej obfitości, zwierzyzna, ptastwo domowe, jarzyny, owoce, oprócz tylko cielęciny i mleczywa o które zaczyna być trochę trudniej. W każdym więc razie są to miesiące najłatwiejsze do dyspozycji.

- † 1. Chłodnik. — Szczupak z pieczarkowym sosem. — Makaron włoski zapiekany. — Okonie smażone z sałatą.
2. Zupa kartoflana. — Potrawa z baranich mostków z sosem pomidor. — Raki ze śmietaną. — Kuropatwy. — Strudel z jabłek.
3. Zupa pomidorowa z ryżem. — Polędwica duszona z serdelowym masłem. — Kapusta włoska. — Młode indyczki z podlewą. — Jabłka we francuzkiem cieście.
4. Rosół z kluskami francuzkiemi. — Sztuka mięsa z ogórkami lub musztardą. — Grzyby ze śmietaną. — Kaczki nadziewane jabłkami.
5. Grochowa zupa ze świerz. grochu z grzan. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Podczas z wędzonką i jajami na twardo. — Pieczeń cielęca z sałatą.
6. Buljon z grzankami. — Kotlety baranie bite z grzybami. — Zając z komputem z gruszek.
7. Zupa pomidorowa. — Sztuka mięsa z sosem cebulowym ostrym. — Kapusta słodka faszerowana. — Gęś młoda nadziewana jabłkami.
- † 8. Zupa z jabłek i gruszek. — Kartofle z masłem. — Groszek zielony z rakami. — Okonki smażone.
9. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z chrzanem

- ze śmietaną. — Rydze duszone w maśle. — Pieczeń barania z mizerją.
10. Czarnina z kluseczkami i owocami. — Potrawa z prosięcia z żółtym sosem. — Kaczki pieczone z komputem z jabłek.
11. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Galerepa z kotlecikami. — Pieczeń cielęca z sałatą ze śmietaną.
12. Zupa pomidorowa z ryżem. — Kotlety baranie bite z sos. — Kuropatwy z komputem ze śliwek.
13. Zupa piwna z twarogiem sera. — Główka cielęca z sosem szarym na winie. — Groch zielony cukrowy w strączkach do masła. — Kurczęta po wiedeńsku z sałatą.
14. Barszcz czysty z pulpetami. — Polędwica z kartoflami. — Galarepa z parzonemi obarzankami. — Zajac z kompotem mieszanym.
- † 15. Zupa pomidorowa. — Szczupak z jarzynami. — Karasie smażone.
16. Chłodnik. — Mostek barani z sosem pomidorowym. — Karczochy lub kalafior. — Gęś pieczona z jabłkami.
17. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z rydzami. — Kalafior. Nóżki cielęce smażone.
18. Barszcz z botwiny z jajami faszerowanemi. — Zrazy z kaszą jęczmienną. — Grzyby duszone w maśle. — Kurczęta ze śmietaną.
19. Zupa ze świeżych grzybów z kluseczkami. — Klops angielski. — Galerepa z mószczkami osmażonemi. — Cąber barani à la sarna z komputem ze śliwek.
20. Zupa rakowa. — Węgorz marynowany. —

- Bifszyk z kartoflami. — Kwiczoły ze słoninką młodą.
21. Zupa kartoflana na baraninie. — Mószczi cielęce w maśle z szarlotką. — Rzepa młoda z kiełbaskami parzonemi. — Pieczeń wołowa z różną.
- † 22. Zupa śliwkowa. — Pieróg ruski z farszem ze słod. kapusty i ryby. — Szczupak smażony. — Legumina z jabłek w kruchem cieście.
23. Rosół z pasztecikami. — Sztuka mięsa z mizerją. — Szpinak z jajami sadzonemi. — Mostek cielęcy nadziewany.
24. Rosół z kaszką. — Sztuka mięsa z jarzynami. — Grzyby duszone w maśle. — Koropatwy z komputem ze śliwek.
25. Krupnik z perłową kaszą. — Zrazy zawijane. — Schab z kapustą. — Legumina biszkoptowa z konfiturami.
26. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Marchewka z grzankami. — Kurczęta ze śmietaną.
27. Zupa grochowa z ogonem wieprzowym. — Potrawa z mostków baranich z pomidor. — Kalafior. — Ciastka ze śliwkami.
28. Czarnina z prosięcia. — Potrawa z tegoż prosięcia na szaro. — Kotlety cielęce z grzybami. — Melon lub arbuz.
- † 29. Zupa śliwkowa. — Kartofle z grzybami. — Szczupak po żydowsku. — Wafle ze śmietaną.
30. Krupnik z perłowej kaszy. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Kapusta faszerowana. — Kaczki nadziewane jabłkami.

PAŹDZIERNIK.

1. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z garniturem z jarzyn i musztardą. — Ryż z baraniną. — Omlet z konfiturami.
2. Zupa cytrynowa. — Pieczeń barania z buraczkami. — Racuszki z szodonem.
3. Zupa pomidorowa z ryżem. — Flaczki. — Kotlety baranie z grzybami. — Jabłka w cieście kruchem.
4. Zupa śliwkowa. — Bifsztyk z kartoflami. — Rydze w maśle. — Zając z komputem z jabłek.
5. Kaszka na buljonie. — Bigos z zająca z jabłkami. — Kapłon z komputem ze śliwek.
- + 6. Zupa grzybowa z kluseczkami. — Leszcz na gorąco z chrzanem z jabłkami. — Kartofle ze śmietaną. — Ciastka parzone z szodonem.
7. Rosół z kartoflami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Strudel z jabłek. — Kurczęta z kompotem z brzoskwiń.
8. Barszcz z uszkami. — Kotlety baranie z sosem cebulowym. — Kaczki pieczone z jabłkami. — Bułeczki nadziewane konfiturami.
9. Kapuśniak na wieprzowinie. — Połędwica duszona w śmietanie z kartoflami. — Pyza z konfiturami.
10. Zupa migdałowa z ryżem. — Pieczeń huzarska z buraczkami. — Naleśniki z jabłkami.
11. Rosół z krajanemi kluseczkami. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Szpinak z jajami. — Kapłon z serdelowym masłem.

12. Zupa z rydźów z kaszą jęczmienną. — Kiełbasa z kapustą. — Pieczeń cielęca z komputem śliwkowym.
- † 13. Zacierka na mleku. — Szczupak z jarzynami. — Jaja sadzone na maśle. — Legumina chlebowa.
14. Barszcz czysty z jajami faszerowanymi. — Pasztet w pyzie. — Kotlety cielęce bite z bulionem i cytryną. — Ciastka śliwkowe.
15. Rosół z makaronem. — Sztuka mięsa z sosem z kartofl. i musztardą. — Zajac z buraczkami.
16. Zupa grochowa z grzan. na wieprzowinie. — Ryż z podróbkami od indyka. — Indyk z sałatą z czer. kapusty i selerów.
17. Zupa śliwkowa. — Potrawa z pozostałego indyka z muszczku. — Kotlety baranie z grzybami. — Legumina parzona.
18. Krupnik z perłową kaszą. — Makaron opiekany z szynką. — Połędwica z kartoflami.
19. Rosół z ryżem. — Paszteciki we francuzkiem cieście. — Sztuka mięsa z ogórkami. — Kuropatwy. — Jabłka zapiekane w kremie.
- † 20. Zupa grzybowa na słodko z kluskami. — Szczupak marynowany w galarecie. — Marchewka z grzankami. — Pyza z sokiem.
21. Zupa pomidorowa klarowana z grzankami. — Sztuka mięsa rumiana z kartoflami. — Brukiew lub pasternak z kiełbaskami parowymi. — Cietrzew z komputem ze śliwek.
22. Zupa jabłkowa. — Paszteciki w naleśnikach. — Flaczki z imbirem. — Pieczeń barania à la sarna z komputem.

23. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z rydzami. — Pasztet ze zwierzyny. — Groszek zielony z kotlecikami z mózgu. — Kapłon z komputem z gruszek.
24. Kapuśniak z ogonem wieprzowym. — Bifszyk z kartoflami. — Pierogi leniwe z rodzenkami.
25. Czarnina z zającą z kluseczkami. — Klopsy z kartoflami. — Zając z sałatą z selerów i rydźów.
26. Barszcz z uszkami. — Połędwica z różną z kartoflami. — Legumina pomarańczowa.
- + 27. Zupa rybna z kaszką jajeczną. — Karpie na szaro. — Makaron włoski z parmazanem. — Krem śmietankowy z ciastkami kruchemi.
28. Zupa kartoflana. — Ozór z sosem szarym. — Pierogi zwyczajne z kapustą. — Kuropatwy z komputem z jabłek.
29. Polewka z piwa. — Zrazy z kaszą. — Legumina czekoladowa. — Kwiczoły.
30. Barszcz ze śmietaną. — Potrawa z nóżek cielęcych z sosem szarym. — Pieczeń siekana wołowa z sałatą z selerów.
31. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z musztardą. — Jarmuż z kasztanami. — Indyk z komputem z brzoskwiń.

L I S T O P A D.

1. Zupa kartoflana. — Pekeflejsz z chrzanem. — Mostek cielęcy nadziewany z borówkami. — Grzanki z winem.
2. Barszcz czysty z kielbasą. — Pieczeń wołowa z różną z kartoflami. — Racuszki z sokiem lub szodonem.

- † 3. Zupa grzybowa kwaśna z kluseczkami. — Szczupak z różną z podlewą—kartofle. — Budyń z szodonem.
4. Zupa pomidorowa z ryżem. — Połędwica z serdelowym masłem. — Kapusta słodka faszerowana. — Kaczki pieczone z jabłkami.
5. Rosół z kaczek z ryżem. — Kotlety wołowe z kartoflami. — Cietrzew z marynowanymi wiśniami. — Jabłka w cieście kruchem.
6. Rosół z kury z zacieraną kaszką. — Potrawa z tejże kury z cytrynowym sosem. — Brukiew. — Pieczeń barania.
7. Barszcz czysty z jajami. — Pieczeń huzarska. — Legumina z makaronu. — Prosie pieczone nadziewane.
8. Zupa z ogórków kwaszonych. — Sztuka mięsa rumiana z jarzynami. — Indyk pieczony nadziewany. — Szarlotka z jabłek w grzankach.
9. Rosół z jarzynami. — Zrazy. — Galarepa. — Jarzabki z komputem z agrestu. — Ryż na zimno ze śmietaną i konfiturami.
- † 10. Zupa kartoflana. — Karpie na szaro. — Jajka sadzone na occie. — Legumina parzona z sokiem.
11. Rosół z kaczek z lanymi kluseczkami. — Potrawa z kaczek z kaparowym sosem do tego kaszka drobna na gęsto. — Jabłka smażone.
12. Kapuśniak do niego groch prażony. — Zrazy z kaszą. — Gęś nadziewana jabłkami.
13. Krupnik z perłowej kaszy. — Sztuka mięsa z ogórkami lub korniszonami. — Pierogi leniwe z sera. — Cielecina z marynowanymi śliwkami.

14. Barszcz czysty z uszkami. — Galarepa z kielbaskami parowemi. — Pieczeń huzarska z kartoflami. — Legumina szafranowa.
15. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z piklami. — Sandacz z jajami i musztardą angielską. — Kuropatwy z komputem z wisien.
16. Zupa pomidorowa klarowna z grzankami. — Potrawa z kury z ryżem. — Pieczeń barania z rydzami marynowanemi.
- † 17. Zupa ogórkowa zabelana. — Okonie z jajami. — Fasole z sosem grzybowym. — Lin smażony. — Legumina z ryżu z jabłkami i konfiturami.
18. Barszcz czysty z jajami na twardo i kielbasą. — Kotlety wołowe z kartoflami. — Jabłka całe w cieście kruchem.
19. Rosół z lanemi kluskami. — Sztuka mięsa z korniszonowym sosem. — Pieczeń barania z buraczkami. — Mleczko z konfiturami.
20. Zupa grzybowa z kluskami. — Kielbasa z różną sztukę mięsa. — Karasie ze śmietaną. — Kotlety bite cielęce z cytryną.
21. Barszcz czysty z uszkami. — Potrawa z mostków baranich z ryżem. — Połędwica z sałatą z czerwonej kapusty.
- † 22. Zupa cytrynowa. — Leszcz na szaro i kartofle. — Makaron z parmazanem. — Grzańki przekładane powidłami.
23. Krupnik z kaszą jęczmienną. — Połędwica pozostała przekładana masłem serdelowym i tartymi kartoflami. — Marchew z grzankami. — Kapłon z sałatą z selerów i rydzów.

- † 24. Zupa kartoflana. — Karaski ze śmietaną. — Pierogi z kapustą. — Blinki z sokiem.
- † 25. Zupa z marynowanego szczawiu. — Pierožki leniwe z sera z rodzenkami. — Szczupak smażony. — Ryż ze śmietaną bitą.
- 26. Zupa à la Julienne. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Kołduny. — Cietrzew z komputem z jabłek.
- 27. Barszcz czysty z pasztecikami we fran. cieście. — Potrawa z kapłona z pieczarkowym sosem. — Pieczeń wołowa z rożna z sałatą z selerów.
- 28. Zupa biała. — Potrawa z kaczek ze słodką kapustą. — Indyk z sałatą z różnych jarzyn i pikłów. — Jabłka w cieście francuzkiem.
- † 29. Kapuśniak z grzybami. — Szczupak z białym sosem z pulpetami. — Sielawy smażone. — Nałęsniki z komputem z wisień w konserwie.
- 30. Zupa z główki cielęcej. — Sztuka mięsa rumiana. — Mostek cielęcy na pieczone. — Pierogi ruskie z kapustą.

GRUDZIEŃ.

- † 1. Zupa perłowa z grzankami. — Groch prażony. — Jesiotr pieczony z kapustą czerwoną duszoną. — Legumina z rodzenek i migdałów.
- † 2. Polewka z piwa. — Kotlety z kartofli z sosem ogórkowym. — Sum lub inna ryba z białym sosem. — Strudel z jabłkami.
- 3. Bulion z grzankami. — Bifsztyk z kartoflami. — Szarlotka z jabłek w grzankach. — Zając z kapustą surową na sałatę.
- 4. Zupa pomidorowa. — Polędwica z kartoflami. —

- Kuropatwy z komputem z gruszek. — Pączki zaparzane czyli ptisie.
5. Barszcz ze śmietaną, kartofle. — Sztuka mięsa po huzarsku. — Legumina cytrynowa. — Pularda z serdelowym masłem.
- † 6. Klejek z jęcz. kaszy z parzonemi obarzan-
kami. — Sandacz z jajami. — Groszek z grzan-
kami. — Karaski smażone.
7. Rosół z grzankami. — Kiszki smażone pod-
garlane. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Zając
z buraczkami. — Ciastka francuskie.
- † 8. Zupa pomidorowa z ryżem. — Sielawy wędzone.
Kartofle. — Szczupak smażony. — Krem z jabłek.
- † 9. Zupa grochowa. — Szczupak duszony z ja-
rzynami. — Budyń parzony. — Okonie smażone.
10. Buljon czysty. — Bigos hultajski z kapustą. —
Potrawa z cielęcego mostku. — Cietrzew ze
śliwkami w occie.
11. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z sosem.
Jarmuż z kasztanami. — Pieczeń cielęca z sałatą.
Kaszka puchowa z sosem śmietankowym.
12. Kaszka na bulionie. — Pasztet w pyzie. —
Kotlety cielęce z sosem cytryn. i amoretkami. —
Pączki zaparzane czyli ptisie.
13. Zupa kartoflana. — Jajka na occie z sosem
grzybowym. — Karaski smażone. — Legumina
chlebowa.
14. Barszcz czysty z uszkami. — Potrawa z kaczek
opiekanych. — Zając z sałatą. — Grzanki z so-
sem winnym.
- † 15. Kluski gryczane na mleku. — Karpie na
szaro. — Groszek i marchew z grzankami. —
Racuszki z szodonem.

- † 16. Barszcz ze śmietaną. — Kotlety z ryb z sosem kaparowym. — Rydze w maśle zakonserwowane. — Lin smażony.
17. Rosół z fasolą. — Sztuka mięsa z kawiozem. — Makaron z parmażanem. — Mostek cielęcy pieczony.
18. Rosół z cielęciny z kaszką. — Paszteciki w naleśnikach. — Flaczki. — Polędwica wieprzowa z buraczkami.
19. Kapuśniak na wieprzowinie. — Bifszyk z kartoflami. — Kwiczoły z komputem z wisień.
- † 20. Zupa grzybowa na kwaśno z kluseczkami. — Szczupak z chrzanem ze śmietaną. — Pierogi gryczane z serem. — Ryż ze śmietaną bitą z konfiturami.
21. Zupa pomidorowa z grzankami. — Potrawa z kapłona z cytrynowym sosem i ryżem. — Zając z komputem z jabłek.
- † 22. Barszcz ze śmietaną, kartofle. — Sandacz z jajami. — Legumina biszkoptowa przekładana konfiturami.
- † 23. Zupa perłowa z grzankami. — Groch prażony. — Jesiotr pieczony z kapustą czerwoną duszoną. — Legumina z rodzenek i migdałów.

Wilia Bożego narodzenia. Potrawy do wyboru:

24. Sago na winie, zupa rybna lub barszcz czysty z uszkami z grzybów. — Zupa migdałowa lub grzybowa. — Paszteciki z ryb we francuzkiem cieście. — Szczupak w galarecie, szczupak duszony w maśle, szczupak z pieczarkowym sosem, lub z pietruszkowym i garniturem. — Sandacz lub okonie z jajami. — Kaszka na grzybowem sosie, jarmuż z kasztanami, makaron włoski. — Karb' lub leszcz na szaro z rodzen-

kami. — Kluski ze śliwkami i gruszkami, pierożki kruche. — Lin smażony z kapustą czerwoną lub białą, szczupak lub karaski smażone. — Legumina z jabłek, budyń z szodonom, legumina parzona z sokiem. — Legumina makowa, łazanki z makiem.

25. Rosół z makaronem. — Paszteciki w konchach. — Sztuka mięsa z korniszonami. — Groszek zielony z grzankami. — Indyk nadziewany z komputem ze śliwek.

26. Barszcz czysty z uszkami. — Polędwica z makaronem. — Jarmuż z kasztanami. — Zając z komputem.

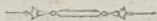
27. Bulion z pasztecikami we francuzkiem cieście. — Sztufada z kapustą. — Budyń z szodonom.

28. Zupa pomidorowa z ryżem. — Sztuka mięsa z chrzanem surowym. — Prażucha ze słoniną lub pierogi z kapustą. — Kwiezoły.

†. 29. Kaszka na mleku. — Szczupak z pietruszkowym sosem. — Makaron opiekany z pomarańczową skórką.

30. Rosół z pulpetami. — Sztuka mięsa z ćwikłą. — Marchew z kotletami z mószcuku. — Kapłon z sałatą z selerów, rydzów.

31. Barszcz czysty z rurą. — Flaczki z parmazanem. — Kluski gryczane ze słoniną. — Jarząbki z komputem mieszanym.





PIELĘGNOWANIU KWIATÓW

W POKOJACH I NA BALKONACH.



Ogólne przymioty kwiatów i sposób pielęgnowania ich.

Wszystkie kwitnące rośliny należą w botanice do działu zwanego: *Phanerogamia*. Lecz w wazonach pielęgnują tylko mające kwiat piękny lub woń przyjemną lub liść ozdobny. Ta część rośliny, którą sam kwiat tworzy nazywa się koroną. Korona mieści w sobie pręciki pyłkowe i torebkę z bliznami czyli organa dalszego rozradzania się, a głównym celem roślinnego życia jest do takiej doskonałości przywieść te organa, aby nasienie w nich rozwinąć się mogło. Gdy nasienie doskonale się rozwinęło, korona więdnie i ginie. Nie powinno starać się aby rośliny dochodziły wielkiej wysokości i siły, lecz aby korona była jak najpiękniejsza. Wszystko co łodygom dodaje wielkiej siły, wywiera wpływ szkodliwy na rozwijanie pączków kwiatu. Aby roślina pięknie kwitła musi mieć słońca i świeżego powietrza pod dostatkiem. Jeżeli temperatura jest zimniejsza niż $+8^{\circ}$ podług Reaumura, kwiaty się nie otworzą, lecz od $+14^{\circ}$ stopni ciepła zaczynają już soki do góry się wznosić a pączki przy dostatecznej wilgoci i świeżem powietrzu szybko się rozwijają. Jeżeli rośliny kwitnące wystawione były na wpływ

każdej pory roku, w zimie zwiędną zupełnie i prawie zaginą. Na wiosnę zaczynają rósć, w lecie dochodzą do doskonałego kwiatu a w jesieni wiedzają i rozsiewają swe nasienie. Lecz jeżeli w sztucznym klimacie w cieplarni albo w pokoju dobrze utrzymane są, wtedy nie stosują się do pory roku lecz kwitną kiedy chcemy, w jesieni, w zimie lub na wiosnę.

Zrobiono spostrzeżenie, iż rośliny, które ucierpiały od mrozu, suchego lub zimnego powietrza tem prędzej potem kwitnąć będą. Pochodzi to ztąd, iż zamiast wypuszczania nowych listków rdzeń rośliny zimnem skupiony i do tem większego działania rozbudzony został. Z tego powodu cebulki wszystkich kwiatów piękniejszy wydadzą kwiat, gdy pierwszy na kwiat rozwijający się kiełek albo się odetnie w niektórych przypadkach, albo też w innych razach gdy kwiat rozwija się w wodzie, przy-czem starania dołożono aby żyzną ziemią, świeżem powietrzem i działaniem słońca dopomódz i liściom do silniejszego rozrośnięcia się. W ten sposób największa ilość silnej rdzeni gromadzi się w cebulce, co rokoszne kwiaty wydaje później.

Źle postępują sobie niektórzy ogrodnicy, którzy po okwitnięciu rośliny postrzygają listki np. szafranu, tulipanów chcąc im nadać kształt nadobniejszy. Również niestosownie zawiązywać

po okwitnięciu roślinę, bo tym sposobem nie może dojść wszędzie światło i świeże powietrze. Gdy gałązka lub łodyga z pączkami na kwiat się pojawi, toć rozważyć trzeba, że w stosunku do ilości zdrowego rdzenia i kwiaty będą nikłe lub piękne; rdzeń zaś albo już jest w gałązce albo od czasu do czasu przyspasabiają go liście. Gdy na łodydze rozwija się kilka kwiatów, więc każdy potrzebuje należytego pożywienia. Lecz gdy jeden lub kilka pączków sztucznie usunęliśmy, rdzeń wszystek przypadnie pozostałemu na gałązce jednemu, dwom lub kilku kwiatom na pokarm. Z tego powodu przerzedzają pączki na auryklach, prymulach, kameliach i innych roślinach, aby pozostałe tem silniej i piękniej rozwinać się mogły. Chcąc więc wychodować piękne kwiaty, trzeba im świeżego powietrza dodawać, i starać się aby z rdzeni dostateczny miały pokarm. Tak barwy żywe jak i woń zawisły głównie od światła — w cieniu rosnące kwiaty nie będą miały ani woni ani barw należytych.

● utrzymaniu roślin kwiatowych w pokojach.

1.

Obiera się na to mieszkanie suche, które ku południowi jest obrócone, i takie, gdzie łagodne słońce na rośliny działać może. W zda-

rzeniu, jeřliby nie było ku południowi obróconych pokojów (jakie położenie jest najlepszem dla roślin), trzeba przynajmniej starać się, iżby one na wschód były wystawione, z tą atoli uwagą, aby w czasie zimy pokój miał od 6 aż do 10 stopni ciepła, podług *Romiura*, kto zaś nie ma termometru, może stawić przy oknie szklankę wody, która gdy zamarza, wskazuje potrzebę powiększenia ciepła.

2.

Najdelikatniejsze nawet rośliny można w ciepłych pokojach chować, kiedy się w nich utrzyma należyty stopień temperatury, i dozwoli przystęp światłu. Wystrzegać się należy podwójnych okien, a bardziej jeszcze pyłu, który na ich delikatnych liściach i na innych częściach osiada, i pory zatyka, tak, iż rośliny, a szczególnie delikatne, nie mogą należycie wyziewać: co do ich upadku i zniszczenia mocno się przyczynia. A że częstokroć pokazuje się na listkach roślin i na ich łodygach, owad, tak nazwany *czerwiec oranżeryowy* (*coccus hesperidum*), który chorobę roślin bardziej powiększa; zatem roślinę oczyszczać należy, zbieraniem i paleniem tego owadu, przemywaniem dekokcją liści tytoniu, lub podkurzając dymem tytoniowym. Pył, który przy wymiataniu pokojów powstaje, jest bardzo szkodliwy dla roślin, należy więc

w czasie wymiatania one okrywać, albo do innego pokoju przenosić. Potrzeba także rośliny z pyłu czyścić miękką szczoteczką, zwilżoną gąbką, bawełną, lub obmywać wodą, ale to czynić z rana, ażeby ławo od słońca oschły.

3.

Rośliny stawiają się najbliżej okna, aby używać mogły światła, świeżego powietrza i promieni słonecznych, które zimową porą nie tak skutecznie działają: jednak z tą ostrożnością, ażeby zimno nie uszkodziło: dla tego podczas wielkich mrozów, wazony oddalają się od okien, i stawiają na ławkach stopniowych przed oknem. Gdyby zaś roślina od mrozu uszkodzona została, nie stawiać jej na słońcu lub w ciepłym pokoju, ale w chłodnym, i tam skrapiać zimną wodą, gdzie powoli odejdzie, ciepło zaś pokojowe, zamiast przyprowadzenia do pierwszego stanu, przyspieszyłoby upadek.

4.

Wszystkie rośliny, osobliwie w porze zimowej, należy czyścić od pleśni, zgniłych, pożółkłych i wyschłych liści, które się często pokazują.

5.

Zbyteczne polewanie w zimowych miesiącach, wazonowym roślinom jest bardzo szkodliwe, i do ich upadku wielce się przyczynia,

dla tego nie polewają się pierwszej, aż póki ziemia nie wyschnie; a potrzeba polewania wtedy się okaże, kiedy liście, albo młode łatorośle, zaczynają wędnieć; kiedy wazon uderzony zgiętym palcem wydaje dźwięk głośny; kiedy ziemia, między palce wzięta z wazonu, łatwo się rozsypuje: natenczas tylko polać można, zawsze jednak z ostrożnością, aby woda nie dotykała łodygi samej, od czego prędko gnieje: dla tego więc ziemia ku brzegom wazonu powinna być niższa, a ku łodydze podwyższona. Woda z wazonów, aby na pokoje nie ściekała, stawia się pod wazon naczynia lub miseczki, a na tych położywszy małe kamyczki, na nich postawić wazon, aby zbytnia woda spływała.

6.

W marcu i w późniejszych miesiącach, gdy dni dłuższe, słońce więcej ogrzewa, i gdy rośliny widocznie zaczęły rosnać, śmieiej można polewać: bo wtenczas przez wegetacyą więcej wyciągają wilgoci z ziemi. Wszystkie rośliny mięsiste, soczyste i mleczone, n. p. gatunki, *Aloesu*, *Mesembrianthemum*, *Cactus*, *Stopelia*, *Cacalia*, i tym podobne, przez całą zimę mało potrzebują wody. Równie z ostrożnością polewać rośliny delikatne, które przez zimę spoczywają, i z natury swojej tracą liście; te, jako przez

zimę w śpiącym stanie zostające, najmniej potrzebują polewania, np. *Gloriosa superba*, *Arum bicolor*, *Cirilla pulchella* i t. p.

7.

Wszystkie rośliny cebulkowe, *Hyacyny*, *Narcyzy* i t. d. i główko-korzeniowe, jako *Anemony*, *Ranunkuły* i *Tuberozy*, po okwitnieniu nie cierpią wody, a przeto polewanie lub długie deszcze, bardzo im szkodzą. W czasie kwitnienia można dodać więcej wody. Od częstego polewania i od ciągłych deszczów, niektóre rośliny pęcznieją i mocno grubieją czyli puchną, a później gniją. Ta zgnilizna dotyka naprzód korzenie, co gdy się pokaże, zapowiada dla roślin niezawodny upadek; ztąd wnieść potrzeba że więcej roślin ginie z obfitości polewania, a niżeli z niedostatku wody.

8.

Świeżo przesadzonych roślin w wazonach raz podlawszy, potem nie trzeba bardzo polewać, dopokąd młode korzenie nie umocnią się w ziemi. To się nie stosuje do gruntowych roślin, które po przesadzeniu wymagają częstego polewania, przez co ziemia osiada mocniej około korzeni, i roślinę ukrzepia.

9.

Że atmosferyczne powietrze dla roślin niezbędne jest potrzebne, i do ich rozwinienia wiele

się przykłada, o tem każdy jest przekonany: lecz w naszym klimacie, gdzie w zimie działanie powietrza jest tak ostre, strzedz się jego należy, i aż dopiero na początku marca, kiedy jest łagodniejsze, wówczas wazony usunąwszy, można okna na jaki czas pootwierać o południu, bacząc jednak aby powietrze wchodzące; nie prosto na rośliny działało bo dla młodych i nieprzyzwyczajonych mogłoby zaszkodzić.

10.

Gdy już rośliny w mieszkaniu ożywiać się i krzewić zaczęły, gdy się wiosna zbliża, a promienie słoneczne mocniej na okna działają; gdy na koniec powietrze nastąpi łagodniejsze, wtedy więcej go do pokoju roślinom wpuszczać należy, aby nie tak wybuchały, nim się na wolną zupełnie atmosferę wystawia.

11.

Rzeczą jest niezawodną, że do życia roślin i do ich wzrostu, dobre położenie miejsca nader potrzebne; obiera się przeto na wolnem powietrzu takie, które jest zasłonięte od północnych i zachodnich wiatrów, i tam się przez lato rośliny utrzymują; a nie równie zdrowiej dla nich, jeżeli wazony z roślinami wsadzą się w ziemię. Rośliny zaś na zbyt ni upał wystawione, nie tylko że potrzebują częstego polewania, co im jest szkodliwe, ale nadto prędko przekwitają, a niekiedy

i giną. Wystawiać można na wolne zupełnie powietrze, od 1 czerwca do 20 sierpnia albo i później, jeżeli nie ma przymrozków.

12.

Rośliny chore, przez owady lub inną przyczynę jaką osłabione, przyprowadzić można do zdrowia, trzymając je w cieniu, strzegąc od zbytnej wilgoci, i tylko niekiedy zrana na kilka godzin wystawiając na słońce. Tym sposobem powoli przyjdą do siebie i dobrze rósć będą.

Pielęgnowanie pomarańcz i cytryn.

Pomarańcze i cytryny tem się różnią w postaci że w pierwszych liście mają przysadki, w cytrynach zaś ogonki liści bez skrzydłek; kwiaty jak jednych tak drugich wydają woń przyjemną. Odmian cytryny liczą się kilkadziesiąt, które w południowych krajach starannie odróżniają, na północy zaś wszystkie są znajome pod nazwaniem ogólnem: cytryn. Pomiędzy pomarańczami też są różne odmiany charakterystyczne, lecz nasi ogrodnicy dzielą na słodkie i gorzkie, oraz jabłka rajskie, *Citrus dulcamara*. Między słodkimi pierwsze miejsce trzymają pomarańcze chińskie.

Pomarańcza lubo pochodzi z krajów gorących, nie tyle jednak czuła na zimno jak cytryna.

Ziemia pod te drzewa, powinna być tłusta, sypka, ogrodowa dobra, do której dodaje się

jeszcze spruchniałego nawozu. Pomarańcze lubią gdy się do powyższej ziemi doda część szlamu dobrze przetrawionego. Inni używają następnej: biorą część brunatnego *humus* (ziemia samorodna), z łąk lub kilkoletnich odłogów, które nigdy nie były gnojone, jedną część torfowego pruchna, część rzecznoego piasku i jedną pruchna inspektowego — lecz że taka byłaby zbyt lekka, można ją wzmocnić dodając szlamu. Drzewka pomarańczowe mniejsze utrzymują się w wazonach, większe zaś w kubłach stosownych do wielkości drzewa, starać się jednak należy, ażeby w naczyniach ciasno stały, gdyż takie więcej dają kwiatów i owoców.

Przesadzają się co lat dwa albo trzy, kiedy korzenie wypełnią naczynie. Każdego tygodnia latem, dwa razy, około godziny 9 rano i w wieczór przed zachodem słońca, skrapiają się drzewa wodą nie zbyt zimną; gdy kwiaty się rozwijają, ze sprycowaniem potrzeba się wstrzymać. W czasie upałów, drzewa utrzymują się w położeniu takim, które od południa zasłonięte, lub pół dnia tylko słońce oświeca; lecz w zupełnym cieniu trzymane i drzewa nędznieją i owoce nie dojrzewają; zbyt wystawione na słońce wśród lata cierpią i liście żółknieją. Kubły mniej polewania potrzebują niżeli wazon, zawsze atoli, gdy się dostreże, iż ziemia sucha, dać wody należy. Rozumie się, podczas kiedy dostatecznie liście kropią,

mniej potrzebują polewania; strzedz szczególnie aby w czasie zimy, gdy są w spoczynku, nie przelać wazonów, bo jak od zimna, wielkich upałów, tak od ciągłej wilgoci, liście żółkną.

Gdy się drzewa przesadzają należy na dnie wazonu nasypać pod ziemię gruzu lub skorupiek, aby przez to ułatwić ściek zbytniej wilgoci i nie dopuścić włożenia przez otwory ziemnym glistom. Po przesadzeniu na wiosnę, jedne naczynia utrzymują się w zimnej, drugie w cieplejszej szklarni, ażeby przedłużyć kwitnienie; drzewa ustawione w cieplejszej, jako prędzej wysychające, wymagają częstszego polania.

Drzewa pomarańczowe ostrzygają się w piękną i równą koronę; cytrynowe nie cierpią noża. Jeżeliby jaka część była obrażona, należy ją obrócić do słońca, a wtenczas sama wypuści nowe gałęzie. Gdyby drzewa nie chciały rodzić, dobrze jest polewać roztworem jabłek końskich z dodaniem gołębiego gnoju, a wtedy odzyskają i zieloność swoją i bujniej kwitną.

Pomarańcze i cytryny rozmnażają się na-przód z nasienia, ażeby mieć dziczki, a potem oczkowaniem lub łączeniem jedne na drugich. Można też rozmnażać flancowaniem młodych gałązek..

Ktoż nie zna piękności drzew tego rodzaju, z uroczej woni kwiatów i chłodzących ich owoców? Rodzaj ten jeszcze ma tę własność, że w jednym

czasie na temże drzewie widzieć można kwiaty, dojrzałe i zieleniejące owoce, wszystkie zaś jego części są przejęte aromatem.

Jaką ziemię brać należy do wazonów kwiatowych.

Najlepsza jest zwykła ziemia ogrodowa, mniej lub więcej tłusta. Wszystkie krzewy i zielone rośliny rosną w niej dobrze, jeżeli jest pulchna i pożywna.

Dobrą jest także ziemia z pod drzew lub z lasu liściowego, składająca się z przegniłych liści. Do wazoników bardzo przydatna, jest ziemia zgnojona i przerobiona sztucznie czyli tak zwana kompostowa.

Ziemię, którą za najlepszą do wazonów pod kwiaty używają, wyrabia się w ten sposób: Bierze się garbniku lub trocin drzewnych, które pomieszawszy należycie z gnojem końskim lub bydlęcym, kładzie się na spód wazonika. Gnój bydlęcy jest jednak w tym względzie daleko lepszy niż koński, gdyż nie ma tyle gorącości. Na to posypuje się cokolwiek saletry, lub skrapia wodą, w której saletrę rozpuszczono, w celu aby się robaki nie zaległy, na to dopiero wsypuje się ziemię ogrodową, do której można wmieszać trochę mialko utłuczonego gipsu. Wazonki tak napełnione wystawiają się na słońce dla ogrzania i przetrawienia ziemi, poczem dopiero zasiewa się nasiona lub rozsadza flance, i tyle tylko podlewa wodą ocieploną, aby nie było zbyt znacznej wilgoci.

● przesadzaniu kwiatów.

Czasu przesadzenia roślin wazonowych, z dokładnością nie można oznaczyć, gdyż względnie należy na ich rozrośnienie, chorobę i zdrowie. Za ogólną regułę położyć można, iż wszystkie rośliny prędko rosnące, każdorocznie przesadzane być muszą; rośliny zaś rosnące leniwie jako to cytryny, pomarańcze i td., przesadzają się wówczas; gdy się dostrzeże, iż wazon wypełniony korzeniami, potrzebuje nowej ziemi dla karmu. Kiedy ma się przesadzać roślina do innego wazonu, wtedy średnica tego do którego się przesadza, nie powinna być większą nad jeden, a najwięcej nad dwa cale od pierwszego. Małą roślinę sadzić naprzód do małego wazonu, a gdy ta podrośnie, daje się większy. Nie przesadzać roślin przed samem ich kwitnieniem; ponieważ to przeszkadza rośnieniu, i kwiaty będą nędzne; najdogodniejszy czas do przesadzania jest wiosna. Wyjęcie rośliny z korzeniami i ziemią niekiedy jest trudne, zwłaszcza, które się bardzo wkorzeniły, a dawno nie przesadzane: w tym wypadku nie należy ich gwałtownie dobywać, ale obróciwszy wazon z rośliną na dół ku ziemi, zwolna potrząsać, lecz kiedy i to nie pomaga, więc można ostrożnie ziemię, długim nożem, naokoło wazonu oberznąć i roślinę z korzeniem wyjąć. Gdy już roślina dobyta, odciąć na około po-

zrosłałe korzenie, które się najwięcej około wazonu wiążą, i przesadzić w większy wazon.

Jeżeli roślina nie lubi wiele wilgoci, wtedy przed przesadzeniem, kładną się na dno wazonu drobne kamyczki lub żwir gruby, aby woda lepiej ściekała, otwór zaś na dnie wazonu, zawsze zakładać skorupką czyli kawałkiem stłuczonego wazonu, ażeby ziemia nie zatykała otworu, przez co zbytnia wilgoć nie mogłaby ściekać. Niektóre rośliny chorują jedynie dla tego, że w wielkich wazonach są zasadzone, które więcej ziemi i więcej pożywnych soków otrzymują, a niżeli korzenie przyjąć zdolne. Gdy w takim stanie ziemia często polewa się, wówczas choroba tym mocniej wzmaga się i roślina ginie. Ażeby ją uratować, należy wyjąć, ze schorzałych korzeni oczyścić, i w mniejszym naczyniu umieścić. Z tąd uwaga, że lepiej jest zasadzać w małe wazon, a częściej przesadzać.

Rozmnażanie kwiatów przez odrostki.

Mając podwójne okna w pomieszkaniu, na wschód lub południe obrócone, wstawia się pomiędzy nich wazoniki z czarną ziemią, w które wsadzają się na jeden cal głęboko wypustki kwiatowe, a to najwięcej do trzech cali długie, zalewając je wodą tak mocno, aby podstawki nią były wypełnione. Nie otwierając okien tylko do polewania, już w 8 do 14 dni rość będą bardzo bujnie,

do czego promień słoneczny i para z wody wielce dopomagają. Jeżeli pora wiosenna temu sprzyjać będzie, wtedy rozsadza się rośliny do wazonów, albo też prosto do gruntu.

● wazonkach do kwiatów.

Nie należy to uważać za rzecz zupełnie obojętną, w jakim kształcie są wazoniki i z czego są zrobione, gdyż wpływ który na rośliny wywierają jest ważny, od niego bowiem zależy ich dalszy wzrost lub upadek. Dla roślin drzewiastych i mocno w korzenie rosnących używa się drewnianych kublów, gdyż naczynia gliniane tak przez ciężar ziemi, jak i przez nacisk rozpierających się korzeni łatwo pęknąćby mogły. Wazony z porcelany albo ze szkła są nie tylko dla swej drogości do użycia nie zdatne, ale tem bardziej z tego względu nie użyteczne, iż na słońcu nadto się rozgrzewają i korzenie szkodliwie wysuszają; kamienne zaś zatrzymują wilgoć zbyt długo, i są zimne, a przeto do użytku podobnie nie zdatne. Polewane wazoniki czyli glazurowane albo fajansowe, mają tę samą własność co i kamienne. Najlepsze są z gliny garnczarskiej bez polewy, takowe bowiem wysychają w czasie stosownym, a gdy wielkość ich odpowiada roślinom w nich zasadzonym, wtedy udają się najlepiej. Do kwiatów pokojowych nie należy używać zbyt wielkich wazoników, ani też nadto wązkich, aby korzenie dogodnie w nich rozszerzać się nie mogły.

Użycie mchu do wazonów.

Ażeby ułatwić ściek zbytnej wody w polewaniu wazonów, zwyczajem jest układać na dnie żwir gruby lub kawałki rozbitego wazonu. Nie dawno dostrzeżono, że nie równie jest dogodniej używać do tego zamiaru jestestw organicznych niżeli ciał twardych i nie ulegających zgniciu; dla tego zaczęto używać mchu, który nie połącza się tak ściśle z ziemią, jak kawałki. Drugi użytek jest że tam mech gnijąc dostarcza pokarmu roślinom, iż przy przesadzeniu nie ma potrzeby go odrzucać, bo połączony z korzonkami zdrowiej je utrzymuje — a wiadomo, iż niektóre rośliny mianowicie z rodziny Orchis, w samym jednym mchu zasadzają.

Obracanie wazonów kwiatowych.

Obracanie wazonów na oknach i balkonach, nie zawsze odpowiada zamiarowi. Mniej świadomi miłośnicy kwiatów czynią to wprawdzie często w mniemaniu, że rośliny dążące zawsze mniej więcej ku światłu słonecznemu do góry, przez takie obracanie prosto rosnać będą. Jednakże wielu roślinom nie sprzyja to postępowanie, a to tak dalece, że przeto nieraz pączki już rozwijające się, napowrót się zamykają, a nawet opadają. Nic należy przeto wazonów obracać, lecz zawsze trzymać je w jednym położeniu; roślina wystawiona w lecie na działanie powietrza, wyrówna się sama

z siebie, pobudzona do tego od promieni słonecznych na nią działających.

● podlewaniu kwiatów.

Co do czasu podlewania, to dokładnie oznaczyć nie można; ponieważ od zmiany powietrza zawisło. Na wiosnę i w jesieni podlewać należy z rana, a latem w wieczór po zachodzie słońca, nigdy zaś w czasie upałów. Jeżeli wypadnie ciągła susza, natenczas w wieczór można skrapiać liście i pień wodą, przez co się roślina orzeźwia i lepiej rośnie. Woda nie powinna być zimna, najlepsza jest miękka ze stawów, a jeżeli ma być użyta ze studni, potrzeba żeby pierwszej wystąpiła się na słońcu.

● przezimowaniu kwiatów w pokojach.

Przezimowanie roślin kwiatowych w pokoju jest rzeczą nie tak łatwą, gdyż ciągłej wymaga uwagi, aby stopień ciepła ile możliwości zawsze był równym, inaczej rośliny podpadną zepsuciu i ginąć muszą; szczególnie gdy przez czas niejaki stały w cieple, a naraz przejmie je wilgoć i zimno. Zastosowawszy się wszakże do następujących reguł, to można przezimować rośliny kwiatowe jak najpewniej.

a) W ostatnich miesiącach lata, należy się starać powstrzymać za silne rośnienie roślin, co przez rzadsze podlewanie wazonów osiągnąć można.

b) Nie trzeba roślin z balkonów, wprost do pokojów przenosić, lecz najpierwej ustawić je pod dachem lub w sieni, gdzieby wolny miały przystęp powietrza, i tam tyle tylko ich podlewać, ile potrzeba na utrzymanie ich przy życiu. Najstósowniej jest podlewać rośliny i kwiaty podczas pory deszczowej i wodą nieco ocieploną (wystaną w kuchni.)

c) Szczególnie starać się trzeba o to, aby rośliny w jesieni już nie urastały i pęków nie wypuszczały, wyjąwszy te, które w zimie zakwitają.

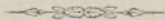
d) Nie należy roślin przez zimę utrzymywać wilgotno, lecz także im szkodzi gdy podlewanie zaniedbano z parę tygodni aż liście żółkną z tego poczynają.

e) Aby zapobiedz gniciu roślin, należy wszystkie zeschnięte liście obrywać, ziemię zaś w wazonach dookoła rośliny poruszać.

f) Podczas łagodnej pory trzeba ile możności dopuszczać do roślin świeższego powietrza.

g) Na wiosnę, to bardzo ostrożne przyzwyczajając do świeżego powietrza.

h) Nareszcie jeżeli się okaże potrzeba przesadzenia roślin, to najlepiej jest uskutecznić to na wiosnę, gdy już nieco do świeżego powietrza przywykły. Dobrze jest po przesadzeniu roślin wazonki poustawiać w jakim ciepłym miejscu, lecz nigdy na słońcu.



Poradnik domowy.

Portrait of a woman.

O obchodzeniu się z lampami naftowymi.

Lampy naftowe upowszechniły się dla swej oszczędności i czystości i że ze względu na prostotę swej budowy łatwe są do obsługi; ale równie jak i olejne wymagają one materiału oświetlającego w dobrym gatunku i zachowania niektórych ostrożności, jeżeli mają odpowiedzieć swemu przeznaczeniu. Niedogodności, jakie od czasu upowszechnienia tego rodzaju lamp często wywołują utyskiwania, rozbieramy szczegółowo objaśniając powody i podając obok tego środki ich uniknienia.

1. Pękanie kominków.

a) Pękanie kominków jest kwestyą wywołującą najwięcej utyskiwań. Pochodzi ono, jak wiadomo, od niejednostajnego rozszerzania się szkła przy nagłym i silnem ogrzaniu lub oziębieniu. Kupując zatem kominki należy robić staranny wybór, rozpatrując je w poprzek i wzdłuż przeciwko światła, czy nie mają jakich skaz lub znacznych nierówności w postaci pierścieni wypukłych i takie bezwarunkowo odrzucać.

b) Kominek zresztą może być starannie odrobiony, ale nie jest należycie odhartowany. Dla tego radzimy trzymać się zwyczaju naszych gospodyń, które nauczone doświadczeniem, nie ufają fabrykom i same zwykły odhartowywać świeżo kupione szklanki. W tym celu najlepiej nasypać piasku lub popiołu na brytwanę, ułożyć na nim kominki tak, aby się nie stykały z sobą i przykrywszy je z wierzchu popiołem, postawić na płycie pieca angielskiego przy rozpalaniu w nim ognia, a następnie pozwolić im ostygnąć wraz z piecem.

c) Niekiedy pękanie kominka pochodzi od nieostrożności zapalającego. Kto zapala lampę powinien pamiętać, że przy powolnem ogrzaniu szkło nie pęka. Niech więc stopniowo dozwała się rozwijać płomieniowi przez wolne wysuwanie knota z palnika, zanim się kominek w całej swej długości nie ogrzeje.

d) Przyczyną pęknięcia kominka bywa często niedbałe objaśnianie knota. Knot należy obcinać ostremi nożyczkami, by nie wystawały strzępki. W knotach płaskich dobrze jest ściąć trochę ich różki, a przynajmniej nie pozostawiać wystających brzegów, bo te sprawiają niejednostajne ogrzewanie kominka.

e) Pęknięcie kominka może spowodować pochyłe jego ustawienie, albo gdy na galeryjkę podtrzymującą kominek upadnie okrucza zwęglonego knota, albo jeżeli kominek nie dobrze pasuje

do galeryjki i z trudnością w nią wchodzi; w takim bowiem razie płomień lampy niejednostajnie ogrzewa kominek. Może to także nastąpić przy nie uważnem nachyleniu lampy lub przy bujaniu się lamp wiszących.

2. Pryskanie płomieni w lampach naftowych.

Słyszeliśmy często uzalania się na niemile dla oka pryskanie płomieni lamp naftowych; nie koniecznie jest ono winą nafty: ale pochodzić może głównie od zwilgocenia knota, skutkiem nieumiejętnego jego przechowania lub dotykania się zwilżonemi palcami, albo też zanieczyszczenia palnika i płomiennika (kapsła), na którym w takim razie para wodna, wytwarzająca się przy paleniu i oddychaniu łatwiej osiada i mieszając się z parą naftową spowodowuje pryskanie.

Znając przyczynę łatwo jest uniknąć skutków. W ogóle strzedz się należy bezpotrzebnego dotykania się knota palcami, szczególnie przy objaśnieniu, i jeżeli spostrzeżemy że płomień pryska, pomimo należytej czystości palnika i płomiennika, to należy wysunąć knot obciąć go więcej niż zwykle, a jeżeli i to nie pomoże, w takim razie potrzeba założyć knot świeży, bo pryskanie płomienia szkodliwie oddziaływa na jego spokój, a tem samem i na wzrok pracującego przy lampie.

4. Przyczyny nieprzyjemnej woni przy paleniu lampy naftowej.

Zapach nieprzyjemny czuć się dający niekiedy przy lampach naftowych, nie zawsze jest winą nafty, ani samej lampy. Nie miłą woń wydają głównie rozgrzana para nafty i inne związki niezupełnego spalania. Nieprzyjemny odór wywołuje zbyt duże wysunięcie knota lub zanieczyszczenie palnika i płomiennika, albo też samo nachylenie lub zgięcie płomiennika. Widzieliśmy lampę o płaskim knocie z fabryki berlińskiej, bardzo ozdobną, lecz tak swędzącą przy paleniu, iż nie podobna było znieść; gdy tymczasem inne lampy w tymże domu, zasilane tą samą naftą nie wydawały najmniejszej prawie woni.

Często nieprzyjemny odór pochodzi skutkiem nagromadzenia się w okolicy palnika okruchów zwęglonego knota, które nasiakają parą nafty i po rozgrzaniu się wydają swąd. W takim razie należy zdjąć płomiennik, by można te nieczystości usunąć; ponieważ zaś płomienniki fabrykanci bardzo urozmaicają, przeto kupując lampę, przedewszystkiem trzeba się nauczyć, w jaki sposób zdejmuje się płomiennik.

Swędzenie może pochodzić także od złego ustawienia kominka lub nie właściwych jego wymiarów. Dostateczny jest, by kominek z jednej tylko strony nie stykał się szczelnie z dnem galeryjki, a będziemy mieli niezupełne spalanie, a tem

samem i powód swędzenia. Podobne skutki sprawia kominek nie dobrze dobrany, o czym przekonywa niekiedy szybkie jego zanieczyszczenie się, to jest osiadanie na szkle rozdrobnionych cząstek węgla, nieuległych spaleni.

Wydarza się często że nafta pali się bez żadnej woni w jednej lampie, a w drugiej więcej jej wychodzi i czuć się daje niewłaściwy zapach, w takim razie zmienić należy rodzaj nafty zanim nie natrafimy na gatunek nafty najodpowiedniejszy naszej lampie i tej tylko używać. Da się to wszakże zrobić tylko we Lwowie, gdzie główne składy zaopatrują się naftą pochodzącą z różnych źródeł i posiadającą nie jednakową lotność. W ogóle nafta nienależycie oczyszczona przyczynia się do szybkiego zwęglenia knota, daje płomień słabszy i wydziela nieprzyjemną woń.

4. O ostrożnościach jakie zachować należy przy użyciu lamp naftowych.

a) Obecnie sprzedawana nafta jest po większej części mało zapalną — tak, iż sprzedający zwykli przekonywać nieufnych, dotykając się nafty zapaloną zapałką, i nafta rzeczywiście nie płonie. Ta sama jednak nafta ogrzana lub znajdując się w innych warunkach, bardziej sprzyjających parowaniu, staje się niekiedy więcej zapalną. Zresztą w handlu może się trafić nafta zafałszowana, w obejściu się zatem z tym płynem zawsze należy być ostrożnym. Nigdy przeto nafty

ani ligroiny nie pozostawiać w naczyniach nie zakorkowanych, ciecze te bowiem parując w izbach zamkniętych, nasycają powietrze swemi parami, które za dotknięciem się z płomieniem łatwo zapalić się mogą. W ogóle każda lampa, powinna być zaopatrywana w naftę o stałej godzinie w dzień, a nie wtedy gdy ma być użyta. Nalewanie lampy naftowej w obec płomienia, tylko w znacznej odległości i z wszelką ostrożnością uskutecznić można, a ligroinowej pod żadnym pozorem przy świecy nalewać nie należy.

Ktoby uważał naszą przestrogę za zbyteczną, niech się zapyta osób, które w tem mają doświadczenie, że nafta może być i nieexplodującą, ale będąc ogrzaną i spływając cienkim strumykiem, znajduje się właśnie w warunkach sprzyjających parowaniu, i może się więc zapalić bez zetknięcia się bezpośredniego z płomieniem. Ta sama zapewne była przyczyna pożaru w pewnem mieszkaniu na wsi, gdzie jak pisma nasze donosiły, nafta zapiliła się bez widocznego powodu w naczyniu nie zakorkowanym.

Przykład takiego zapalenia się materiału oświetlającego, bez widocznego z nim zetknięcia widzieć się daje w świeżo zagaszonej świecy stearynowej, gdy się jeszcze żarzy jej knot, gdzie za zbliżaniem zapalki do prądu gazów unoszących się nad knotem w postaci dymu, świeca się na nowo zapala płomieniem, unoszące się bowiem

gazy są tu nie jako łącznikiem pomiędzy rozżarzonym knotem i płomieniem zapalniczki. Prąd tych gazów kierowany na rozżarzony knot, przy silniejszym przypływie tlenu powietrza rozpala się niekiedy płomieniem zapalając tym sposobem na nowo świecę niedobrze zgaszoną, co przez ludzi przesądu, uważanem bywa za rodzaj nadzwyczajnego zjawiska.

b) W razie gdy nastąpi rozlanie się nafty, np. przez stłuczenie zbiornika lampy, potrzeba przede wszystkim by obecni starali się pogasić świecę i ogień, by usunąć przyczynę pożaru, a jeźliby i nafta zaczęła płonąć, w takim razie nie gasić wodą, bo nafta jako lżejsza spływa na wierzch i nie przestaje goreć, zamieniając powierzchnię warstwę wody w parę, która w skutek swej prężności rozrzuca palącą się naftę; starać się raczej należy stłumić płomień nafty, przysypując ją znaczną ilością piasku lub popiołu, albo też przykrywając raptownie kołdrą lub dywanem.

c) Lampy naftowej stołowej nigdy nie radzimy pozostawiać przy dzieciach bez dozoru osób starszych — a szczególnie stojącej na stole przykrytym obrusem. Sami byliśmy świadkami dwóch zdarzeń, gdzie tylko przytomność obecnych powstrzymała lampę od obalenia, w skutek zaczepienia o obruz guziczków czy haftki. Przy stołach uczącej się młodzieży można używać tylko wiszących lamp naftowych, jako przedstawiających

rękojmię bezpieczeństwa, że nie będą przewrócone. I w ogóle dobierać lampy stołowe o szerokiej podstawie, obciążone u dołu ołowiem, który poniżając środek ciężkości lampy, zmniejsza jej wywrotność.

d) Używając knot przez dłuższy czas, często spostrzegamy, iż natężenie światła widocznie słabnie, co najczęściej przytrafia się wtenczas, gdy lampa długo nie była używaną, albo gdy nafta była źle oczyszczoną. W takim razie nafta w części knota nie zanurzonej gęstnieje, czyli żywiczeje. Potrzeba zatem założyć świeży knot albo oczyścić zanieczyszczony przez gniecenie go w papierze i wycieranie na sucho.

e) Lampę naftową najlepiej jest dolewać codziennie prawie do pełna, tak jednak by nafta nie dotykała się metalowej osady palnika. Przy zapalaniu wysuwa się knot nad płomiennik (kapsel) przez obracanie guzika, na osi którego osadzony jest trybik knotowy i dotyka się go zapalką rozpaloną. Świece lub stoczka nie należy do tego używać. Po zapaleniu knota wsuwa się go napowrót do palnika, tak iżby tylko mały płomyk świecił i wtenczas gdy ustawiony na nim kominek dostatecznie się ogrzeje, wysuwa się znowu knot zanim płomień w całości się nie rozwinie. Koniec knota nie powinien wystawać nad płomiennik — bo lampa w takim razie kopci i wydaje nie miłą woń.

Czyszczenie sukna na stolikach i biórkach.

Sukno obciążone na sprzętach domowych, podlega częstemu splamieniu czy to z przypadku, czy z prochów nań spadających. Aby takowe oczyścić, postępuje się w ten sposób: Po należytem wytrzepaniu i wyszczotkowaniu sukna, wybija się na nie kilka jaj surowych i tym płynem namazuje się cała jego powierzchnia, poczem sprzęt nakrywa się serwetą wilgotną, i natychmiast pociąga gorącym żelazkiem tam i nazad. Po zdjęciu serwety, gdy sukno zupełnie wyschnie, okaże się, że wszystkie plamy, mianowicie z tłustości zupełnie znikły.

Wypiekanie słodkich makaroników.

Funt migdałów słodkich należy obranych, rozciera się w móżdzierzu i dodaje potem białków z 10 jaj, tudzież $1\frac{1}{2}$ funta cukru miążko tłuczonego, następnie masa wybiera się do innego naczynia, gdzie trzeba ciągle ją mieszać, i tyle do niej białek dodawać, aż takiej nabierze tęgości, aby się nierozlewała; w końcu wykłada się na papier w upodobanej ilości albo formie i wypieka na blasze w piecu wolno napalonym.

Marynowanie ogórków.

Oberznawszy z obu końców ogórki zielone niezbyt wielkie, opłucze się je i ułoży w baryłkę, przekładając winnemi i wiśniowemi liśćmi, oraz małą ilością kopru, tak aby jedna

warstwa z liści a druga z ogórków była. Napełniwszy tak baryłkę, nalewa się na ogórki wodę przegotowaną i mocną, osoloną, lecz zupełnie wystudzoną aż do wierzchu naczynia i stawia takowe w miejsce ciepłe, gdzie pozostać ma przez ośm dni. Po upływie tego czasu, posypuje się na wierzch ogórków kilka łyżek utłuczonego pieprzu i zaszpuntuje baryłkę, wywierciwszy w niej dziurkę, którą korkiem zatkać należy, i stawia w piwnicy, gdzie ją co parę tygodni poruszać trzeba. Gdyby w przeciągu czasu soku ubyło, to można do baryłki winnego octu dolewać. Tym sposobem zamarynowane ogórki, mogą się do dwóch lat zakonserwować.

Solenie i marynowanie rydzów.

Po starannem oczyszczeniu rydzów na sucho, układa się je warstwami w słoju lub baryłce dębowej, przesypując każdą warstwę tłuczoną solą, cebulą, cynamonem, pieprzem angielskim i skórkami cytrynowemi. Ilość przypraw zastosowaną być ma do ilości rydzów, inaczej ich właściwy smak zniknie, a pozostaną solą lub korzeniami przesadzone. Tym sposobem przyrządzone rydze przyciskają się krążkiem, a naostatek kamieniem.

Co się zaś tyczy marynowania rydzów, to wten sposób postąpić należy: ocet winny przegotowany z imbirem wlewa się po ostudzeniu na ułożone w naczyniu rydze, które obwiązawszy pęcherzem, stawia się w miejscu chłodnem.

GRY I ZABAWY.

ZAGADKI.

1.

Stoję zawsze nad wodą, sam nigdy nie piję,
Choć stoję nad wodą, nigdy się nie myję;
Kiedy się schylam, to się w górę wznoszę,
Każdemu daję, sam o nic nie proszę.

2.

W różnych jestem postaciach, różną barwę noszę,
Że przewyższam najwyższych, przyznać mi to proszę;
Zniżam się na witanie i żegnanie gości,
Raz to czynię z potrzeby, drugi raz z grzeczności.

3.

Nie mam ócz, a drugim pokazuję,
Nie mam farb, a jak najwierniej maluję;
Zawsze milczę, a pochlebiam lub szydę,
Kto na mnie spojrzy zaraz widzę.

4.

Widzisz mnie w ogrodzie, nie spotkasz w altanie,
Lecz znajdziesz mnie w wodzie, nie szukaj w kurchanie
I róża mnie mieści, choć nie nieszkam w kwiecie,
Czem jestem — ciekawym — czy mnie odgadniecie.

5.

W górach, w lasach moje mieszkanie,
Taką daję odpowiedź, jakie zapytanie.

6.

Z pól wodę ja wszystką najchętniej połykam,
Wspak, serce i skarby łakomca zamykam.

Rozwiązanie zagadek jest na ostatniej stronnicy.

W O L A N T.

Przedewszystkiem panienkom zalecamy zabawę wolantem, bo oprócz przyjemności jaką sprawia grającym, nader korzystnie jeszcze oddziaływa na zdrowie. Rozmaite ruchy w których głowa, oczy, szyja, ręce i nogi w czynność są wprowadzone, nadają ciału zręczność wzmacniają wątłe członki u każdej panienki. Szkoda, że tak ładna i pożyteczna gra jest teraz zaniedbana i niewiele miłośników znajduje. Są jednak osoby nawet poważne wiekiem, które liczą grę wolanta do najmilszych zabawek po ciężkiej umysłowej pracy; niektórzy doprowadzają do takiej zręczności, że dopiero po kilkuset uderzeniach wolant spada na ziemię. Zwykle grają tylko dwie osoby, ale można także i w trzy, cztery i td. grać. W takim razie stoją grający kółkiem i rzucają wolant ku sobie w kierunku łukowym w górę przez uderzenie węż raketką. Sztuka cała polega na tem, aby niedozwolić wolantowi upaść na ziemię. Chcąc dobrze grać w wolanta, potrzeba aby mniej więcej równą posiadali grający zręczność i pewność w uderzeniu, inaczej i najlepszy gracz źle rzuconego wo-

lanta nie odbije. Dla tych osób, co nabrały pewnej zręczności w graniu prawą ręką, nadmieniamy aby się wprawiły i lewą; zdarza się bowiem, że przez podnoszenie ciągłe prawej ręki prawe ramię staje się wyższem od lewego, którego to złego uniknąć można przez użycie obudwóch rąk.

W Y Ś C I G I.

Jako meta obiera się drzewo lub jaki inny przedmiot. W pewnem oddaleniu od tego stają wszyscy w równej linii o dwie stopy jeden od drugiego i biegną, na dany znak przez kogoś upoważnionego do czuwania nad porządkiem gry, do oznaczonej mety, a pierwszy, który do niej dojdzie, dostaje nagrodę. Jak przy wszystkich grach wymagających ruchu, tak tem więcej przy tej, każdy powinien się wystrzegać zaziębienia. Kto jest spoconym, niech nie siada na ziemię wilgotną, a przedewszystkiem niech nie pije wody lub zimnego mleka. Można także dla odmiany odbywać wyścigi na jednej nodze lub wstecz. Jeżeli przestrzeń do przebieżenia nie jest zbyt wielka, używa każdy zaraz z miejsca wszystkich sił, jeżeli zaś jest znaczną, biegnie się najpierw zwolna i zwiększa szybkość stopniowo.

GRA W KUŁKA CZYLI OBRĘCZE.

Z latorośli leszczyny lub wierzby robi się zapas obrączek średnicy 8—12 cali i obwija się

tasiemką różnokolorową, aby ładniej wyglądały i przy uderzeniu przypadkowem o rękę takiego bolu nie sprawiały. Oprócz tego potrzeba do tej gry tylu laseczek, ile jest osób biorących w niej udział. Każda laseczka jest około trzech stóp długa na jednym końcu cieńsza, na drugim opatrzona rękojeścią grubszą i gardą, którą stanowi poprzecznie osadzony, kilka cali mający pręcik, który zapobiega, aby kółko spadające na laseczkę nie uderzyło w rękę. Na miejsce do grania wybiera się murawa na której grające towarzystwo stoi kółkiem od 15—20 kroków jeden od drugiego, rzuca sobie potem w kolei obrączki i łapie je laseczkami. Chcąc obrączkę rzucić, bierze się ją palcami lewej ręki, a podłożywszy w środek pręcik, puszcza się ją zamachem prawej ręki w powietrze tak: iż zakreśliwszy łuk, zostanie przy spadaniu schwytaną przez stojącą opodal osobę. Po pierwszej obrączce następuje druga i trzecia, aż w końcu całe towarzystwo jest zajęte rzucaniem, to łapaniem obrączek. Panienki w miejscu jednego pręcika zwykle dwa mają, któremi jednocześnie puszczaają obrączkę w powietrze, co i lewą rękę wprawia w czynność i więcej poruszeniu rąk nadaje gracyi.

BIEGANIE W WORKACH DO METY.

Należy do zabaw, które i biorącym w nich udział i widzom wiele sprawiają śmiechu. Zabawa

ta jest najstosowniejszą tam gdzie się licznie zgromadzona młodzież znajduje jak np. na majówkach. Najpierw wybiera się do biegania miejsce odpowiednie, równe, bez kamieni, na piasku, a lepiej na łące. Tu się ustawia kilku chłopców w równej linii, zawiązuje każdego w worek pod ramiona albo też tak, aby mu tylko głowę było widać a ręce się w worku znajdowały. Na dany znak zdąża każdy skacząc do oznaczonej mety. Kto pierwszy do niej dobiegnie ten wygrywa.

ŚLEPY PAN I SŁUGA.

Niema gry, któraby sprawiała tyle co chwila powtarzanego śmiechu, któraby przy całej swej prostocie wymagała tyle natężenia słuchu i uwagi, jak gra którą opisać zamyślamy.

Rozgniewany pan na swego sługę chce go ukarać; obydwóch wprowadza się do utworzonego przez grających koła zawiązawszy im oczy i tu się odbywa polowanie pana na skórę biednego sługi, który się chroni przed rozgniewanym chlebobdawcą. Jeżeli panu trudno schwycić swoją ofiarę, natenczas zagniewanym zawoła głosem: „Pawle, gdzie jesteś?” a biedny Paweł musi się odezwać. Obroty które Pan robi, ażeby podług głosu Pawła wynaleźć, środki, których ostatni używa, aby uniknąć Pana, wywołują u wszystkich wielką wesołość, która wtenczas dochodzi swego szczytu, kiedy Paweł myśląc, że groźnego pana uniknie, temuż właśnie wpada w ręce.

KOT I MYSZ.

Główną rolę mają w tej grze dwie osoby; zwykle chłopczyk i panienka; ostatnia przedstawia myszkę, chłopczyk kota. Reszta towarzystwa robi koło, w które wchodzi myszka; kot zostaje po za kołem i stara się dostać w środek, ale nacierającego zatrzymują rękoma złączone pary koła. Uda mu się wreszcie wpaść do środka, wtenczas inni podnoszą w górę ręce, aby wypuścić myszkę i zamykają zaraz bramę przed kotem. Teraz wzbraniają wszyscy kotu wyjść z koła, a jeżeli pomimo to wyjdzie z niego, wpuszcza się znowu w środek myszkę i polowanie to powtarza się dopóty, dopóki kot myszy nie dotknie. Para przez której nieostrożność kot wszedł w koło lub z niego wyszedł i dla tego mysz złapał, zostaje kotem i myszką.

PATRYARCHA.

W środku pokoju zasiada na krześle patryarcha; około niego w pewnej odległości ustawiają się krzesła, jedno mniej niż jest osób grających. Składa się np. całe towarzystwo z dziesięciu osób, stawia się w kółko ośm krzeseł a jedno w środek. Gra rozpoczyna się śpiewem i tańcem w koło patryarchy, który siedząc pełen powagi, trzyma w ręku laskę. Skoro nią zastuka taniec ustaje a każdy stara się dostać na krzeselko, aby go nie

spotkała kara, którą mu patryarcha wyznacza. Zwykle każe się zostaćemu bez krzesła coś zaśpiewać, zadeklamować, każdemu z towarzystwa prawdę lub grzeczność powiedzieć, i tp. Patryarcha może też tylko upomnieniem go ukarać, lub zupełnie uwolnić. Po odbyciu kary wchodzi winowajca znowu w grono towarzystwa i gra idzie dalej tak samo. Można również na dworze grać w patryarchę.

LUBIĘ MOJEGO SĄSIADA.

Pierwszy lepszy rozpoczyna grę obracając się do swego sąsiada po prawej ręce i mówiąc do niego: „Lubię mojego sąsiada!“ podając przytem 1) przyczynę dla której go lubi; 2) czem go żywi; 3) do którego miasta go wysyła; 4) co mu daje na drogę. Te cztery rzeczy muszą się jednakże tą samą głoską zaczynać; np. na A., Drugi z kolei, który odpowiada na te cztery pytania, obiera sobie głoskę B.

Pierwszy mówi n. p. Mój sąsiad podoba mi się, bo nie jest apatycznym; żywię się ananasami; poszlę go do Antwerpii i dam mu na drogę arbuza.

Drugi: Mój sąsiad podoba mi się, bo nigdy nie bróździ; żywię go bigosem; poszlę go do Brześcia i dam mu na drogę Brzoskwiń. Trzeci odpowiada głoską D. i td. Kto nie znajdzie zaraz wyrazu odpowiedniego na cztery powyższe

pytania, lub się zmyli w porządku odpowiedzi, ulega karze lub daje fant.

CZTERY ŻYWIOŁY.

Chociaż dzisiejsi uczeni nie zadowolniają się czterema żywiołami, wyliczając ich już przeszło 60, my jednakże zostaniemy przy dawniejszym podziale żywiołów, któremi są: ogień, woda, ziemia i powietrze. Grę rozpoczyna ktokolwiek z siedzącego kołem towarzystwa rzuceniem chustki którejbyś osobie i wymienieniem jednego z czterech żywiołów. Trafiony podaje natychmiast nazwisko stworzenia żyjącego w wymienionym żywiole i rzuca czemprowadzej chustkę innemu, wymieniając podobnie którykolwiek żywioł. Kto nazwie stworzenie nie żyjące w tym żywiole, lub kto przy rzuceniu chustki zawoła: ogień, daje fant, gdyż w ogniu, jak wiadomo, nie ma istot żyjących. Np. A. rzucając chustkę do D zawoła: woda! D. odpowiada szczupak, i rzucając dalej chustkę do M. powie: powietrze! M. na to: odpowie: kania! i t. d.

WZBURZONE MORZE.

Ustawia się krzesółka, jedno mniej niż jest osób do gry należących, w okółko, poręczami na zewnątrz. Wszyscy siadają na nie z wyjątkiem tego, który pod nazwą morza grę prowadzi. Każdy przybiera sobie imię jakiej ryby. Przewo-

dniczący obchodzi kółko siedzące i nazwie jedną, dwie lub kilka ryb, które zaraz powstają, idą za nim i robią te same co on poruszenia. Gdy tenże zawoła: zmiana wiatru! wszyscy muszą robić to co i morze; gdy usiedzie i zawoła: morze spokojne! każdy stara się usiąść na krzeselku, a ten, który bez miejsca, daje fant, lub zastępuje miejsce morza. Morze ma także prawo usiąść na krześle, gdy która z osób wstała.

GOŁĘBIE.

Każdy wybiera sobie imię pewnego gatunku zboża, np. żyta, owsa, pszenicy i t., pierwszy lepszy rozpoczyna grę mówiąc: puszczam moje gołębie np. w żyto. Ten który sobie żyto obrał, odpowiada: nie w żyto, ale w pszenicę; kto jest pszenicą, odpowie: nie w pszenicę, ale w . . tu wymienia prędko inne zboże i przenosi grę na innego i t. d. Kto nie odpowie dość prędko lub wcale, kto użyje innego sposobu wyrażenia lub nazwie zboże, którego w grze nie ma, — podpada karze lub daje fant.

ORKIESTRA.

Obrany dyrektor muzyki zajmuje miejsce w środku półkołem siedzącego towarzystwa. Każdy obiera sobie dowolnie instrument i naśladuje głos tegoż, robiąc przytem odpowiednie gesta rękami, skoro dyrektor da znak do grania. Zwykle

obiera się jaką znaną melodyą, której takt dyrygujący oznacza laseczką. Kto źle gra, lub też wcale nie gra, winien zapytany o przyczynę przez dyrektora, takową zaraz podać; np. jeżeli grał na skrzypcach, że mu struna pękła; w przeciwnym razie służy dyrektorowi prawo ukarania go. I dyrektor, jeżeli się pomyli w nazwie instrumentu lub napomni niegrającego, fant dać musi, lub karę ponieść, jaką mu towarzystwo naznaczy.

PANI STAROŚCINA.

Wszyscy grający siadają wkoło; każdy przybiera jaki tytuł dworski, np. marszałka, łowczego, szambelana, szatnego, damy honorowej; panny respektowej, pokojowej, i td. Osoba piastująca urząd Starościny obchodzi koło i mówi: pani Starościna jedzie w drogę i bierze z sobą marszałka, szambelana, damę honorową i td.; a osoba wymieniona na pierwsze wezwanie wstać powinna i iść za panią. Gdy już wszyscy wstaną i obejdą koło kilka razy, daje się słyszeć nie spodzianie: pani starościna zajechała. Każdy wtenczas siada, gdzie może, a że dla jednego miejsca nie staje, ten więc będzie panią Starościna.

WESOŁY OGRODNIK.

Skoro wszyscy wkoło usiedzą i każdy dostanie nazwę kwiatka, stojący w środku ogrodnik

mówi: Ach! na to odezwie się kto z koła: co ci to? — Serce mi boli. — Za czem? za różą, fijołkiem i td. Ten się zrywa, kto podobne imię przyjął i miejsce ogrodnika zajmuje; ktoby zaś wymieniał kwiatek, jakiego nie ma w tem ogrodzie, lub nie prędko się zerwał, zostaje na karę lub fant wskazany. Gdy kto powie, że mu serce boli za wesołym ogrodnikiem, powstaje ruch wielki, bo każdy inne krzesło zająć powinien.

CENZOROWANY.

Jedna osoba z towarzystwa zostaje losem lub dobrowolnie cenzorowanym, druga oskarzycielem. Podczas kiedy się pierwsza oddala na stronę, druga obchodzi wszystkich, pytając się każdego z kolei, co ma do powiedzenia na cenzorowanego. Od oskarzyciela wymaga się dobrej pamięci, aby się nie omylił i spamiętał wszystko, co mu się powiedziało i to powtórzył cenzorowanemu, który po wydanym przez każdego o nim sądzie wraca i siada w środku towarzystwa. Jeżeli mu się uda zgadnąć osobę, która o nim swoje zdanie wypowiedziała, wtedy ta osoba zastępuje jego miejsce, w przeciwnym razie podpada karze i gra się rozpoczyna na nowo. Jak wogóle w każdej grze, tak tem więcej w tej, każdy powinien się wystrzegać uchybień cenzorowanemu niegrzecznymi przymówkami. Tu trzeba mieć wzgląd na jego przymioty ciała i duszy. Chcesz mu po-

wiedzieć jaką grzeczność, zastanów się dobrze, bo może on właśnie nie posiada tej zalety, a wtedy grzeczność twoja zamieni się w ironiją i mimowolnie zrobisz mu przykrość.

BIGOS.

Podczas kiedy się jedna osoba oddaliła z pokoju, każdy z reszty towarzystwa powiada swemu sąsiadowi po prawej stronie jakiegokolwiek słowo do ucha. Teraz wraca do grona bawiących się osoba z ustępu i zadaje każdemu z kolei pytanie, na które zapytany odpowiada tem słowem, które usłyszał od swego sąsiada. Mięszanina, jaka ztąd nie raz powstaje, pobudza wszystkich do wesołości.

NIEMY MOWCA.

Do tej gry wybiera się dwie osoby, które dają przedstawienie dla reszty towarzystwa. Jedna z nich siada na krześle, druga spoczywa na tamtej kolanach deklamując jaką poezją, lub ustęp komiczny. Jeżeli mówca uniesiony zapałem, obciera mu pot z czoła, wyjętą z jego kieszeni chustką; jeżeli czule przemawia, ociera mu łyzy. Czasem pokręci mu wąsa, brodę podniesie, da zażyć tabaki, jednym słowem używa wszelkiego sposobu, aby mowcę tak śmiesznym przedstawić, żeby i jego i wszystkich do śmiechu pobudzić.

LEKCYA ORTOGRAFII.

Jedna osoba przedstawia nauczyciela, każda zaś inna z reszty towarzystwa grających pewną głoskę. Wszyscy siedzą w kółko, nauczyciel stoi w środku. Ostatni mniej więcej tak się odzywa: Rozpocznijmy więc, moje dzieci, dziś lekcję ortografii: ale proszę, uważajcie dobrze, bo wiedziecie o tem, że za każdą omyłkę dostaje się pytką. Władziu! zgłoskuj mi wyraz: korona. Władzio wstaje, idzie do osób k-o-r-o zgłoskując k-o-ro, ale na nieszczęście nie wie, gdzie siedzi głoska n; idzie więc na chybi trafi do głoski c. Ale c. uderza go za omyłkę, drugi zaś cios odbiera od surowego nauczyciela. Znów idzie dalej na los szczęścia, ale i tu go gwiazda nieszczęśliwa prowadzi do g, gdzie również dwa uderzenia na niego spadają, aż wreszcie uda mu się wynaleźć głoskę n. Nie tylko uczniowie, ale i nauczyciel podpada tejże karze, gdy się omyli i zaprowadzi niewiadomego do głoski niewłaściwej, lub gdy poda do zgłoskowania wyraz, w którym nie ma głosek, z jakich się towarzystwo składa.

LUBIĘ I NIE LUBIĘ.

Całe grono grających siedzi w kółko; każdy głośno wypowiada co lubi, a czego nie lubi. To, czego poprzedzająca osoba nie lubi, winą następująca lubić; np. pierwsza osoba rozpoczynając grę mówi: Lubię taniec a nie lubię próżniactwa. Druga:

Lubię próżniactwo, a nie lubię gniewu i td. Gra ta jest wtedy zajmującą, gdy odpowiedź przecząca jest tego rodzaju, iż zamieniona przez drugą osobę na twierdzącą, niekorzystnie dla niej brzmi.

SŁOWO UKRYTE.

Osoba mająca zgadywać, wychodzi z pokoju, reszta grających wybiera wyraz łatwy, a przede-wszystkiem często używany, np. bardzo, gdy, nie. Wyraz ten powinien się znajdować w odpowiedzi, którą się daje na pytanie osoby zgadywać mającej. Ostatnia wróciwszy, musi dobrze uważać na wyraz, który się powtarza w odpowiedziach. Uda się jej odgadnąć, wtedy osoba, w której odpowiedzi pierwsza wynalazła ukryty wyraz, zastępuje tamtej miejsce.

Przypuśćmy, że cztery panienki i tyleż chłop-ców bierze udział w tej grze. Ich imiona są: Wandzia, Marynia, Zosia, Józia, Staś, Oleś, Zdziś, Kazio. Staś wychodzi tymczasem reszta wybiera jaki wyraz. Marynia: Jakie słowo wybierzemy? Wandzia Dzień, albo lepiej przyjaźń. Oleś: nie, nie, to łatwo zgadnąć można; proponuję wyraz: „bardzo“. Wszyscy: doskonale, zgoda. Kazio! możesz już wejść. (Kazio wchodzi) Kazio: Maryniu, czy byłaś dziś w kościele? Marynia: Byłam z mamą w katedrze na sumie i dopiero bardzo późno wróciłyśmy do domu. Kazio: Zosiu, jaką czytałaś ostatnią książkę? Zosia: Czytałam: Strze-

chę i bardzo mi się podobała. Kazio: Olesiu, czy lubisz wiśnie? Oleś: Bardzo lubię ale wolę maliny. Kazio: Wyraz jest „bardzo“ Oleś mi ułatwił zgadnienie. (Teraz Oleś wychodzi i td.)

DO CZEGO MYŚL MOJA PODOBNA?

Kiedy wszyscy zajęli miejsca, jedna osoba myśli o jakimkolwiek przedmiocie, np. o słońcu, wodzie, kwiatach i t. d., potem się pyta każdej z kolei: Do czego myśl moja podobna? Każdy odpowiada na chybi trafi, gdyż nie wie o czem pytający mógł myśleć, np. do krzesła, do słońca, i td. Odebrawszy od wszystkich odpowiedzi, powie wszystkim o czem myślała i żąda od każdej tłumaczenia, w czem jest podobieństwo odpowiedzi do jej myśli. Kto nie wynajdzie podobieństwa, ulega karze, lub daje fant. Przykład następujący rzecz najlepiej wystawi.

Józia do czego myśl moja podobna? Stasiu: do kwiatu. Józia: Jasiu, odpowiedz! Jaś do sowy. Józia: Teraz na ciebie Maryniu kolej. Marynia: do deszczu. Józia: cóż ty Kaziu powiesz? Kazio do gwiazdy. Józia: A ty Zdzisiu? Zdziś: do dzwonu. Józia: Myślałam o księżycu. Stasiu, czem księżyc podobien do kwiatu? Stasio, obydwie zmieniają się co dzień. Józia: dla czego myśl moja podobna do sowy? Jaś, bo się obydwie ukrywać lubią. Jakież jest podobieństwo między księżycem a gwiazdą? Kazio: Bo księżyc jest także

gwiazdą. Józia: w czem myśl moja do dzwonu podobna? Zdziś: Nie mogę znaleźć żadnego podobieństwa. Proszę, oto mój fant.

WYKUPYWANIE FANTÓW.

Wykupywanie fantów zebranych w grach przyczynia się dużo do urozmaicenia zabawy. Każdy, jakikolwiek go los spotka, winien mu się poddać bez oporu, krzywienia się i nie dać się zrazić przy ogólnej wesołości żarcikami, które nigdy nie powinny przechodzić granie. Pamiętać w ogóle trzeba, że tylko delikatne żarty są właściwe.

Przy grach o fanty wybiera się losem osoba, która takowe zbiera, a po grze wydaje; w braku fantu można też dać karteczkę ze swoim nazwiskiem. Przy rozdawaniu trzyma się fanty ukryte, bierze się po jednym z nich w rękę nie patrząc nań i pyta się po kolei osobę z towarzystwa: co ma czynić ten, którego fant trzymam w rękę? Zapytany naznacza karę, której właściciel natychmiast poddać się powinien.

Załączamy tu dla przykładu rozmaite kary za fanty: Niech piosnkę zaśpiewa. Niech każdemu z towarzystwa powie coś przyjemnego. Niech nową grę zaproponuje. Niech powie co ma czynić właściciel następnego fantu. Niech przedstawi jaki posąg, któremu każdy z towarzystwa może nadać inną postawę. Niech jaką namiętność wy-

razi przez pantomimikę. Niech zagwiżdże nie śmiejąc się. Niech nazwie swoją największą cnotę i największą wadę. Niech do podanych przez towarzystwo słów rymy dorobi. Niech każdemu inaczej się ukłoni. Niech wymieni kilka rzeczowników w polskim języku składających się tylko z dwóch głosek np. as, oś, ul, ił, albo z jednej, trzech i td. zgłosek. Niech się nie rozśmiej, podczas kiedy każdy z kolei coś śmiesznego powiada. Niech się śmieje w jednym kącie, w drugim niech płacze, w trzecim niech tańczy, w czwartym niech śpiewa. Niech powie zagadkę. Niech opowie jaką anegdotkę lub powiastkę. Niech liczy od dwudziestu w spak. Niech wróży. (Osoba osądzona staje na środku z zawiązanymi oczyma; każdy z przytomnych zbliża się do niej z kolei i podaje dłoń, którą ta uchwyciwszy wróży przyszłość). Niech testament robi. (Podobnież zasłoniętej pytają się wskazując różne przedmioty, komu to zapisuje? ona nie widząc co, wymienia osoby.) Trzy rzeczy do rzeczy, trzy nie do rzeczy ma ktoś za wykup fantu powiedzieć n. p. nie widać słońca w nocy i td. Niech mówi przez ucho. Osoba osądzona bierze dzbanek, filiżankę lub t. p. naczynie i mówi przez jego ucho.

ZBIERACZ

UMYSŁOWYCH ROZRYWEK.

PIOSNKA.

Po co iskrzysz gwiazdeczko? ach, zbledniesz!

Po co wschodzisz o kwiatku? ty zwiedniesz!

Po co nucisz słowiku? zmarniejesz!

Po co czujesz o serce? zbolejesz!

O nie zginę ja gwiazdka, nie zginę,

Jutro znowu na niebo wypłynę.

O nie zginę ja kwiatek, nie zginę,

Z wiosną znowu listeczki rozwinę.

Nie zmarnię ja słowik, bo w maju

W przyszłym maju znów wrócę do gaju.

Choć zboleję ja serce, choć źcichnę

Przez grób przemknę się tylko, nie zniknę;

Bo tamtędy powiedzie mię droga

Przez ból, ciernie i miłość do Boga.

Jest świat drugi — świat w duszy dziewczyno!

Ma on skarby co także nie giną,

Ma on gwiazdy daleko jaśniejsze,

Ma on kwiaty daleko kraśniejsze,

I pieśń miłszą od pieśni słowiczej,

Pełną czystej a ciągłej słodyczy —

Gwiazdą, kwiatem i pieśnią w tym świecie

O pamiętaj! — jest — serce w kobiecie.

DO MATKI POLKI.

O! matko Polko! jeśli syn twój z młodu
W płochych rozrywkach marnie trawi lata,
I zapomniawszy krzywd swojego rodu,
Schlebia tyranom, z wrogami się brata;
Jeśli zwyczaje i strój narodowy
Obraca w pośmiejch, lub znosi ze wstrętem;
Jeśli się wstydzi pięknej ojców mowy
I rad szczebiocze paryzkim akcentem.

O! matko Polko! źle syn twój się chowa;
Opowiedz - że mu wszystkie Polski męki,
Wskaż mu na Pragę — na pola Grochowa —
Na niepomszczone błonia Ostrołęki!
Niechaj się dowie ile krwi wyciekło
Z serca narodu — i jaka łez rzeka,
Płynąc od strony gdzie Sybiru piekło,
Przez wszystkie ziemi wygnania przeciekła!

W Korsyki górach, gdy morderców kule
Zabijają starca, obowiązkiem syna
Jest nosić ojca skrwawioną koszulę,
Która mu wiecznie zemstę przypomina;
I póty nie zdjąć tej smutnej puścizny,
Aż krew krwią spłaci. — O! Polko! twe dziecię

Nosić powinno kir z grobu ojczyzny
I w każdej chwili myśleć o odwecie!

Niech więc do dzieła sposobi się z cicha,
Skrytemi łzami żal serca podsycą,
Żart ma na ustach, a śmiercią oddycha
Jak Hamlet, kiedy mścił się za rodzica! —
Tej jednej myśli niech wszystko poświęci
Jak Alf, co zrzekł się szczęścia i Aldony:
By pomścić Litwę. — I niech ma w pamięci,
Że i on rośnie dla kraju obrony!

Każde mu wcześniej wprawiać się do konia,
Do strzału, szabli, do harców i znoju —
Umieć wypatrzyć obronne ustronia
Do czat, zasadzek, lub wstępnego boju.
Pod domem swoim skryte kopać lochy
I tam wśród nocy, gdy śpią wrogi nasze,
Odlewać kule, nagromadzać prochy,
Strzelby, kulbaki, lance i pałasze!

Po tylu próbach, chwilę jeszcze jedną
Czekać i czuwać; bo czas niedaleki,
W którym ojczyznę, matkę naszą biedną
Z grobu wyniesiem — by żyła na wieki!
W tenczas i syn twój, biegnąc w hufiec bratni,
By z dziecka, może stać się bohaterem,
Wyjdzie wraz znami na ten bój ostatni,
Co wiecznym ludów zakończy się mirem!

DO MOICH DZIEWCZYNEK.

Dziewczynki moje, o lube kwiatki,
Z kolebki dziecko, od piersi matki,
Jak rącho bieżą po życia drodze,
Ach! po tej samej z której ja schodzę. —
Znam ją tak dobrze, znam każdy kamień,
I każdą ścieżkę błędnych omamień,
Wiem gdzie jest ciężka, a gdzie wygodna,
Wiem gdzie bezpieczna, a gdzie zawodna,
Mogłabym przestrzedz, powiedzieć tyle,
Stójcie dziewczynki! stójcie na chwilę,
Lecz między nami, jak świat od świata,
Daleka przestrzeń, bo długie lata.
A ludzie krzyczą, śpiewają, piszą,
I gdy zawołam, ach! czy dosłyszają?

Dziewczynki moje — tam gdzie biegniecie,
Wy pewno piękno pochwycić chcecie,
Cacko, gwiazdeczka, kwiatek, piosneczka
Wioski spokojność, zbytku ozdoba,
Wszystko was nęci, co się podoba.
A za czem dążyć, co wybrać w świecie?
Co najpiękniejsze, jeszcze nie wiecie;
A ja wam powiem, dziewczynki moje,

Piękne są perły, diamenty, stroje,
 Piękniejsza od nich woda w strumieniu,
 I lilia polna w białem odzieniu,
 A od lilii, od czystej wody,
 Piękniejsza świeżość waszej urody.
 A od piękności hożych dziewczynek,
 Jeszcze piękniejsza łza uzalenia,
 Cicha modlitwa, święte natchnienia,
 A najpiękniejszy dobry uczynek.
 Lecz wy daleko — tam zaś mój Boże,
 Tam wszelką piękność, inaczej może,
 Ludzie oceniają, rozważają, zmierzają,
 Gdy ja tak powiem, ach! czyż uwierzą?

Dziewczynki moje, wy się trwożycie,
 Bo o cierpieniach zewsząd słyszycie,
 Więc chociaż jeszcze przed wami leży,
 Gościniec taki równy i świeży,
 Wy po tem polu gładkiem, szerokiem
 Już ostrożniejszym stępacie krokiem:
 Smiało dziewczynki, to strachy płonne,
 Strachy pogańskie i zabobonne,
 O ja wam powiem, jest cierpień mnóstwo,
 Piękna, lub chleba głodne ubóstwo,
 I od ubóstwa gorsza choroba,
 A od choroby gorsza żałoba,
 I od żałoby, ach! gorsza strata,
 Żywych serc bratnich w kałużach świata,
 I nad te straty, nad te cierpienia,

Najgorsze z wszystkich — wyrzut sumienia.
 A jednak śmiało dziewczynki moje,
 Ja się niczego dla was nie boję.
 Na każdą troskę pociecha dana,
 Spokojna godność, wytrwała praca,
 Ubóstwo znosi, lub też z bogaca.
 Przeciw chorobie pomoc skuteczna,
 Lub w śnie ostatnim jest ulga wieczna,
 Dla tych co płaczą w grubej żałobie,
 Zmartwychwstałego krzyż jest na grobie.
 A za odstępce, za przeniewierce,
 Za wszystko, co nas gorzko zawodzi,
 Dość znaleźć jedno szlachetne serce,
 Jeden pocziwy stu złych nagrodzi.
 A za grzech własny o jest pokora,
 Jest do poświęceń chęć bardziej skora,
 Jest pobłażanie drugim cierpliwsze,
 I są pokutne prace gorliwsze.
 Bo tak już chciało mieć prawo Boże,
 Że i grzech na coś przydać się może;
 Tylko się nigdy nie przyda na nic
 Próżnego serca pycha bez granic.
 I kiedy wszystkie łzy, wszystkie grzechy,
 Wspiera i świeci anioł pociechy,
 Ten anioł we śnie nawet nie stanie,
 Nad takim, który kochać przestanie,
 Bacność też w drodze, z tej tylko strony,
 Gdzie samolubstwem szlak jej skrzywiony.
 Lecz wy daleko, a tam znów ludzie,

W smutku, w potrzebie, w żałości, w trudzie,
 Zapewne inne rady Wam dają
 Gdy ja zawołam, czyż usłuchają?

Dziewczynki moje, wy się spieszycie,
 Każda z was myśli, że dalsze życie
 Oddać jej musi, jak płatnik wierny,
 Ze skarbów świata procent niezmierny.
 A starzy na to kiwają głową,
 Dla starych szczęście to kłamstwa słowo,
 A ja wam powiem, jest szczęście przecie,
 Jest nawet wiele szczęścia na świecie;
 Szczęściem są wasze lata niewinne,
 W pół młodociane, a w pół dziecinne,
 Bez doświadczenia i bez kłopotów,
 Czy chleb powszedni na jutro gotów?
 Czy w zdroju uciech nie wyschnie woda?
 Czy do wieczora dotrwa pogoda?
 Błogosławione pierwsze dni wiosny,
 Błogosławionyś wieku radosny,
 Słowik ci kwili, wonieją drzewa,
 O tobie Bogdan poeta śpiewa,
 Żeś sen na kwiatach, żeś sen nasz złoty,
 Żeś ideałem wiary i cnoty —
 Lecz od tych złudzeń, od tej swobody,
 Większe jest szczęście, o wieku młody —
 Jest szczęściem większem ten głos ponętny,
 Stłumiony, korny, ale namiętny:
 Głos co tak szczerze, jak Bogu w niebie

Wymodli kiedyś „ja kocham ciebie.“
 A niż ten głos, niż ta zyskana
 Większem jest szczęściem miłość doznana,
 Gdy własne serce pełniej uderzy,
 Gdy czuje, że mu cieplej i szerzej,
 Że się w niem jakby ze snu zrodziły
 Nowe zdolności i nowe siły,
 A większem szczęściem od tej miłości
 Jest wielkie szczęście ludu całego,
 Prawo Chrystusa w rzeczywistości,
 Ze słowem Bożem chleb dla każdego,
 Z życiem na ziemi miejsce wśród tłumu,
 Ze światłem słońca światło rozumu,
 Z pamięcią przodków win odpuszczenie,
 A z pracą wszystkich, wszystkich zbawienie.
 Dziewczynki moje niech każda wierzy,
 Że się jej takie szczęście należy,
 Niech za niem goni, niechaj go szuka;
 Piękność, cierpienie, radość, nauka,
 To w pomoc tylko dane wam było,
 Aby się takie szczęście ziściło.
 Lecz wy daleko, a tam inaczej
 Może kto szczęście wam wytłumaczy,
 Może was złudzą inną nadzieją,
 To co powiadam, czyż rozumieją?
 O gdyby mogły dziewczynki moje —
 Lecz ja daleko, daleko stoję,
 A dalej jeszcze smutna odchodzę —
 Szczęść Boże lepiej dziewczynek drodze.

Dowcipne zapytania.

1. Którą drogą nikt nigdy jeszcze nie jechał?
2. Kto wszystkimi mówi językami?
3. Dla czego kogut oczy zamyka kiedy pieje?
4. Jaki jest najlepszy sposób aby nie wykrzywiać trzewików?
5. W jaką beczkę nie można wody nalać?
6. Kto się nie rodził a umarł?
7. Co robi gęś, gdy stoi na jednej nodze?
8. Co jest największem na ziemi?
9. Co szybsze, od błyskawicy lub iskry elektrycznej?
10. Które jest najmocniejsze zwierze?
11. Dla czego to jest nieszczęściem, jeżeli zając przez drogę przebiegnie?
12. Który koń tak dobrze widzi z przodu jak i z tyłu?
13. Jaką wagę powinien mieć każdy, aby się nie obalił?
14. Jaka moda trwa najdłużej?
15. Dla czego zając się ogląda gdy go harty gonią?
16. Ile jest głosek w biblii?
17. Dla czego młynarze noszą białe czapki?
18. Który miesiąc jest najkrótszy?
19. Które zegary wskazują tylko pogodne godziny?

Odpowiedzi na te zapytania znajdują się na ostatniej stronnicy.

PANI MIGUŃSKA.

Siedzieliśmy przy wiejskim kominku. Za progiem przebrzmiała właśnie kolenda. Chrypliwe jej dźwięki rozmarzyły nas milej od wielu szumnych koncertów. Nastąpiła chwila milczenia. Przenieśliśmy się duszą w odległe czasy, w odległe miejsca. Kraj naszych wspomnień miał dalekie granice. Cała przestrzeń świata od Sekwany i Tybery aż do wygnańczych stepów za Wołgą i do pustyń sybirskich, była naszą. Z tychto ostatnich krańców ozwał się do mnie gospodarz domu, niedawny mieszkaniec swej dzisiejszej zagrody:

„Czy nie znasz jakiej rodziny Wiśniowskich?“

„I owszem“ — odpowiedziałem. „Jest ich kilka. Nie wiem o której mówisz.“

„O tej, która jedną z swoich córek wydała za emigranta Migurskiego.“

„Nie słyszałem o żadnej pani Migurskiej.“

„Nie słyszałeś o kobiecie, która zasłużyła, aby ją jako patronkę miłości małżeńskiej czczono.“ — I nie zważając na mój wzrok zapytania, ciągnął sam dalej: „Dziwna, jak najpiękniejsze czyny dziś powszednieją. Bądź co bądź, jest ich w nowszym świecie taka obfitość, że ledwie je

postrzegamy. Jestto najwznioślejszą chwałą naszego czasu, chwałą oświaty. W dawnych wiekach nie musiało ich być tyle, gdy pojedyncze przykłady takim blaskiem nie zwyczajności świecą. Dziś, pytaj się każdej barykady paryskiej, a opowie ci sceny heroizmu stokroć piękniejsze od termopylskiej, nie skalane zdradą Efiatesa. — Spytaj się każdego wygnańca sybirskiego, a opowie ci rysy miłości i poświęcenia, godne pieśni starożytnych poetów. Wiesz, czemu poetom kiedyś zaprawdę głosu nie stanie, umilknąć przyjdzie? Bo ich przytłumi nawał przedmiotów do opiewania. Nie mrzonka to: „Słowo stanie się ciałem...”

„Jak widzę, nie dano mi w tem życiu słyszeć o pani Migurskiej“.

„Nie żartuj sobie. Smutna to powieść... W roku 1833 przybył z Francyi do Galicyi, wespół z towarzyszami, młody wychodźca Migurski. W ciągłem życiu tułaczem, wiodącym go z jednej kryjówki w drugą, zdarzyło mu się poznać pannę Wiśniowską. Obyczajem wszystkich podobnych spotkań znalazł on w niej anioła opiekuńczego, ona w nim miły przedmiot spółczucia i obawy. Gdzież dwoje młodych serc, któreby w takim stosunku nie skończyły miłością? Nieustanne niebezpieczeństwo rozwinęło ją rychło w dojrzałość. Związano się słowem połączenia się na wieki. Z tysiąca *na-wieki!* nie wiem, ile jest pustych

kwiatów, ale naszych kochanków *na wieki* było pełną, stulistną różą.

Ledwie je wyrzeczono, wpadł Migurski w ręce poszukiwaczy. Więzienie rozdzieliło go od kochanki. Po kilku miesiącach przyszło mu zamienić je w poniewolny powrót pod panowanie rosyjskie. Natenczas panna Wiśniowska, korzystając ze zwolnienia więziennego przed podróżą rygoru, pospieszyła do narzeczonego, aby mu rękę oddać. Od ołtarza udali się poślubieni prosto w drogę do Rossyi. Niewiedziała biedna oblubienica, czy swemu mężowi towarzyszy do więzienia, czy na wygnanie, czy na śmierć może. Wkrótce rozstrzygnął się ich los. Migurski został skazany *w sałdaty* do Orenburga. Młoda żona podała mu chętnie rękę w dalszą drogę, na Sybir.

Przybywszy tam, ujrzeli wraz z wszystkimi wygnańcami sybirskimi, iż niedola ich była daleko znośniejszą, niż się zdala lękali. Ludzie na stepie nie gorsi od ludzi na salonie. Zda się nawet, iż w miarę jak ludzi ubywa, uczucie ludzkości wzrasta. Ztąd rzadziej niż w tłumie przeludnienia miejskiego stygnie serce ludzkie w pustyni. Nie jeden więc dowód przyjaźni i życzliwości łagodził naszym małżonkom cierpkość wygnania. Owszem, mając w swojej miłości nieprzebrany skarb pociechy, nadto ubłogosławieni dwojgiem z kolei dziełek, uchodzili za szczęśliwych pomiędzy nieszczęśliwymi.

Wtem dotknął ich Bóg srożej od ludzi. Pomarły im dzieci. Osierocona matka zachwiała się pod tym ciosem. Nadwątłone wysileniami umysłu i serca zdrowie uczuło dopiero teraz wpływ nieba sybirskiego. Zaczęła sama chorzeć. To spadło dwójnasób ciężką klęską na ojca. Chwilowa pogodność w życiu wygnańczej pary ustąpiła ponuremu znękanui. Osobliwie mąż nie umiał się podźwignąć w smutku. Podźwignęła go żona. Uczyniła to kilką słowy, które dla otaczającego ich świata głęboka zakryła tajemnica. Po tych słowach pani Migurska cokolwiek pozdrowiała. Małżonek zaś trwał ciągle w dawnej czarnej rozpacz. Wzrastając z każdym dniem, gnała ona go widocznie do ostatniego kresu, do samobójstwa. W chwili najkrwawszego dojęcia bólu wyrzekał Migurski głośno, że sobie życie odbierze. Jakoż po jakimś czasie nie wrócił w istocie przez dni kilka do domu. Szukający na prośbę żony towarzysze znaleźli nad brzegiem poblizkiej rzeki czapkę i płaszcz nieszczęśliwego. Nie było najmniejszej wątpliwości: dopełnił groźby na sobie.

Biedna żona przyjęła to ostatnie nieszczęście z milczeniem rezygnacyi. Nie skarżyła się przed nikim, w suchem oku gorzał jakiś dziki niepokój, każdy litował się nad nią, jako nad ofiarą cichego niemego obłąkania. Łatwo też było pojąć przyczynę! Ona, uwolniona od obowiązku dzielenia losu męża, mając jako obywatelka austriacka

powrócić do kraju ojczystego, skupiła wszelką resztę sił swoich w jedną myśl, w jedno życzenie. Tą myślą i tem życzeniem było zabranie z sobą trumienek ze zwłokami zmarłych niedawno dzieci. Zgłosiła się z prośbą o pozwolenie jej tego. Ludzkość gubernatora, wzgląd na cierpiący stan jej umysłu, uczyniły zadość żądaniu. Przyrządzono osobne, kryte sanie, z dużym z tyłu na obie trumienki schowkiem. Aby zaś z tak niezwykłym ładunkiem przeszkód w drodze nie doznawała, w ogólności: dla ułatwienia biednej, nawpół chorej podróżniczce przeprawy na liczny w tak długiej podróży stacyach, dodano jej ku posłudze i opiece Dońca kozaka, przeznaczonego towarzyszyć jej aż do granicy. Zaspokojona w swem jedynem życzeniu, zabrała nieszczęśliwa matka w milczeniu swoje trumienki i serdeczne od mieszkańców pożegnanie przyjąwszy, ruszyła w drogę.

Szybko szła podróż. Pani Migurska prawie nie wysiadała. Zamknięta z trumienkami, nocowała w swoim podróżnym domku, przyjmowała tam pokarm, spędzała tam chwile wypoczynku na stacyach. Zresztą ciągle milcząca, ciągle nad swoim grobowym skarbcem skulona, żyła w tym wędrownym grobowcu prawdziwem życiem grobów, życiem zupełnej nieczułości na wszystko, co się działo wokoło. W ten sposób przebyła większą połowę drogi.

Już Symbirsk pozostał w tyle. Na jednej ze stacyi za tem miastem zatrzymały się sanie na krótką chwilę, potrzebną jedynie do przeprzeżenia koni i przejrzenia papierów. Pani Migurska, jak zwykle, nie wychylała się z sań. Doniec wrócił nad podziw prędko z urzędu z papierami, a przyzwyczajony do milczenia podróźnej, nie zbliżał się wcale do niej, lecz wsparł się z tyłu o sanie, i czekał aż zwoszczyk uprzedź załatwi. Wtem stojąc tak pochylony nad skrzynią, w której trumienki się znajdowały, słyszy w niej jakiś głos męski. Otrząsłszy się z pierwszego postrachu, nadstawia ucha, aby zasłyszeć więcej, lecz głucho w trumnach. To jednakże, co już pochwycił, było dostateczne do obudzenia w nim ducha *służby*, w obec którego, w prawowiernym Moskwicinie przy najżyczliwszem nawet sercu, wszelkie względy litości, przywiązania są niczem. Nie wiedząc tedy, co właściwie odkrył, pospieszył do urzędu, zameldować głos w trumnach. Tymczasem pani Migurska, nie domyślająca się sceny, jaka się odbyła za jej plecyma, siedziała spokojnie w saniach. Nagle staje u drzwiczek urzędnik z Dońcem i strażą. Dają rozkaz aby wysiadła i zabierają się do ścisłego przetrząśnienia wszystkich w saniach kryjówek. Nieszczęśliwa pada zemdlona. Już teraz wszelka odwaga, wszelkie wysilenie umysłu, na nic się nie przydadzą. Wyciągnięto ją wpółmartwą ze środka i złożono na ziemi.

Poczem nastąpiła rewizya. Pierwszą rzeczą, która w oczy wpadła, były trumienki, ukryte nie w przyrządzonej na nie skrzyni, lecz w sianie, w nogach — drugą, w skrzyni na trumienki — żywy Migurski.

Wzięto oboje pod straż. Już teraz i pani Migurska, winna zamiaru wykradnięcia winowajcy publicznego, stała się więźniem. Podjęte natychmiast śledztwo nie wywiodło na jaw jak tylko zrozumiały same sobą okoliczności. Pani Migurska, cierpiąca w Orenburgu więcej nieszczęściem męża niż swoim własnem, znalazła w najsroźszej serca macierzyńskiego klęsce, w stracie swych dzieci, środek do ocalenia męża. Nasunęła mu myśl udawania rozpacz samobójczej, utaiła go w swoim mieszkaniu, porzuciła jego odzież na wybrzeże, udała sama gorące życzenie uwiezienia zwłok swoich dzieci, ukryła męża w przeznaczonym dla nich schowku, żywiła go codziennie własną strawą i w czem jej miłość dla niego zapewne największe, najboleśniej na niej wymogła poświęcenie, — skazała się na ustawiczną w ciągu tak długiej podróży męczarnię patrzenia na przedmiot swojej boleści, dotykania się bez przerwy trumien dzieci, zamknięcia się żywcem w grobie. Podoławszy wszystkiemu, przeniosłszy wszystko, ujrzała się naraz małym, chwilowym trafem pozbawiona wszystkiego. Jedna z desek schowku, wymknąwszy z karbów, przygniotła ukrytego.

Ośmielony kilkutygodniową bezkarnością, pewny że Dońca nie masz, odezwał się w głos do żony, poprawiającej deskę. Niewczesne słówko zgubiło ich oboje.

Daremne były wszelkie próby wykupienia się z rąk strażników. Zwrócono małżonków, jako aresztantów, nazad do Orenburga. W Symbirsku, gdzie im dłużej zabawić przyszło, uprosili sobie nieszczęśliwi rodzice, w dowód szczególnej łaski urzędu, zezwolenie na pogrzebanie niepotrzebnych już matce zwłoków dziecięcych. Smutny ten obchód odbył się publicznie z dziwną uroczystością. Całe miasto wysypało się na pogrzeb. Idący za trumienkami ojciec w kajdanach, a sobliwie biedna matka, na prawdę już jak grób milcząca, byli przedmiotem najżywszego spółczucia, uwielbienia. Nie mogąc okazać się inaczej, okazywało się ono w głośnym lamencie nad ich dolą, w tłumnie zewsząd znoszonych darach, w powszechnej nienawiści ku Dońcowi. Gdy się pojawił na pogrzebie, przyjęto go okrzykiem przekleństw; wszystkie żony i matki, od złorzeczeń do poci-sków przechodząc, groziły rzucić się hurmą na niego; dzieci miotały nań kamieniami. Musiał się ukryć. A nienawiść ta nie ograniczała się na samych Symbirszczan. Gdzie tylko w dalszej drodze wiadomość o losie więźniów powzięto, wszędzie widział się kozak bez przerwy na obelgi i razy od wzburzonej ludności narażonym. W końcu dla

zapobieżenia ciągłym po drodze gwałtom, był przełożony eskorty zniewolony wyprawić go cichaczem inną drogą do Orenburga.

Po niejakim czasie stanęli tam państwo Migurscy. Z Orenburga kazano im na stały pobyt udać się do Nerczyńska. W Nerczyńsku była ich dola nierównie sroższą niż dawniej. Męża czekało dożywotnie więzienie. Żonie nie pozostała żadna nadzieja przyniesienia mu ulgi, ratunku. Krwawe ciosy przeszłości, okropność całego tu na ziemi życia przyszłego, złamały młodą. Umarła w przeciągu roku. Nie długie było jej *na wieki*, lecz dość w nim zaprawdę treści, woni, miłości — na nieśmiertelność. Pod sybirskiem niebem żaden kwiat na jej grobie nie kwitnie — nie żałujcież jej kwiatu pamięci w sercu.

SZTUKA MUŚLINU.

Pewien żydek, Mosiek stary,
Co się wielkim handlem szczyił,
Między innemi towary,
Sztukę muślinu przemycił,
Muślin ten był w pierwszej modzie,
Wielki zysk więc przewidywał,
Liczył na palcach, pysznił się i kiwał,
I raz wraz głaskał po brodzie.
Ale zaledwie swój towar rozwinie,
W strasznym się ujrzy kłopotcie:
Drobnych się plamek niezliczone krocie,
Po całym czernią muślinie.
Krzyk więc i hałas, wrzawa niepojęta,
Wrzeszczy Moškowa i wyją Mosięta,
Kiedy nasz żydziak, lis stary i szczwany,
Ciszej! — krzyknie zagniewany,
Zkąd te lamenty? i cóż tak strasznego?
Odrwili wprawdzie, lecz szacher od czego?

Rzekłszy to , muślin swój bierze na barki ,
 Do bliskiej niesie haftarki ,
 I po swym całym towarze ,
 Żłote gwiazdki rozsiać każe.

Muślin ów ledwie gwiazdeczkami błysnie ,
 Chmura szlachcianek do niego się ciśnie ;
 'Tłoczą się , wadzą i kłocą
 Ledwie żyda nie przewrócą.

Kiedy w tem pewna Jejmość , nakształt dyni ,
 Chudej wioseczki tłusta dzierzawczyni
 Łapie za towar , cały tłum odpycha ,
 Płaci w trójnasób i do domu czmycha.

'Tak kiedy kto się podłością oszpeci ,
 Musi przejść nieraz przez te szachry same ,
 I na to gwiazdka na piersiach mu świeci ,
 Aby pokryć plamę.

WYBÓR ŻONY.

Sławetny Bartosz gdzieś tam w małym mieście,
W średnim już wieku i na pół siwawy,

Lecz jeszcze czerstwy i żwawy,
Chciał się ożenić nareście.

Miał on swój domek na rynku,
Kawał roli, sklep do szynku,

Przytem grosz obfity,

Więc na męża wyśmienity.

Szukał małżonki, a że, jak to bywa,

Nigdy na takim towarze nie zbywa,

W bliskości siebie, bez łamania głowy,

Wynalazł sobie dwie wdowy.

Jedna z nich była młoda, czuła, rzewna,

Druga dojrzała, lecz na żonę pewna;

Trudny więc wybór i wielkie kłopoty...

Gdy nasze wdówki z przymiloną minką,

Ciągle się niby z żartu i pustoty,

Bawiły z jego czuprynką.

Młodsza go chciała mieć młodszym, nadobnym,
A starsza do siebie podobnym;

Wciąż mu więc z głowy włos po włosie rwały,

Jedna czarny, druga biały.

Aż go nakoniec ten żart tak zeszpecił,

Że głupią głową jakby dynią świecił.

Ho! ho! tak zgniewnym ozwie się zapalem:

Jeszcze bez żony, a już wyłysiałem,

Cóż będzie gdy się ożenię?

Nie, nie bądź dudkiem Bartoszu.

Bądźcie mi zdrowe, kłaniam uniżenie.

Baby zostawił na koszu.

FRASZKI.

Dla czego stare panny tak lubią kotów? — zapytał się jakiś dowcipniś już nie młodej dziewicy.

W braku męża, przywiązują się do stworzenia po męszczynie najbardziej fałszywego i samolubnego — odpowiedziano.

Pewna wdowa we Francyi używszy różnych sztuk napróżno aby się powtórnie za mąż wydać, udawszy chorą, przywołała notaryusza młodego a nieżonatego, aby zrobić testament. W testamencie 200,000 franków zapisała na szpital i inne cele dobroczynne. Notaryusz spisując testament, ubolewał w duchu że pierwej o majątku nie wiedząc, damie się tej nie oświadczył. Wkrótce dama nadspodzianie do zdrowia wróciła; notaryusz o rękę prosił, i w kilka tygodni ujrzał się szczęśliwym małżonkiem. Żonę znalazł ale 200,000 franków nie było.

Matka. Masz Jasiu jabłko, podziel się z siostrą po bratersku.

Jaś. A jak się to dzieli po bratersku?

Matka. Weź jabłko, przerznij na dwie połowy i większą oddaj Mani.

Jaś. Tak! to niech się lepiej ona dzieli ze mną po bratersku.

W wagonie. Pani. Racz pan być ostrożniejszym, depcesz mnie po nogach.

Pan. A... przepraszam, takie maleńkie, że nie dojrzałem.

Za tanie pieniądze. Co tobie Kasiu? rzekła pewna poczciwa pani do swojej kucharki, — wydajesz mi się codzień smutniejszą?

— Ach! mam chęć pójść za mąż — odpowiedziała zapytana, spuszczając skromnie oczy.

— Za kogo?

— Jeszczem nie wybrała sobie nikogo, to nawet bardzo trudno będzie dla takiej biednej jak ja dziewczyny...

— A więc dobrze. Pięć lat służysz u mnie, jestem z ciebie zadowolona i chcę cię uszczęśliwić. Wybierz sobie więc męża, a ja przyrzekam natychmiast dać ci trzydzieści reńskich srebrem posagu.

I po tej serdecznej rozmowie, nazajutrz Kasia przedstawiła swojej pani jakiegoś wielce niemiłego drągala.

— Co? — zawołała pani, ujrzawszy ową niemiłą postać. — Co? ty się chcesz z nim pobrać?

Ha! trudna rada, — odparła Kasia, całując panią w rękę — za trzydzieści reńskich niepodobna nic lepszego znaleźć.

Po obiedzie. Jakże panu moja kawa smakuje? Zapytał pewien skąpiec swego gościa.

— Otwarcie mówiąc, to pańska kawa jest dobrą i złą... Dobrą: bo niema w niej cykoryi; złą, bo niema w niej kawy.

Niedorostki. Pewien wieśniak który regularnie w dzień targowy bywał we Lwowie, widywał jak z zakładu sieroty na przechadzkę parami prowadzono. „To kaduk wie“ odezwał się do swego sąsiada — ja już tu z dwadzieścia lat do miasta chodzę, a te bębny jak nie rosną tak nie rosną; już takie były jak nieboszczyk ojciec, panie świeć nad jego duszą, jeszcze żył.

Pan. No i cóż oddałeś list?

Sługa. Oddołem.

Pan. I zająca z indykiem oddałeś?

Sługa. Oddołem.

Pan. A odpowiedź masz?

Sługa. Nie mam ta nijakiej odpowiedzi, ino mówił ten pan, żeby się go jeszcze pare razy tak zapytać, to może ta i będzie odpowiedź jako...

Rozwiązanie zagadek.

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Żuraw u studni. | 4. Głoska o. |
| 2. Czapka. | 5. Echo. |
| 3. Zwierciadło. | 6. Rów, wór. |

Odpowiedzi na dowcipne zapytania.

1. Drogą mleczną.
2. Echo.
3. Aby kurom pokazać że śpiewa na pamięć.
4. Nosić bóty.
5. W pełną.
6. Adam i Ewa.
7. Drugą ma podniesioną.
8. Serce ludzkie, bo się w nim wszystkie światy wraz z ich stwórcą zmieszczą.
9. Myśl ludzka.
10. Ślimak bo nosi swój dom.
11. Ponieważ nie dostanie się na półmisek.
12. Koń ślepy.
13. Równo-wagę.
14. Ko-moda.
15. Bo nie ma w tyle oczu.
16. Sześć.
17. Aby głowę ukryć.
18. Maj, bo ma tylko trzy głoski.
19. Zegary słoneczne.

JAN WALLACH.

Skład sukna i towarów wełnianych

we Lwowie w rynku pod l. 154

poleca na każdą porę roku w największym wyborze:

Najnowsze materye modne na męskie ubrania, damskie płaszcze, paletoty, żakiety i t.d.

Wszelkie gatunki sukna w kolorach jednostajnych i nakrapianych, sukna i materye uniformowe, sukna liberyjne w kolorach jednostajnych i nakrapianych.

Skład najobszerniejszy tak zwanych:

Biber, Mandarin, Pelzstoff, Tyfol, Doppelgänger, Velour, Peruvien, Brazyl, Doskin, Trikot, Kort i t. d.

Flanelek, Playd, Multonów, Kokler, Koców, Sukna do nakrycia podłogi i t. p. w najnowszych kolorach i deseniach.

Wszystkie te materye są sprowadzone z najślawniejszych fabryk tak krajowych jak i zagranicznych i sprzedają takowe po najumiarkowszych cenach.

Wszelkie zamówienia zamiejscowe bywają najspieszniej i najstaranniej wykonane jako też na żądanie próbki materyi przesyłane.

Księgarnia i skład nót

GUBRYNOWICZA i SCHMIDTA

we Lwowie przy placu ś. Ducha l. 43

utrzymuje główną Agencję dla Galicyi

„BLUSZCZU“

pisma dla kobiet wychodzącego od lat 5 w Warszawie pod redakcją M. Ilnickiej.

Bluszcz, mający za współpracowników w treści literackiej (powieści i poezyi) najznakomitszych pisarzy polskich j. t. Kraszewskiego, Jeża, Zacharjasiewicza, Pola, Ujejskiego, El...y, podaje tygodniowo najnowsze mody, kroje i wzory do robót ręcznych.

Prenumerata kwartalna we Lwowie 3 złr. 80 ct. z przesyłką pocztową 4 złr. 30 ct.

Księgarnia powyższa przyjmuje również zamówienia na wszystkie tak w kraju jak też i zagranicą wychodzące pisma literackie i ~~Mod~~: miłośnikom muzyki poleca księgarnia sławne z taniości wydania **Edition Peters** najznakomitszych kompozytorów **Beethovena, Mozarta, Schuberta, Schumana, Clementego i w. i.**

Katalogi przesyła się bezpłatnie.